

Kegyeli Újság

17. évfolyam 28. szám

Urednik — Szerkesztő
Andrée Dezső

Noviszád, 1936 február 2. vasárnap

Az olaszok felhívása Európa ifjúságához a szankciók és a háboru ellen

Az északi fronton újabb olasz támadást várnak

A Reuter ügynökség harctéri tudósítónak jelentése szerint a déli fronton az olaszok folytatják győzelmük kiaknázását, habár egy abesszin forrásból eredő híradás szerint, egy olasz „repülő osztag”-nak nem volt sikere. Az északi fronton mindkét fél előőrsi csatározásokat és repülőgépekről történő bombázásokat jelentenek.

A Reuter addisabebai tudósítójának híradata szerint,

egy olasz „repülő osztag”-nak Uadara felé vissza kellett vonulnia az abesszini elöl.

A Desta herceg és az olasz oszlop között folyó harcban már résztvettek Makonen Endelkac dedzsaszmacs csapatai is. Az ütközet az Uadara körüli erdőségben folyt. Ugyancsak Addis Abebából jelentik, hogy a keleti fronton Bejen Meredi dedzsaszmacs és Aboba Damto dedzsaszmacs csapatai szintén harcba bocsájtottak olasz osztagokkal.

A Reuter ügynökség Dessziében levő tudósítója azt a hivatalos jelentést küldte Londonba, hogy

három olasz repülőgép bombázta Cilgu és Gondar tartomány más hegyeit.

Ugyancsak bombázták Koremet is. Eddig még semmi jelentés nem érkezett arról, hogy mennyi kárt okozott a bombázás.

Utságró az első állásokban

Reuter ügynökségnek az északi olasz fronton levő tudósítója, aki meglátogatta az első vonalban levő olasz állásokat, azt táviratozta, hogy az olasz Eritreában levő Masszus kikötőváros és Addis Abeba között most sok út van, amelyeken teherautók közlekedhetnek.

Az új olasz és abesszin szakaszai Selikotnál, harminc kilométerre Makalétól délre találkoznak.

Selikot most a két hadsereg arcvonala között fekszik, habár, „amint azt egy olasz tiszt közölte velem — jelenti a tudósító” a város lakói azt kérték az olaszoktól, hogy szállják meg a várost. Az olasz katonák gépfegyverek védelme alatt utat építettek saját állásaiktól a Doge hegyig, amely hat és fél kilométerre van Selikottól. Doge hegyen nagy erődítményeket építettek. A völgy túlsó oldalán fekszik Amba Aradan, amelyet a Mulugeta herceg parancsnoksága alatt álló csapatok tartanak megszállva. Ras Mulugeta rendelkezésére fejezték be a császári utat Addis Abeba és Selikot között, amelynek építését Pietri svéd mérnök kezdte meg.

A tudósító további jelentése a következőképpen hangzik: A feketeingesek megszállták a Doge hegyen levő állásokat. Nekem sikerült egészen Selikotig előre jutnom. Itt megállított egy hetven főből álló abesszin szakasz és nem engedett tovább menni, hanem az első olasz állások előtt levő gép-

fegyver fészkeket lövöldözték. Az olasz katonák fegyveres osztagok védelme alatt naponta elmennek a Selikotnál levő kutakig, hogy magukat és ösvéreiket ivóvízzel ellássák. Az olasz ütegek időről-időre lönek azokra az abesszin katonákra, akik az Amba Aradan hegyen mutatkoznak. Mi is láttuk Amba Aradan előtt tizenkét kilométerre felrobbanni az olasz gránátokat, abesszin katonát azonban nem láttunk. Az olaszok elvittek bennünket a legelőbbre tolt tüzérségi megfigyelő helyekig, ahonnan Amba Aradan és a Gabate folyó völgyének bombázását irányítják.

Abesszin jelentés szerint megállt az olasz offenzíva

Addis Abebából jelenti a német távirati iroda: A Negeliből kiindult olasz csapatok előnyomulása ideiglenesen szünetel.

Az olaszok egyedül Uadara irányában végeznek járőrszolgálatokat. Ha az olaszok a nagy tavak tartományába kísérelnék meg az előnyomulást, akkor nagy erősítéseket kellene küldeniük, mivel a Dolo és Negeli közötti frontszakasz igen hosszú

és ezen felül is meg kellene erősíteniük összes vonalaikat. Azonkívül azt is tekintetbe kell venni, hogy ezek a hegyek ugyyszólván járhatatlanok.

Desza herceg hadseregének egyes osztagai, amelyek a harcok folyamán elvesztették az összeköttetést a főhadiszállásukkal, ismét visszatértek a hadsereg kötelékébe.

Az észak és nyugat felől érkező erősítések kiegészítették Desza herceg hadseregét, úgy, hogy ez most a taktikai célokkal együtt még egyszer oly erős, mint amilyen volt.

Azt is beszéljük, hogy a déli frontszakaszon változás lesz a parancsnokságban és hogy Mulugeta herceg hadügyminiszter veszi át a délnyugati hadsereg feletti főparancsnokságot.

Rómából jelentik: Valamennyi olasz lap szombati számában kiáltványt intéz Európa ifjúságához a megtorlási politika veszedelméről. A kiáltvány utal arra, hogy

a szankciók végén elkerülhetetlenül a háboru áll.

A megtorlások hívei a legborzalmasabb összeütközést készítik elő. Ha a szankciókat kiterjesztik, Európa a legszörnyűbb háboru felé halad. De nem a politikusok lesznek majd azok, akik harcolnak. Páris, Brüsszel és más nagy egyetemek diákjai lesznek azok, akik a mezők munkásaival a háboru első perectől kezdve menetelnek majd a vérpad felé.

— Kétségtelenül beigazolódott — mondja tovább a kiáltvány —, hogy

Olaszország nem akarja a háborút.

Mussolini bolzanoi beszédében tisztán és világosan kijelentette, hogy az abesszin kérdés gyarmati probléma és Olaszországnak semmi oka sincs arra, hogy európai összetűzést idézzon elő. Európa egyetemi ifjúságának tudnia kell, hogy kit terhel a háboru lehetőségéért való borzalmas felelősség.

— Az, hogy a megtorló intézkedések az európai békét jelentenék, csak szemfényvesztés. A szankciók szigorítása nemcsak nem gyorsítja meg az afrikai viszály elintézését, hanem ellenkezően, megnehezíti és elodázza.

Az olajkiviteli tilalmat ostromzárrá változtatják majd át, az ostrom zár pedig háborút jelent.

Némelyek talán azt hiszik, hogy az Olaszország ellen szövetséget kötő államok könnyen viselhetnének háborút. Csalódnak, mert Olaszország utolsó lehetégetig, foggal-körömmel védekezni fog. Olaszország már hosszú idő óta készen áll minden eshetőségre.

Az európai ifjúságnak meg kell bényegeznie a szankciók vérengző propagandistáit, akik az ifjak millióit akarják arra itélni, hogy ne lássák többé a napvilágot.

A diplomácia már bejelentette a túlzó szankciókat. A politikusok már gyújtószinórral hadonásznak, de Európa ifjúságának a szabadulás hidját kell megépítenie az intrikák felett. Az ifjak mondják ki majd a döntő szót a megtorlások ellen.

A megtorlások csak az ágyugyáraknak használnak

Párisból jelentik: A Matin felszólítja a kormányt, hogy haladéktalanul vegye revízió alá az olaszellenes megtorló rendszer bályokat. A megtorlások következtében ugyanis a francia ipar súlyos károkat szenved.

Az északfranciaországi csipkeipar, amely már amúgy is súlyos helyzetben volt, újabb jelentékeny károkok érik. Súlyosan károsodott a gyapot és a bőripar is, amelynek főpiaca Olaszország volt.

Egyelőre még nem lehet tudni — írja a lap —, hogy a megtorlások háboruhoz vezetnek-e, annyi azonban bizonyos, hogy a francia ipar nagy részének romlását vonják maguk után — kivéve az ágyugyárakat.

Újabb olasz támadást várnak északon

Abesszin hivatalos jelentés szerint Uadara vidékén a harcok még nem értek véget.

Az abesszin hadvezetőség újabb olasz támadást vár

és ennek megfelelően megtette az előkészületeket. Az északi fronton az abesszinek ismét a portyázó harc taktikájához folyamodnak.

A külföldi tudósítók Dessyéből azt jelentik, hogy

Ogaden tartományban nagy abesszin csapatösszevonások folynak.

Dagaburból és Sasabaneból nagyobb erők indultak dél felé és hír szerint már csak 20 kilométerre vannak az olasz arcvonaltól.

A zágrebi tárgyalások

Az egyesült ellenzék szerbiai szárnyának megbízottai Zágrebben csak informatív megbeszéléseket folytattak — A földműves demokrata koalíció álláspontját az „Obzor“ ismertette

A kormány megteszi a szükséges intézkedéseket, ha a parlament ellenzék folytatja az obstrukciót

A jugoszláv helpolitikai élet középpontjában változatlanul a horvát kérdés áll.

Hiába szeretné néhány politikus úgy feltüntetni az egészet, mintha horvát kérdés nem létezne, az mégis van.

Jeftics Bogoljub és környezete valóságos szelmalom harcot folytat ebben a kérdésben, de a

megfontolt beogradi körök nagyon is tisztában vannak azzal, hogy a napi politikánál sokkal fontosabb a horvát kérdés megoldása.

Érdekes, hogy ebben a kérdésben az ország vezető napilapja a beogradi „Politika“ egészen más álláspontot képvisel, mint azok a politikusok, akik azt hiszik, hogy nem létezővé lehet varázsolni az országnak ezt a legfontosabb ügyét. A „Politika“ tegnapi számában az egyesült ellenzék szerbiai szárnya vezetőinek zágrebi tárgyalásaihoz fűzött kommentárjában a következőket írja: „Az eddigi zágrebi hírek szerint az egyesült ellenzék munkabizottságának megbeszélései inkább informatív jellegűek voltak és inkább egy későbbi megbeszélés előkészítésének tűnnek, amely későbbi megbeszélésen a fő dolgokról fognak tárgyalni. Rámutattak azonban ez alkalommal is, hogy az egyesült ellenzéken belül igen korrekt és szívélyes viszony áll fenn.



Davidovics Ljuba

Ezektől a tárgyalásoktól teljesen függetlenül azonban, a

politikusokat és politikai köröket mind jobban érdekli a szerbek és horvátok, illetve Zagreb és Beograd meg egyezésének kérdése

— amint ezt politikai körökben megállapítják — és mind inkább felvetődik ez a kérdés, amely nemcsak egyik vagy másik csoportnak az ügye és tülne az ellenzék érdeklődésének határán. Reálisan gondolkozó politikusok szerint,

politikai körökben érzik, hogy a szerbek és horvátok megegyezésének kérdése meghódítja a lelkeket és a különböző politikai felfogású személyeket egységes, széles körbe hozza, amely a politikai megegyezés alapja, kell, hogy legyen.“



Macsek Vlatko

„A napirenden levő nagy kérdéseket nem lehet páripolitikai megegyezésekkel rendezni“

Az „Obzor“ cikke többek között a következőket mondja:

„A földműves demokrata koalíció és a parlamenten kívüli ellenzék beogradi szárnya kiküldöttének tárgyalása kedvező fogadtatásra talált a közvéleményben. Az emberek azt akarják, hogy egyszer már elinduljanak a holtpontról. Azt hiszik, hogy a politikai helyzet csak akkor haladhat előre megfelelő mértékben, ha a földműves demokrata koalíció együttműködik a szerbiai parlamenten kívüli ellenzékkel.

Természetesen nagyon kívánatos lenne, ha ehhez a választási blokkhoz más szerbiai politikai tényezők is csatlakoznának. Ebben az esetben sokkal könnyebben meg lehetne valósítani azokat a belső reformokat, amelyeket a földműves-demokrata koalíció követel. Ma már nyilvánvaló, hogy a napirenden levő nagy kérdéseket nem lehet pártpolitikai egyezmény alapján megoldani és ezért fontos, hogy Szerbiában megegyezzenek a főbb politikai tényezők és egységes álláspontot foglaljanak el az ország belső berendezése tekintetében, amint ezt a földműves-demokrata koalíció megtette.

A szerbiai politikai életben eddig nem jött létre ilyen irányú megegyezés. Sőt mi több, még a demokrata és volt földműves pártok sem egyeztek meg és ez igen nagy fontossággal bír.

Ugyanakkor kívánatos azonban az is, hogy a vezető szerb politikusok rendezzék egymáshoz való viszonyukat és egységes alapot dolgozzanak ki a horvát kérdés rendezésére, amelynek alapján nemcsak beszélhetni fognak a földműves demokrata koalícióval, hanem tárgyalni is. Minél többen lesznek azok a szerbiai tényezők, akik ebben a kérdésben megegyeznek, annál könnyebben lehet majd megoldani az időszzerű helpolitikai kérdéseket.

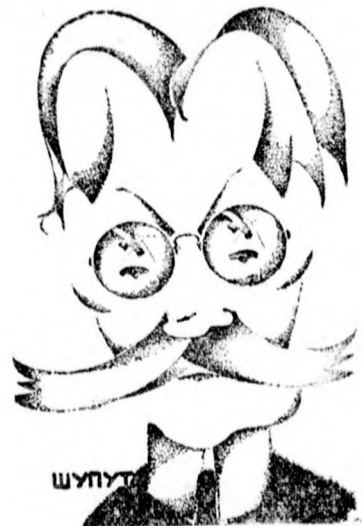
A kormánypártban is van hajlandóság Macsek álláspontjának elismerésére

Az „Obzor“ illetve azon keresztül dr. Macsek Vlatko nyíltan megmondta, hogy nem valamely párttal, hanem a szerb néppel illetve annak képviselőivel, akarnak tárgyalni a horvát kérdés megoldása ügyében.

Ezt az álláspontot évek óta képviseli Zagreb,

Ebből nyilvánvaló, hogy már Beogradban is úgy kezdenek foglalkozni a szerb-horvát megegyezéssel, amint azt Zagreb akarja. Macsek folyton azt hangoztatta, hogy a horvát kérdés nem pártügy, hanem ennél sokkal több: a szerbek és horvátok megegyezésének kérdése. Ezt nem is intézhetik el pártok, hanem csak a szerbek és horvátok egyetemessége.

A horvát álláspontot, épen az egyesült ellenzék szerbiai szárnya megbízottainak zágrebi tárgyalásai alkalmával, az „Obzor“ szombati száma ismerteti. Köztudomású, hogy az „Obzor“ Macsekék szócsové és ezért kell figyelemmel olvasni mindazt, amit a horvát kérdéssel kapcsolatosan hoz. Ezt a beogradi lapok is tudják és ezért tegnap reggeli számában a Politika és a Vreme is ismertetik az Obzor cikkét.



Jovanovics Jovan

Időközben azoknak a szerbiai politikai tényezőknek, akik a horvátokkal való megegyezést akarják, a szerb közvélemény előtt ismertetniük kell a horvát követeléseket és a horvát kérdés fontosságának valódi jelentőségét.“

A Beogradban uralmon levő pártok azonban nem akarták magukévá tenni. Most azonban,

mintha e tekintetben Beogradban is változás történt volna.

Ez a nyílt állásfoglalás azonban nem tetszik azoknak, akik a horvát kérdést még mindig hatalmai szóval vélik elintézhetni és megfélemlenek arról, hogy eddig épen azért nem lehetett elintézni, mert nem a kölcsönös megegyezés alapján akarják Jugoszlávia e legfontosabb kérdését megoldani.

A kormány azonban nem hajlandó minden további nélkül nézni a parlamenti ellenzék

A VILÁG 9-IK CSODÁJA AZ
EXPRESS PENGE

Olcsó és kifünő. Kapható a SDA drogériában

minden alkotó munkát megnehezítő ténykedését. Erre lehet következtetni a „Politika” tegnap reggeli számában megjelent cikkéből, amelynek a következő címet adta: „Ha az ellenzék folytatja az obstrukciót a parlamentben, akkor a kormány megteszi a szükséges intézkedéseket, hogy többségével ezt megakadályozza — hangoztatják kormánykörökben”.

A cikkben pedig az ellenzék obstrukciójáról a következőket írja:

„A szkupstina munkája és a pénzügyi bizottság küszöbönálló tárgyalásai a mai viszonyok mellett különös jelentőséggel bírnak. A kormány többsége — kis kivétellel — feltűnően nyugodtan viselkedett a legutóbbi szkupstinai üléseken.

Ha azonban folytatják az obstrukciót — állítják jólinformált körökben — akkor a kormány a maga többségével megteszi a szükséges intézkedéseket

az obstrukció lehetetlenné tételére s megtöri az ellenzék ellenállását.

Azokról az intézkedésekről, amelyeket fogantatni akarnak, még nem beszélnek, azonban rámutatnak arra, hogy a hárszabály intézkedései alkalmasak az obstrukció megtörsére és a normális törvényhozó munka biztosítására.”

A kormánynak szüksége van a parlament alkotó munkájára elsősorban azért, hogy

az 1936-1937. évi költségvetést megszavazzák, mert ha ez megvan, akkor 1937. áprilisig biztosítva van helyzete, de szükség esetén még további négy hónapig kormányozhat a költségvetés alapján. Ez épen elég idő arra, hogy rendezze a legfontosabb kérdéseket,

így a horvát kérdés megoldását célzó intézkedéseket is.

Tomán Sándor.

Külpolitikai figyelő

A francia átmeneti kormány

Egészen szerény, szinte érdektelen volt az a premiere, amellyel a Sarraut-kormány bemutatkozott a szenátusnak és a kamarának. A miniszterelnök alig tíz perc alatt felolvasta a józanhangú kormány-nyilatkozatot s nem is tett kísérletet arra, hogy kormányának az átmeneténél nagyobb jellegű és fontosságot tulajdonítson.

A kamara pártjai az utolsó ülés óta lényegesen eltolódtak. A Laval-kormányt a jobboldal és a közép támogatta, ellenzék a baloldal volt, a Sarraut-kormányt pedig a jobboldal hevesen támadja, a baloldal egyhangulag követi s a közép nagy hűvösséggel, tartózkodással fogadja.

Az új kormány négy feladat megoldását tűzte ki céljaul: az általános választások előkészítését a belső nyugalom és rend biztosítása alapján, a gazdasági válság elleni harcot, a frank megvédését s a külpolitikában a kollektív biztonság kiépítését a Népszövetség keretein belül.

A nyilatkozatnak ezt az utolsó pontját, amely — ha lényegében nem is, de fogalmazásában — eltér Laval programjától, viharos taps fogadta a baloldalon, jelölve, hogy Sarraut teljesen a Boncour-Herriot politikáját tette magáévá. A kormány-nyilatkozatot követő vitában két jobboldali harcos, Franklin-Bouillon és Laurent-Ferdinand éles támadásai éppen ezért nem is annyira a miniszterelnök ellen, mint Herriot ellen irányultak, akit azzal vádoltak meg, hogy alattomban megbuktatta Lavalt, hogy ezáltal utat nyisson az oroszbarát politikának, amely pedig — a jobboldal szerint — súlyos következményekkel járhat Franciaország belső viszonyaira.

A helyzet megértéséhez tudni kell ugyanis, hogy a Sarraut-kormány még ezen a héten, valószínűleg esütörtökön, benyújtja a kamarának ratifikálás végett a francia-orosz szerződést, amely hónapokig hevert Laval íróasztalának fiókjában. Hogy a szerződést a kamara elfogadja, a kormány majd összetételét és a pártok erőviszonyait tekintve, nem kétséges.

A londoni kihallgatásokat és tárgyalásokat, amelyek V. György király temetését követték, a francia közvélemény szinte órával a kezében figyelte, hogy azok időtartamából megállapíthassa, a sok kombinációból melyik lép előtérbe. VIII. Eduard ugyanis olyan eréllyel fogott hozzá királyi munkaköre gyakorlásához, amiből nyilvánvaló, hogy valami történik a kulisszák mögött s nagy kő esett le a francia baloldali vezérek szívéből, amikor megtudták, hogy Litvinov hosszabb kihallgatáson volt az új királyal és Eden külügyminiszterrel. A Herriot-csoport most már meg van győződve arról, hogy Anglia, a flottakonferencia kudarca után, nem idegenkedik többé a francia-angol-orosz együttműködéstől. A francia baloldali sajtó dicsőítményeket zeng VIII. Eduard modern világnézetéről, olyan hangnemben, ami erősen hasonlít a győzelmi mámorhoz.

Sarraut azt mondta nyilatkozatában: „A külföldhöz való viszonyunkban kormányom szigorúan azt az utat követi, amelyet Franciaország husz év óta jár.” Ebben a husz évben a Laval-kormány ninesen benne, mert ha Laval is ezt az utat követte volna, Sarraut-kormány még átmenetileg sem alakult volna meg.

Európa diplomatái munkában

Az olasz légügyi és közoktatásügyi miniszterek Berlinben tárgyalnak

Párisból jelentik: A francia sajtó élénk figyelemmel kíséri a párisi diplomáciai tárgyalásokat s reméli, hogy sikerül majd legalább is a vészt felállítani a jövőben létesítendő dunai szerződésnek. Az Oeuvre szerint

az első legfontosabb kérdés az, milyen szerepet hajlandó vállalni Anglia az európai biztonság kérdésében.

A lap szerint Eden nem állhat teljes mértékben Franciaország mellé a nagy kérdésekben és nem rendelkezik teljes cselekvési szabadsággal a rajnamenti földterület ügyével kapcsolatban.

Anglia azt óhajtja, hogy egy ideig ne hozzák szőnyegre a rajnamenti katonamentes öv kérdését.

Szosznovszky tábornok, a lengyel hadsereg főfelügyelője, aki résztvett V. György király temetésén Párisba érkezett. Párisi lengyel körökben hangsúlyozzák, hogy a tá-

bornok látogatása magánjellegű és minden esetleges megbeszélése tisztán baráti eszmecsere jellegével bír.

A Párisban tartózkodó Károly román király tegnap kihallgatáson fogadta Sarraut miniszterelnököt és Flandin külügyminisztert. A kihallgatásoknál Titulescu is jelen volt.

Londoni jelentés szerint Kánya magyar külügyminiszter és a György király temetésén résztvevő magyar küldöttség tagjai tegnap elutaztak Londonból.

Pellegrini tábornok, olasz légügyi igazgató aki néhány napig Párisban tartózkodott, tegnap reggel repülőgépen Berlinbe utazott. Pénteken Berlinbe érkezett Ricci olasz közoktatásügyi államtitkár is. Az olasz államtitkárt Neurath báró külügyminiszter fogadta és Rust német közoktatásügyi miniszter ebédet adott tiszteletére.

Litvinov orosz külügyi népbiztos tegnap Párisban Flandin külügyminiszterrel tanácskozott.

Hogyan lehet kukoricával adót fizetni?

A pénzügyminiszter végrehajtási utasítást adott ki

Beogradból jelentik: A pénzügyminiszter végrehajtási utasítást adott ki a rendelkezéshez, amellyel

a földművesek és kisiparosok részére megengedték, hogy kukoricával fizessék ki 1932. előtti hátralékos adójukat.

Az utasítás szerint az adóhatóságoknak a szokásos módon (dobolás, stb) értesíteni kell az érdekelteket az adófizetési könnyítésekéről. Ezután azoknak a földműveseknek és kisiparosoknak, akik a könnyítéssel élni kívánnak, be kell jelenteni a községi előljárásnál, hogy mennyi kukoricát kívánnak adófizetésre fordítani. A községi előljárásnak erről külön nyilvántartást kell vezetni. A községi elnök köteles felülvizsgálni, hogy

azok, akik a kedvezményes adófizetésre jelentkeztek, valóban föld-

művesek és kisiparosok-e.

A községi előljáróság azoknak a jelentkezőknek a névsorát, akiknek joguk van a kedvezményre, átadja az adóhivatalnak. Az adóhatóság meghatározza, hogy a kukoricát hol veszi át és felhívja a jelentkezőket, hogy mely időpontban szállítsák be a kukoricát.

A kukoricát az adóhivatal és a Prizad tisztviselői veszik át.

Csak jóménőségű, megrostált kukoricát fogadnak el.

A tisztviselők az átvétel alkalmával elismervényt adnak át az adózónak az átvett kukoricamennyiségről és az elismervényen feltüntetik a napi árat is, amely szerint a kukoricát elszámolják. Az adózók az elismervényt elviszik az adóhivatalba, ahol azt elkönyvelik.

—o—

A noviszádi iskolai igazgató millió öröksége

Néhány hónappal ezelőtt megírtuk, hogy Leudár Emiliának kilencgyermekes noviszádi elemi iskolai igazgató, egymillió eszhkoronát örökölt Ungváros elhalt édesatyjától. Leudár Emilián most levelet kapott egy ungvári közjegyzőtől, amelyben értesítették, hogy ebben az ügyben a hagyatéki tárgya-

last február 19-én tartják meg. Leudár Emiliának ugyan több fivére is van, de még így is jelentős összeg jut a szegény noviszádi iskolai igazgatóra. Mivel az iskolai igazgató most beteg, a hagyatéki tárgyalásra a fia, Leudár Sztjeván rendőrigazgató-sági tisztviselő utazik el.

mit szól hozzá?

A LEGUTÓBBI német statisztikai kimutatások szerint — írja a bécsi Telegraf, — a városok husellátása jelenleg a normális szükségletnek hatvan százalékát teszi ki, míg novemberben nem emelkedett túl hatvan százalékon. Ezen a tíz százalékon felül azonban javulásra számítani a husellátás terén a belföldi készletből nem lehet, mert az állatállomány csökkent, takarmány pedig alig áll rendelkezésre. Különösen burgonyában mutatkozik igen érezhető hiány. A német kormány Jugoszláviával és Argentínával tárgyal kompenzációs alapon.

★

A FINN BELÜGYMINISZTER ideiglenesen lezárta a Sinumista nevű ifjúsági fasiszta szervezetét, végleges felosztására pedig ügyészi indítványt terjesztett elő. A szervezet vezetőiről megbizonyították, hogy résztvettek az Esztországban tervezett államcsíny előkészítésében.

★

LUDENDORF tábornagy írja lapjában, A Német Erő Forrásában: „A nyúl biztosan nem német állat, márcsak kinos félnépsége miatt sem. Bevándorló, amely vendégjogot élvez. Ami az oroszlanit illeti: nála kétségtelenül fel lehet lenni a germán érzelmi élet vonásait.”

★

A „NEUE ZÜRCHER ZEITUNG“ írja: „Az orosz kommunistapárt, mint azt a tagsági jegyek felülvizsgálatának nevezett párttisztogatási akció eredményei mutatják, hatalmas válságban van. Egyes számítások szerint körülbelül egy millió régi tagot zártak ki a pártból mint megbízhatatlant és a fiatal tagok, akik most a pártba tördülnek: autoritásának gyengülését jelentik éppen egy olyan esetre, ha a hadiszerencse nem kedvezne a szovjetnek. Azok a támadó szándékok, amelyeket úgy az orosz hadvezetőségben, mint a forradalmi vezérkarban még ma is fel lehet lenni, ezeken a külvilág számára jobbadán rejtett pártpolitikai bizonytalanságokon feneklenek meg és bizvást úgy lehet tekinteni őket, mint amelyek nagyon messzi időpontig el vannak odázva.”

★

EGY KÖLNI BESZÉDÉBEN GÖBBELS német propagandaminiszter kifejtette, hogy a vezér és kormánya grandiózus tervekkel kívának harcba indulni a munkanélküliség ellen. Ezzel a problémával ugyanaz a helyzet, mint amikor egy nehéz szekeret kell egy meredek hegyoldalon felvontatni: talán kétszáz méterre felviszi az ember, akkor a szekér husz vagy ötven méterrel megint visszacsuszlik; azután megint följebb vontatják kétszáz méterrel és így megy ez, amíg egészen fel nem érkezik. „A nyárspolgár — fejezte be — azonban mindig csak azt a husz vagy ötven métert látja, amivel a szekér lefelé csuszlik és a kétszáz métert nem veszi észre.”

★

A LITVÁN HATÓSÁGOK újabb összeküvést lepleztek le. A haditörvényszék három vádlottat halálraítélt, négyet súlyos börtönbüntetésre. Az elnök a halálos ítéleteket kegyelemből életfogytig tartó fegyházra változtatta át. Az összeküvék valamennyien volt tisztek, akik két évvel ezelőtt a Volde-maras-puccs leverése alkalmával fogságba kerültek, akiknek az elnök később megkegyelmezett és akik szabadságukat arra használták fel, hogy a volt diktátort ismét az állam élére próbálják állítani. A hírek szerint az országban most teljes nyugalom uralkodik.

VASÁRNAPI LEVÉL

(Még néhány szó a hazugságról)

Furesa: A hazugság olyan megszokott életjelenség, hogy már észre sem vesszük. Nem botránkozunk meg rajta, nem ostromozzuk, nem keressük mentséget számára és nem védjük.

Egyszerre aztán — a sorozatelmélet igazolására — uton utfélen elénk áll, szükségleti cikkből problémává nő és többszörösen elintézett, megunt elméleteket, eleven életté formálva tárul elénk.

Csak egy hete, hogy a mese ellen irányuló megjegyzés, egy újságcikkre hívta fel figyelmünket és ezzel kapcsolatban védelmére keltünk az ártatlan hazugságnak, a költészet fantáziafejlesztő, művészi szép hazugságainak.

Alig pár nap múlva egy napi híren akad meg a szemünk: René Discours párisi sofőr öngyilkos lett, mert menyasszonyának megismerkedésükkor pilótának hazudta magát és utóbb már nem volt bátorsága bevallani az igazat.

Rekonstruálva a napi hír nyomán, a történet így hangzik:

Párisban élt René Discours nevű fiatal ember, aki valahogy megismerkedett Mme Titerowa nevű, szép gazdag és előkelő orosz hölgygel. A fiú sofőr volt, de elegáns új ismerősének nem merte ezt megmondani. Előkelőbbnek tartotta, ha aviatikusnak mondja magát.

René Discours — bölesen — nem mondta magát sem egyetemi tanárnak, sem tenoristának. Mesterségéhez közelálló szakmát „választott”, melyről hozzáértéssel és blamázs veszélye nélkül tudott beszélgetni. Barátnője gazdag volt, anyagi áldozatok el sem fogadott volna tőle, soha nem is érdeklődött anyagi viszonyai felől. A fiú szerényen és tisztességesen élhetett, a hazugság nem derült ki.

Csak hogy René nagyon szerette Mme Titerowát és mint minden szerelmes férfi adni akart. Mit adhat szegény sofőr, a gazdag elkényeztetett dámának?

Egyik legszebb Anatole France novellában, a szegény clown, aki nem adhat aranyat, de még egy szál virágot sem, a szüzanya oltárára, a maga bohókás artista műtatványaival áldoz a Madonnának, aki kegyesen fogadja az együgyű léleknek ezt a tiszta szándéku ajándékát.

René Discours, csaknem ugyanezt teszi.

Pilótának lenni, az nem elég. Hanem kiváló, bátor rettenthetetlen pilóta, ilyen volt René — az ő szívében. Rekordokat állított, bravurokat csinált. Száz veszélyből vezette ki biztos kézzel gépét. Emberéletet mentett és a magát százszor kockára tette, hogy méltó legyen az imádott asszonyhoz, hogy kiérdemlje szerelmét. Ha azt látta, hogy a nőnek felcsillan a szeme egy különösen izgalmas kaland elmondásánál, hogy megremeg, a veszélyes kényszerleszállás halatára, hogy szorosabban öleli magához azt, aki a halál torkából jött egyenesen az ő selymes, csipkés budoárjába, akkor René olyan büszke és boldog volt, mintha az éjjelt valóban a tenger hullámai felett, egy ködben bukdácsoló monoplánon töltötte volna, nem pedig öreg Citroen-jének sarkában szundikálva a Champ Elysées egyik mellék utcájában, ahol gazdag vendégét várta vissza, a folyton haladó taxaméter csendes ketyegése mellett.

René nem tudta, hogy Titerowa két karjának ölelését többre becsülte, mint valán tartó biztonságát, hogy szemének éleslátása nem érdekelte úgy, mint a melegség, amely felé sugárzott belőle, hogy büszkébb volt odaadó rabszolgai szerelmére, mint bátorságára. Nem tudta, és ezért akárhányszor elhatározta, nem mert végét vetni a hazugságláncolatnak, melybe mindjobban belebonyolódott.

Szerelmük odáig fokozódott, hogy a nő

feleségül akart menni hozzá. Jegyesek voltak és a szerencsétlen sofőr mindig jobban utálta magát a hősi jelmezt, melytől nem volt bátorsága megszabadulni.

Egy napon nem bírta tovább. Levélben megírta szerelmesének az igazat. „Halálra ítélem magam” írta a levél végén és valóra váltotta a heroikus pózt, a haláltól nem félt a hősi pózt, melyben mindig tetszelgett magának.

René Discours föbelötte magát. Hőse és áldozata lett a fantáziájának. Megilletődve állunk meg ennek a nagyon egyszerű, gyermekien ártatlan, tisztalelkű hazugság sorsánál. Azok akik anyagi előnyökért, mások megrontására hazudnak, élhetnek, szegény René Discours, aki semmit sem akart, mint örömet szerezni egy asszonynak — elpusztult. Költött és aztán ítélőszéket tartott önmaga felett. Ibsen bizonyára nem így értette, világhírűvé vált mondásában, „amifannyi költő válaszolt mottóul.”

Egy nagyon bájos Biró Lajos novella jut eszembe. Szinte analógiája ennek a szomorú párisi történetnek, enyhébb formában és derűs befejezéssel. Egy kis fiúról szól aki mindig kikap, mert „hazudik”. Egyszer fellármázza a házat, hogy rablók támadták meg, máskor tüzoltókat hivat, egy, csak a fantáziájában égő tűzhöz.

Ez a kisfiú egy napon, kisleány barátnőjének felolvassa Hunyadi László történetét. A történet végén mikor a gaz király megszegi esküjét és a hősi fejé hohérbárd alatt porba hull, a kisleány könnytől ázott arcoeskáját felemeli a fiura... és... akkor... meghalt? — kérdi rémült kék szemekkel.

A fiú ránéz a szepegő, síró gyerekre, egy pillanatig hallgat, aztán biztos hangon feleli:

— Dehogyan is, hát hallgasd meg tovább: ...de a hohér nem Hunyadi László fejére csapott, hanem mellé és mikor a király elvonult kíséretével, akkor felkelt és barátaival titkos utakon kivezették a várból... — olvasta szemrebbenés nélkül.

A kisleány kék szeme most már mosolygósan nézett és a kis történelemhímítő nyugodt lélekkel és tiszta lelkiismerettel mosolygott rá vissza.

Állítólag Shirley Temple, a kis amerikai filmsoda is hazugságokkal kezdte pályafutását. A legfantasztikusabb történeteket eszelte ki és olyan élethűen adta elő, illetve játszotta el, hogy a felnőttek mind elhitték neki.

Igy derült ki képzeletének gazdagsága és előadóművésze.

Az élet nem ismer költői igazságszolgáltatást. Ugyanazért a hajlamért amivel az egyik karriert csinál, a másiknak halál, büntetés jár.

Örülünk a kis Shirley szerencsésének, mert nekünk is jó, hogy élvezhetjük művészetét. A szerencsétlen soffit pedig sajnáljuk. A halál valóban tulnag büntetés egy költői hazugságért.

Ami persze nem jelenti azt, hogy mindenki aki hazudik, költő vagy művész. René Discours alighanem az volt. Mindenesetre szeretett és ez magában véve is költészet. Gondoljunk rá megértéssel és egy kis megatartással.

Lucia



„DREILAUFER“
gyapjúcipő

s minden más kézi-
munkakeltek a legala-
csonyabb gyári áron

KLEIN EUGEN
Novi Sad Pettovgrad

Halló, itt rádió Makalé!

A vojvodinai magyar irodalom abessziniai kivitelének szomorú története

— Hölgyeim és uraim, amint megígértem, most beszámolok a vojvodinai magyar irodalmi termékek abessziniai kiviteléről. Emlékeztetnék még, hogy Kaboris Gergely, az Első Vojvodinai Vers és Regénynaptár Rt. vezérigazgatója megegyezett Mussolinival, hogy a szankeios rendelkezések kijátszásával minden mennyiségben szállít vojvodinai magyar irodalomot az abessziniai háború részére. A szankeios rendelkezéseket többféleképpen játszották ki igen ötletesen. Először is a már eddig ki nyomtatott vojvodinai remekeket elküldték egy kitűnő külföldi kritikushoz, azzal a kéréssel, hogy válogassa ki közülük azokat a műveket, amelyeket érdemes újra kiadni. A kritikus csupán egy szempillantást vetett a könyvhalmazra és azt mondta:

— Tűzbe vele!

Erre 12 szállítómunkás összelapátolta a remekműveket és behányta a krematóriumba. Ott elégett valamennyi. Kaboris Gergely, akinek tulajdonképpen az volt a célja, hogy az írásokat elégesse, ekkor sírva megjelent és kérte a rettenhetetlen kritikust, hogy elégetett torzszülőiteinek legalább a hamvait adják ki részére. A kritikus bőkezűen átengedte az egész hamut és Kaboris Gergely boldogan elávozott. A hamut feltűnés nélkül kiszállította Abessziniába. Ott jött egy jó nagy eső, amelynek vizét a hamu teljesen magába szívta. Mire az eső elállt, a hamu annyira vízenyőssé vált, hogy már a szakértő sem különböztethette meg a frissen költött vojvodinai irodalomtól. Kaboris Gergely aztán néhány napig még szárította, fésülte, gubancolta, fátolta, úgyhogy mindegyik írás viszonylagosan eredeti tulajdonságait.

A másik csempészési mód a következő volt: Kaboris Gergely minden szerkesztőségi papirkosár alá önműködő süllyesztőt és csővezeték szerelést tett fel. Amint egy félreismert irodalmi remekművet a papirkosárba dobtak, az a süllyesztő és a csővezeték segítségével azonnal a szabadba került és a déli légáramlat — mivel a kérdéses mű ugyanis légüres volt — elsodorta Abessziniába. Ha elveszett is, nem volt kár érte...

Az irodalom munió már kint volt, de kevés hasznát vették. Sőt...

Az olaszok az írások nagy részét először utépítésre akarták felhasználni. Itt elsősorban a nehézkos, emészthetetlen földszagu novellák jöttek tekintetbe. A temerini és bezdani kubikusokról szóló novellák kubikus-hősei kiléptek az elbeszélések-ből és saját maguk kubikolták az írásokat az új országot helyére. Az ut el is készült, az olasz autók és tankok vígan masíroztak rajta, azonban nagy baj történt. A hatalmas forrás az utépítésre használt irodalmi anyagból kiszáritotta a vizet és az egész betonot összezúgrodott olyan vékonyra, mint egy szalmaszál. Képzeljék, egyszer Badoglio az ebédutáni álmot után kilép a sátrából és szeméit dörzsölve (azt hitte, hogy csak rosszul lát) felkiált:

— Hol az utam?

Mire a sátor előtt strázsáló aszkari harcos rámutat egy vékony homoksvára.

Ezután a biztonság kedvéért csak a száraz dolgokat használták. De ezekkel is csakhamar baj volt. Kiskéry Jánosnak a műkedvelésről írott cikkeiből az amharak krumplipaprikást főztek, de olyan száraz és erős volt, hogy nem ment le a torkukon. Sok harcosnak megakadt a torkán és megfulladt. Kiskéryt erre törölték az életről, illetőleg a munióráktárból. Ezután kísérletet tettek azzal, hogy a száraz vojvodinai értékeket elesegül használják fel. Az aszkarik azonban méltatlankodva kijelentették, hogy homokot nem esznek. Erre Badoglio megharagudott és az egész maradék vojvodinait átküldte az abesszinekhez azzal, hogy a négus küldi ajándéku. Az abesszinek möhön olvasni kezdték, mert már két hónapja, hogy nélkülözik a Temps és a Newyork Herald olvasását. A műremekeket azonban nagyon unalmasnak találták és annyira megharagudtak szegény mílsem sejtő négusra, hogy fellázadtak ellene. Ez az abessziniai lázadások híteses oka.

— A viszonthallásra...

— Ual, ual, ual...

(töbi)

NEMES tánciskolájában

hétfőn, február 3-án

újabb tánckurzus kezdődik

Ma, vasárnap vendégest

Jadran Jazz!

Légy jó mindhalálig!

Uj magyar gyermekszínesz játsza Móríc Zsigmond megfilmesített regényének Nyilas Misi szerepét

(Budapest, január.) — A Hunnia filmgyárban, amely az utóbbi időben megfeszített erővel dolgozik s egyik magyar hangosfilmet a másik után hozza ki, érdekes új filmet kezdtek ezen a héten pergetni: Móríc Zsigmond „Légy jó mindhalálig” című regényének filmváltozatát készítették el a filmgyár. A regény főszereplője tudvalevőleg Nyilas Misi, akinek szerepét a színpadra vitt Móríc-regényben Vaszary Piroska játszsa. Székely István filmrendező azonban nem akart női szereplőt alkalmazni a gyermekszerepre, hanem tényleg egy kis gimnazistát,

a kis Dévényi Lacit, illetve édesapját, a Király-színház ügyelőjét kérte fel, hogy fia a filmen játszhasson.

A kis Dévényi Laci nem ismeretlen a budapesti színházi világban; legutóbb Emmet Lavery „Az Ur katonái” című drámájában lépett fel gyermekszerepben s

több, mint százszor játszotta el meg lehetőségen nehéz és nagy színészi képességeket követelő szerepét.

A kisfiu most mult tizenegy éves és foglalkozására nézve gimnazista, a Kölcsey Ferenc reálgimnázium első osztályának tanulója.

A kis Nyilas Misi filmszereplése nem olyan egyszerű dolog, mint ahogy laikusok elképzelik. Először is az iskolaigazgatóhoz kellett fordulni, aki a rengeteg színpadi szereplés után most már összeráncolt homlokkal fogadta a kérést és az apát fiával együtt a kultuszminiszteriumhoz utasította. Hosszas utánjárás után végre sikerült a kultuszminiszteriumban eredményre jutni és a kis Dévényi Laci megkapta az engedélyt:

két hétig felmentették az iskolai látogatások alól, vagyis szabadságot kapott.

Idekönn a műteremben, a hatalmas Jupiter-lámpák fényében érzi csak igazán az ember, hogy nemcsak gyermeknek, de

felőttnek is milyen hatalmas feladatot jelent a kis Nyilas Misi szerepének eljátszása.

De a kis Dévényi Laci nemcsak a színpadon állta ki hősiessé a próbát, hanem itt is. Már az első napon tökéletesen otthon érezte magát szerepében s fáradhatatlanul állt az erős reflektorok szinte vakító fényében. Szerepét

pompásan tudja, egyetlen mozdulatot nem hibáz el s a műteremben tartózkodó sajtóemberek bámulattal nézik, mennyire otthonosan, fesztelenül és milyen művészettel mozog szerepében.

— Ez lesz a magyar Jackie Coogan! Ilyen Nyilas Misit mintha lámpával keresve sem lehetett volna találni, mint ez a kis Dévényi Laci — jegyzi meg az egyik kritikus, akinek tollától pedig rettegnek Budapest színészei.

A Jupiter-lámpák fényei elalszanak, pihenő következik. Az újságírók valósággal körülveszik a kis Nyilas Misit.

— Először is málnaszörpöt kérek, mert megfullad az ember ebben a forróságban — mondja, de azért jókedvű és nem látszik meg a fáradtság rajta. Pedig már órák óta „dolgozik” és pedig kifogástalanul.

— Hogy bírod a Jupiter-lámpákat? Nem fárasztanak?

— Dehogyan is! — legyint a kis színész. — Nem olyan nagy dolog ez az egész.

— Milyen szerepekben léptél fel eddig?

— Eddig már tizenegy szerepem volt, persze csak a nagyobb szerepekre emlékszem, a kicsiket nem is tartom számon — mondja ajkbiggyesztve. — Legjobban a Nemzeti Színházban szeretek játszani. Feléptem a Macbethben, a Téli regében, a Sakuntalában. Legkedvesebb szerepem azonban a Király Színházban, az Ur Katonáiban volt.

Kicsit óvatosan megkérdezzük, hogy megy a tanulás.

— Hát az már lassabban. Rajz és torna a legjobb. Sajnos, az idén földrajzból intót kaptam, pedig tessék elhinni, nagyon szeretem a földrajzot. S ne tessék azt hinni, hogy elhanyagolom a tanulást. Mindig szorgalmasan tanulok, házitánitóm is van, vele együtt naponta az egész anyagot átveszem, sőt mikor a Magyar Színházban felléptem, a tanítóm még oda is eljött s átvette velem a másnapi leckéket.

Vége a pihenőnek, a rendező hívja a színészeket. Kigyulladnak a Jupiter-lámpák, Dévényi Lacika, azaz hogy a kis Nyilas Misi már megy is vissza a fényzőnbe, tovább játszani a szerepét.

Iskolaigazgatója ott áll a vendégek sorában és büszke örömmel nézi...

(cs. z.)

Halálos parkettfényezés

A meggyulladt parkettkenőcs halálra égetett egy noviszádi származású petrovgrádi asszonyt

Petrovgrádról jelentik: Borzalmas hatásvu tűz pusztított pénteken este 7 óra után a petrovgrádi Tiszi Otthon mosókonyhájában. A tűz nem okozott ugyan nagy anyagi kárt, de egy emberéletet követelt áldozatul.

Veréb Nándorné a Tiszi Otthon bérlőjének 38 éves felesége a mosókonyhában parafint olvasztott a nagyterem parkettjének fényezésére, mert ott akarták megtartani este a kereskedő bálát. A parafinba kevert benzín meggyulladt és

az asszony ruhája tüzet fogott.

Segélykiállításaira odaérkezett a vendéglő mézárása, Komlos István és az udvaron tartózkodó Gaborov Milán végrehajtó, akik az asszony segítségére siettek, de közben az ő ruhájuk is meggyulladt. Később a tüzőltök oltották el az égő embereket a mentők pe-

dig a kórházba szállították őket. A kórházban bekötötték sebeiket s Gaborovot, ki csak könnyebb sérüléseket szenvedett házi ápolásra utasították, Verébné és Komlos továbbra is a kórházban maradtak. Az éjszaka folyamán Kolos állapota javult, úgy hogy tul van az életveszélyen.

Veréb Nándorné azonban szombaton délelőtt belehalt a sérüléseibe.

Tragikus halála városszerte általános részvétet keltett. Verébné szerencsétlenségének híre Noviszádon is nagy megdöbbenést okozott, mert a tragikus módon elhunyt vendéglősné az urával együtt évtizedekig dolgozott a báni székvárosban. Veréb Nándor hosszú ideig bérlője volt a Fehér Ökör vendéglőnek is.

A Maledivák mérhetetlen gazdag szultánja Londonba, majd Budapestre utazik

(London, január). Ismét egy egzotikus uralkodó készül Európába. A Maledivák, az Indiai óceán 10.000 szigetének szultánja, aki a ceyloni angol kormányzó fenntartása alatt áll, ellátogat Londonba, onnan Párizsba készül és Budapestre is. 1934-ben lépett trónra s azóta nem hagyta el birodalmát, a tízezer szigetszágát. Európai utjára nagy kíséretet magával visz.

Gazdagságáról nem is lehet képet alkotni, — írják a londoni lapok — mert az európai fogalmak szerint megmérhetetlen.

Évekig tartott, míg Malediva szultánja legyőzte a szigetszág tengeri kalózeit, akiknek mesés vagyonát elkobozta. A szultán állandóan fővárosában, a Mali-szigeten él, ahol kastélya van.

Nem biztos, hogy magával hozza-e Európába a háremét, amelyről csodákat mesélnek. Azt írják a londoni lapok, hogy a Maledivák szultánjának kedvence étele a teknősbéka-leves és udvari szakácsa sok teknősbékát fog hozni urának európai körutjára.

MÜKEDVELEÉS

A Sárga csikó Pasicsevón

Február 16-án a Pasicsevói Keresztes egyesület műkedvelő együtese színre hozza Csepreghi Ferenc örökbecsű népszínművét a „Sárga csikó”. A darab iránt — mely az ujonnan épült színpadon Kéhl vendéglő dísztermében kerül előadásra — rendkívül nagy érdeklődés nyilvánul. A népszínmű ének számokat Kaszper János kitűnő zenekara kíséri. Szereplők: Földesdi János, Hevér Ilonka, Kaszper Mihály, Igracski Jánosné, Farkas Péter, Címbal János, Csordás Sándor, Igracski János, Bán András, Szabó András, Szotta György, Kerekes Ferenc, Kiss János, Maric Matild, Bán Mariska, Szentmártoni Mancsi, Kerekes Pál, Vig Feri, Bakos Bözsike, Virág János, Vig Antal, Csoré András, Grisza András, Szabó Mihály, Hivizi Ferenc, Hevér Amálka, Hozák Rózi.

A „Csókos regiment” Feketicsen. A tüzlőtörszék műkedvelői február 8-án és 9-én szombaton és vasárnap a Hotel Szloboda nagytermében színrehozzák Erdélyi Mihály „Csókos regiment” című háromfelvonásos táncos operettjét Szabó Marci a népszerű szubotícai színművész rendezésében. Az előadást igen nagy érdeklődés előzi meg, annál is inkább, mert Szabó Marci is szerepelni fog.

Írjunk egyperces detektivregényt

A Reggeli Ujságban közölt „Egyperces detektivregény” rovat rövid néhány hét alatt nagy népszerűsége lett. A kis regények terjedelmét, elgondolását, felépítését és beosztását az olvasók jól ismerik már. Eppen ezért most felhívjuk olvasótáborunkat, hogy

írjanak detektivregényt.

Olvasóink közül bizonyára sokan élvezettel olvassák a különböző kalandos és detektivtörténeteket. Az ilyen történetek mintájára kellene megírni az egyperces detektivregényt, a szokásos záradékkal, hogy a bonyodalom megoldása az ujság legközelebbi számában következzen.

A Reggeli Ujság szerkesztősége természetesen díjazza az egyperces detektivregényeket, a regények értéke és nivója arányában.

Hét halottja van a szíriai forradalomnak

A francia főbiztos drákói intézkedései robbantották ki a zavargásokat

Párisból jelentik: A szíriai zavargásokról érkező szüszavú táviratok aggodalmat ébresztettek a francia közvéleményben. Több párisi lap felveti azt a kérdést, hogy mi is történt tulajdonképpen Szíriában és mit jelent a hirszolgálat észrevehető megbénítása. Az Ouvre szerint

a szíriai főbiztosság hosszabb idő óta ellenőrzés alá vette az összes Európába szülő táviratokat,

péntek este azonban végül engedélyt adott egy összefoglaló helyzetkép közlésére. Ebből a helyzetképből kitűnik, hogy

számos szíriai városban véres za-

vargások és sztrájkok voltak. Az összetűzések eredménye, a sebesültektől eltekintve, hét halott.

A szíriai mozgolódás forradalmi mértékűt öltött és a rendet a városokban csak a páncélos rohamkocsik, repülőgépek és nagy katonai erők tudják fenntartani.

Az Ouvre a zavargásokért főleg De Martell francia főbiztost teszi felelőssé,

aki a lap szerint a benszülőtteket igen keményen megadóztatta, megszüntette a közszabadságokat, bezáratta a szíriai parlamentet és felfüggesztette az alkotmányt.

Súlyos börtönre ítélték a bukott kikindai gabonakereskedőket

Gyomparin hat, Stein nyolc évi börtönt kapott

A kikindai törvényszéken tegnap délután két óraker hirdette ki a bíróság ítéletét Dimitrijevič Drágó elnök, Gyomparin Szever és társai bűnyűjében. Az ítélethirdetés iránt Kikindán és környékén olyan nagy érdeklődés nyilvánult meg, hogy a törvényszéki palota előtt több száz ember várta az ítélet kihirdetését, mivel a terembe és folyosóra már nem fértek be.

Két óra előtt rendőrségnek kellett kivonulni és a törvényszék kapuját elzárni a kíváncsiak elől.

A tárgyalóterem is fulladásig megtelt és amikor két fegyőr vonult be a terembe, a közönség nem tudta, hogy az elnök intézkedésére nem rendfenntartásra jöttek, hanem, hogy a szabadlábon levő vádlottakat a fogházba vezessék.

A bíróság két óraker vonult be a terembe és hirdette ki ítéletét. Gyomparin Szevert bűnyűsnek találta család bukás, hamis könyvelés és okirathamítás bűnyűjében és hanyag bukás vétségében és ezért összűn-

tetésként

hatévi börtönre és örökös politikai jogvesztésre ítélte.

Stein Józsefet szintén csalárd bukás, okirathamítás és hamis könyvelés bűnyűjében továbbá hanyag bukás vétségében mondotta ki bűnyűsnek és összűntetésűl

nyolcévi börtönre és örökös politikai jogvesztésre ítélte,

a harmadik vádlottat, Magyarev Vikót csak hanyag bukás vétségében találta bűnyűsnek és ezért egyévi szigorított fogházra és háromévi politikai jogvesztésre ítélte.

Gyomparint és Steint azonnal letartóztatta a bíróság.

A vádlottak és ügyvédek revízióval és felebbezéssel éltek az ítélet ellen, az ügyész pedig három napon belül nyilatkozik, hogy megnyugszik-e az ítéletben vagy felebbez elene.

Nem lesz infláció

Az ötszázdínáros bankjegyek kibocsátásával nem növelik a forgalomban levő bankjegyek összegét

A pénzügyi bizottság tegnapi ülésén, már az ujságírók is megjelentek, miután a bizottság pénteken úgy határozott, hogy ezentúl nyilvánosak lesznek ülései. A tegnapi ülésen elsőnek Letica Dusan pénzügyminiszter szólalt fel, aki egy előbbeni beszédre válaszolva kijelentette, hogy mindig pontosan beszámol a szkupstinának mindarról, amit tenni szándékozik.

Az 1932—33 és 1933—34 évek zárószámadataival elkészűtek és rövidesen a szkupstina elé terjesztik.

Ismertette még az államnak a külföldi hittelezőkkel történt megegyezését, majd az új ötszázdínáros bankjegyek kibocsátására tért át.

A pénzügyminiszter rámutatott arra, hogy a királyi kormány már régebben kiadott jelentést arról, hogy új ötszáz dínáros bankjegyeket bocsát ki, ennek azonban nem lesz infláció jellege.

Ezzel szemben bizonyos oldalról állandóan hangoztatják, hogy infláció készül, bár ez

minden alapot nélkülöz. Az ötszáz dínárosok kibocsátása azért vált szükségessé, mivel a száz és ezer dínáros bankjegyek között nincsen semmilyen átmenet. Közgazdasági körökben emiatt sok panasz hangzott el és ezért határozta el a Narodna Banka, hogy ötszáz dínáros bankjegyeket is forgalomba bocsát, anélkül azonban, hogy ez zel növelné a bankjegyforgalmat.

A pénzügyminiszter e megnyugtató kijelentések után a félmilliárd értékű állami pénztárjegyek kibocsátásának kérdésével foglalkozott.

A pénztárjegyeket február első felének végén kezdik kibocsátani.

Jugoszlávia közgazdasági életében új tást jelentenek a pénztárjegyek, amelyeket bizonyos személyeknek adnak ki és ezek megtarthatják, illetve eszkomálthatják őket. Az új bonokat a piacra is bocsátják.

A pénzügyminiszter után még többen szólaltak fel, akiknek Letica pénzügyminiszter válaszolt és ezzel a gyűlés végét is ért.

MI VOLT A TITKA V. GYÖRGY NÉPSZERŰSÉGÉNEK?

PILLANATFELVÉTELEK A NAGY KIRÁLY ÉLETEBŐL

Nincs a világon uralkodó, aki naponta annyi levelet kapott volna, mint V. György. Ezt a fantasztikusan nagy levéltömeget naponta szállították a Buckingham-palotába és a levelezés 1928-ban, a király első komolyabb megbetegedése idején olyan arányokat öltött, hogy a kormány kénytelen volt a Buckingham-palotában külön nagy postahivatalt felállítani. Aki ezeknek a leveleknek bármelyikét meglátta, fogalmat szerezhetett magának arról, milyen helyet foglalt el a király az angol nép szívében. Mindegyik levélíró feltétlenül megemlíti azt, hogy mikor volt alkalma a királyt személyesen látni. Ezt a tényt minden levélben oldalakon keresztül írták le a levélírók. Az egyik udvari tisztviselő említette, hogy ezekből a levelekből lehetne megírni a lehető legfeszültebben és leghitelesebben a király életrajzát. Mert hiszen olyan angol, aki elfelejtene valaha is azt a pillanatot, amikor uralkodójához közeledhetett.

AZ ORSZÁG SZOLGAJA

Ha valaki V. György gondolkozásmódját, lelkivilágát és jellemét tisztán akarja megismerni, nem kell más tennie, mint a következő mondásra gondolni:

— A királynak Istentől származó joga az, hogy országának szolgálja lehessen.

Határtalan népszerűségének titka abban rejlett, hogy egész életében mindig megvalósította ezt az elvet. És még valami. A királyi palástban, a világ legnagyobb hatalmasságának trónusán is megmaradt igaz embernek. Minden gesztusa, minden gondolata és minden tette királyi és emberi volt és soha nem ismerte még fogalmát sem a legkisebb dolata és minden tette királyi és emberi volt és minden angol végtelen lelkimegyugvással és örömmel olvashatta ebben a nyitott könyvben azt, hogy az ő királyja nem is száz, hanem ezerszázalékosan angol, ugyanazt az életet éli, mint a szigetország polgársága, ugyanazok az örömei és kedvtelése, ugyanazok az aggodalmi és vágyai, mint nemzete minden tagjának és mégis az egész angol nemzet a legmagasabb rangú arisztokratától kezdve a legszegényebb bányamunkásig benne látta testté váltan Anglia hatalmát, az angol impérium megszemélyesítőjét, a királyt, az igazság érvényesülésének biztosítékát.

Nagyon jellemzők épp azok az anekdotászerű feljegyzések, amelyeket a volt udvari fényképész, Ernest Brook mondott el róla. Mint öfelsége magánfényképész, természetesen alkalma volt bepillantást nyerni a királyi palota legbensőbb életébe. Azt mondja Brook, hogy a királyi felségek legkedvencebb játéka a passziánsz volt, amelyet néha órákon keresztül játszottak. Ha a passziánszkártyák egyszer az asztalra kerültek, akkor néha éjjeli egy óra is elmúlt, amíg a királyi pár aludni tért. A király mégis mindig már reggel negyedhét órákor talpon volt. Általában a királyi pár háztartását a legnagyobb pontosság jellemezte. Brook egy jellemző esetnek volt a szem- és fültanuja.

A WELSI HERCEG TIZ PERCET KÉSİK

A welszi herceg egyszer tíz perccel később érkezett az ebédhez és erre a következő párbeszéd alakult ki a király és fia között:

— Tudja, hogy tíz perccel később?

— Igen, Felsőg...

— És nekem most tíz perccel kellett önzre várakozni?

— Igen, Felsőg...

— És mivel tudja ezt nekem megmagyarázni?

— Ugy történt, Felsőg, hogy miután megfürdöttem, a nyitva levő rádió hirtelen felhangzott a nemzeti himnusz... God save the King... Természetesen vigyázással megvártam a végét...

FELSÉGEDNEK KÖNNYŰ!...

Balmoralban egy vadászaton déli szünetben a következő párbeszéd hangzott el a király és Dynevor lord között:

— Irt már a feleségének Dynevor?

— Oh, igen! Hetenkint kétszer szoktam neki írni, ha uton vagyok.

— Ugy? Hetenkint kétszer? Tudja-e Dynevor, hogy ha én uton vagyok, akkor mindennap írok a feleségemnek.

— Ja, Felsőgednek könnyű. Felsőgednek nem kell bélyeget ragasztani a levelére.

A SÉTABOT — HAGYOMÁNY

Kevesen tudják, hogy V. György király hol tartózkodott legszívesebben a balmorali vadászaton. Volt ott egy kis bungalow, körülbelül egy mérföldnyire Aboynettől és ez a bungalow teljesen el van rejtve sűrű bokrok és fák közé. A bungalow tulajdonképpen tulajdonosa már nem él, a kulcsait azonban, ahányszor a király odaért, mindig elhozta egy szolgáló, aki egyszersmind teát is főzött a házikóban a király számára. Ez a szolgáló gazdája halála óta már vagy husz esztendőn keresztül mindig pontosan megjelent a kulcsokkal és a teával, valahányszor a király a környéken vadászott. Érdekes, hogy a király minden vendégének, akivel Balmoralban vadászott, emlékül egy monogramos sétabotot adott. Ezt a szokást tulajdonképpen még VII. Edvárd király vezette be, aki nagy sétabotgyűjtő volt, azonban V. György jó angol szokás szerint apja halála után is híven ragaszkodott ehhez a sétabot-hagyományhoz.

KEDD ÉS SZERDA TÁBORNOK

A király egyszer Mundi tábornok kíséretében felkeresett egy katonai barakkot. Mindketten civilben voltak. A poszt nem ismerte fel a két urat és nem akarta őket tovább engedni. Mundi tábornok végre is dühbe jött és ráordított a katonára:

— Nem értesz meg engem? Én Mundi generális vagyok!

— Érténj értem, de a parancs az parancs! És különben sem érdekel engem, akár Kedd vagy Szerda generálisról van is szó. (Mundi angolul majdnem úgy hangzik, mint Monday, ami hétfőnek felel meg.)

V. György királyról nagyon kevesen tudják azt az intím tényt, hogy a karjain tetoválva volt. Ezt tengerészetének emlékére csináltatta meg, mert látta azt, hogy ugyszólván valamennyi matróz karján ott volt a tetoválás és ő sem akart különbözni bajtársaitól.

A király hálószobájában egy óriási ágy volt és egy divány. A szomszéd szobában volt egy szekrény, amelyben még az I. Edvárd király idejéből fennmaradt emlékeket őrizték. Ugyanebben a szobában is szekrény áll és valamennyi tele van külföldi kitüntetésekkel. Ezeknek az értékét nem lehet megállapítani. Nagyon értékes a király bélyeggyűjteménye is. Ezt külön tereben őrzik és a király szabad idejének jelentős részét bélyegekkel töltötte el. Van a gyűjteményben egy fekeleszínű pennys bélyeg 1841-ből. Ez a gyűjtemény legértékesebb darabja, ezer font sterlingre becsülik.

Aki fogalmat akar alkotni magának arról, hogy milyen nagy a Buckingham-palota, annak arra kell gondolnia, hogy ha a király, vagy királyné rendeletére egy butordarabot máshová helyeznek el, akkor új környezetben azonnal lefényképezik. Mert ha ezt nem tennék meg, akkor a személyzet sose tudná, hová helyezte el a butort, ha a porolás vagy takarítás céljából kiviszi a szobából. Ezeket a fényképeket azután külön kartonokban gyűjtik össze és minden változásnál a régi felvételt megsemmisítik.

MATRÓZ A KIRÁLY OLDALÁN

A király kedélyességére jellemző a következő eset. A király kikocsizott és a tömegből egyszerre előtört egy matróz és ráugrott a királyi hintó hátsójára. Természetesen abban a pillanatban ott voltak a testőrök és elzavarták onnan. A matróz leesett a földre és hangosan kiabált a király felé:

— Én harcoltam királyomért és hazámért és ezért jogom van a királlyal együtt utazni...

A közönség nagy csodálkozására a király megállította a kocsit és így szólt:

— Természetesen, megvan ehhez a jogod, jó ember. Gyere ide és ülj az oldalamba.

És a király helyet csinált a kocsiban a matróznak, aki kényelmesen mellője ült és egészen az ucca végéig vele utazott a kocsiban.

HALLÓ, KIRÁLY!

Az egyik nagy londoni kiállításon az ünnepélyes megnyitás után a király éppen elindult, hogy megtekintse a kiállítást, amikor hirtelen előlépett

egy férfi, ráütött a király vállára és hangosan így szólt:

— Halló, király, nem nyujtana nekem kezet? A király környezete elsápadt, de V. György kezet nyujtott az amerikainak és így szólt:

— How do you do? Atjött a tengeren, hogy itt töltsse el a szabadságát?

— Természetesen! — válaszolt az amerikai és azután hátrafordult a mögötte álló tömeghez és így kiáltott fel:

— Hol vagy fiam? Gyere csak gyorsan ide!

Erre egy hórihorgas fiatalember jelent meg és az amerikai így szólt:

— Ó, király, ez az én fiam! Nyujts csak gyorsan kezet a királynak, fiam!...

Erre megismétlődött a kézszerítés és miután a király környezete kétségbeesve nézte a jelenetet, a király a legtalpraesettebben kihuzta magát a kényes helyzetből. Még egy pár percig elbeszélgetett az amerikaival, ami alatt az amerikai állandóan és bizalmasan kezelte a királyt, aki végül így szólt:

— Na, most már tovább kell mennem. Remélem, jól fogja magát nálunk érezni. Good — by!

A király megegyszer kezet nyujtott az amerikainak és fiának és aztán továbbment.

AZ ARANYMIKROFON

Ha a király rádiószózatot intézett a néphez, akkor a Buckingham-palotában egész különleges mikrofont használtak erre a célra. Ez a mikrofon aranyból és ezüstből készült, kizárólag a király számára. A készüléken egy aranytű van és erre mindig rávésték annak a napnak a dátumát, amelyen a király rádiószózatot tartott. Össze- és el ilyen dátum van rávéste.

Kevesen tudják azt, hogy Mary királyné saját maga stoppolja a harisnyáit. Természetesen csak ha egészen kis hibák mutatkoznak, de különösen ért ahhoz is, hogy a leszakadt szemeket újra rendbehozza. A királyné általában rendkívül takarékos és soha egy pillanatra sem engedte át életében másnak a háztartás vezetését.

A WELSI HERCEG NADRÁGJA

Brook elmondott egy másik érdekes esetet is. Észak-Angliában volt egy udvari vadászat, amire őt is kivezényelték a fényképezőgéppel. Brook finom lakkeipőben és udvarszerűen öltözve jelent meg és legnagyobb rémületére azt látta, hogy a király a vadászterület egyik mocsaras erdejében kezdte meg a vadászatot. Neki természetesen követnie kellett mindenfelé a királyt, aminek az lett a következménye, hogy pillanatok alatt csupa víz és sár volt a ruhája is, cipője is. Amikor visszatértek a kastélyba, a welszi herceg hangosan felkacagott, mert Brook tényleg siralmas látványt nyujtott. Azt ajánlotta neki, hogy azonnal öltözzék át. A baj csak az volt, hogy Brook nem hozott magával más ruhát. Erre a király rendelkezésre kölesönkapott nadrágot, kabátot és cipőt a welszi hercegtől és délután Brook már a welszi herceg nadrágjában büszkélkedett a vadászok között. Ezekben a ruhákban és a welszi herceg cipőiben tért vissza Londonba, ahol ennek pillanatok alatt híre ment, úgyhogy az újságírók megrahamozták, sőt másnap a lapok tele voltak fényképekkel. Természetesen természetesen fénykép aláírása azt emelte ki, hogy Brookon a welszi herceg nadrágja látható, amelyet a király parancsára kapott kölesön...

AMIKOR VIII. EDVÁRD MÉG WELSI HERCEG VOLT

Amikor a welszi herceg oxfordi diák volt, arról értesült, hogy egy vidám diáktársaság valami csiny miatt összeütöközésbe került a törvényekkel és a rendőrség letartóztatta. A hír vétele után nyomban a rendőrségre sietett és a rendőrfőnök előtt kijelentette, hogy

a diákért jótállást vállal.

A rendőrfőnök azonban, aki célszerűbbnek tartotta a diákot kiszolgáltatni az egyetemi hatóságoknak, a welszi herceg előterjesztésére a következőket válaszolta:

— Sajnálom, de fenséged jótállását nem fogadhatom el, miután

fenségednek nincs önálló keresete és önálló háztartása,

hanem atyja jövedelméből él, atyja házában, a Buckingham-palotában lakik.

A hercegnek annyira tetszett ez a talpraesett válasz, hogy nem is erőszakolta tovább diáktársaságadlábrahelyezését.

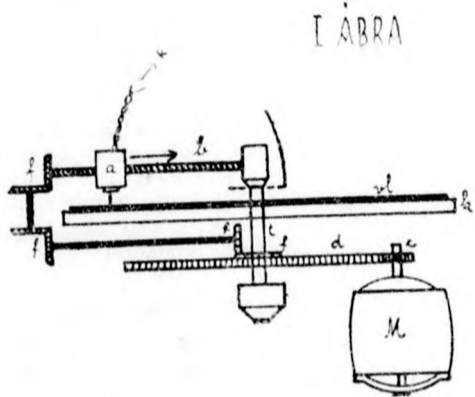
A viaszlemezek gyakorlati alkalmazása

Irta: Tomajek Sándor

A technikai tudomány szédületes haladása arra készíteti a nagyközönséget is, hogy behatóbban foglalkozzék az újításokkal, amelyekkel lépten-nyomon találkozunk. All ez különösen azokra a technikai ágakra, amelyek olcsóságuknál fogva fontos és hasznos szolgálatot teljesítenek az emberiség mindennapos életében. Ilyen a viaszból készült hanglemez, amely ma még leginkább a rádió szolgálatában áll, de holnapra már — remélhető — a szélesebb köznapi használatban is alkalmazást fog találni.

Amikor a rádiókészüléken a hallgató pámulatos pontossággal hallja egy-egy már régebben elhangzott operaelőadás vagy jóval előbb lejátszott vízipótló, futball vagy jégkorongmérkőzés helyszíni közvetítését, csodálattal kell, hogy eltéljék a technika bozorkányos tökéletességén és gondolkodóba kell, hogy essen, mi módon is lehetséges mindez?

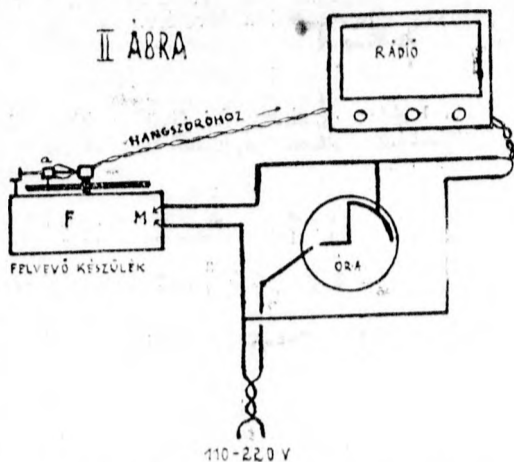
Célom, hogy szemléltetően és röviden elmagyarázzam a viaszlemez lényegét, amely amilyen tüneményesen tökéletes, olyan egyszerű és aránylag olcsó is.



Természetesen a hang megrögzítése gramofónfelvevő készülékkel, leadása pedig gramofónleadó készülékkel történik. A gramofón leadását mindenki ismeri, felesleges magyarázni. A felvevőkészülék pedig a következő alkatrészekből áll: a hajtómotorból (M), amely gyors forgása miatt egy kis átmérőjű kerékkel (c) van ellátva, ez pedig egy jóval nagyobb fogaskerékhez (d) van kapcsolva. A nagy fogaskerék tengelyére (t) pedig közvetlen van kapcsolva a korong (k), amelyen a viaszlemez (vl) nyugszik. A „d” fogaskerék az „f” kisebb fogaskerékátteletet is hajtja, amely viszont a „b” csavarmentet hozza forgásba. A csavarmentre anya segítségével a felvevőkészülék legfontosabb alkatrésze az úgynevezett „pick up” (a) van rácsavarva. Ha most a motort megindítjuk, az a függőleges tengelyre erősített vízszintes korongot (ugyanolyan, mint a gramofón korongja) hozza forgásba, ugyanakkor a kis fogaskerek (f) segítségével forgásba hozza a „b” csavarmentet is, melyen a pick up a korong közepe felé (a nyíl irányában) kénytelen haladni, mert erre a csavarmentet anyája kényszeríti. A pick up tije (ü) ezáltal a korongra erősített viaszlemeze spirális alakú rajzot ír, ugyanolyan, mint amilyen a gramofónlemezekeken látható. A pick up lényegében úgy néz ki, mint a telefonhallgató szerkezete avval a különbséggel, hogy a két kis tekercs felett levő membrán közepére egy tű van odaerősítve, mely a beszéd vagy zene rezgéseit belevési a viaszlemezbe.

A viaszlemezek, amint már a nevük is mondja, viaszból készülnek. Használható lehetőség szempontjából azonban a viaszt előbb kémiaiilag preparálni kell, mert a közönséges viasz puhasága miatt nem alkalmas a hang megrögzítésére. A kémiai behatásra a viasz megkeményszik és így olvadáspontja is megnövekszik. A viaszlemezeknek még az az óriási előnyük is megvan, hogy amíg a keménygummilemezt csak egyszer használhatják, addig a viaszlemez

többször feldolgozhatjuk újbóli használatra. A viaszlemez elkészíthető természetesen úgy is, hogy csak egyszer használható.



Az előbb leirt hangfelvevő készülék egy-magában — magától értetődik — még nem elegendő célunk teljesítéséhez, mert a hangot, hogy megrögzítsük, előbb fel kell venni és azután kellő hangerősségre felfokozva el kell vezetni a felvevő készülékhez. A felvétel a következő egyszerű módokon történhetik. Vesszünk egy mikrofont, amelyet egy alacsonyfrekvenciájú erősítés elé kötünk, a megerősített hangot azután, amely a mikrofon útján jött az erősítőbe, a felvevő készülékbe vezetjük. Ezzel az eljárással módunkban áll úgy a saját, mint mások hangját — akik szintén a mikrofon közelében tartózkodnak — megörökíteni. Egy másik eljárás lehet azután a rádió hullámain jövő hangoknak a megörökítése. Itt sem mikrofont, sem külön erősítőt nem alkalmazunk, mert többlámpás rádióknak a közeli vagy erős leadóállomások közvetítését oly hangerőben tudja fogni, hogy azt közvetlen a hangfelvevő készülékbe vezethetjük.

Több esetben megtörténik, hogy a rádió éppen olyan időben közvetít képmegjelenéseket vagy fontos híreket, amikor nem lehetünk jelen gépeinknél. Ennek meghallgatásában — távollétünk ellenére — még akkor is részesülhetünk, ha senkinek tartózkodik otthonunkban a közvetítés idejének tartama alatt. Ennek lehetőségéről, amint már a második ábrán is látható, a rádió és a felvevőkészülék mellett, egy erre a célra átalakított óra gondoskodik. Ez az óra úgy van konstruálva, hogy a megkívánt időben önműködően bekapcsolja villanvám segítségével a rádiót és azután a felvevőkészülék is. A lemez ekkor megörökíti a közvetített hangot. Amikor a bizonyos időre beállított időtartam elmúlik, az óra újból önműködően kikapcsol. Ha néhány óra múlva elővesszük a hanglemezét és csak egy közönséges gramofónra is rátéve hallhatjuk a már előzőleg elhangzott közvetítést. De nemcsak a rádióval vesszük ennek a felvevő készüléknek hasznát, hanem egy már fönt említett hangerősítő segítségével a telefonhoz is köthetjük. Ha ez esetben valaki fontos üzleti, tőzsdéi vagy bármilyen más jelentést akar felvenni, úgy nem kell neki, esetleg idegesen is, papírt és ceruzát keresnie, hanem egyszerűen megnyom egy gombot, ami által működésbe hozza a gramofónfelvevő készülékét és a hanglemez a legélethűbben mindent felvesz.

Külföldön ezek a viaszlemezek ma már nagy népszerűségnek örvendenek. Angliában például már vannak olyan automaták, amelyek — csekély pénzösszeg bedobása után — felveszik az emberi hangot viaszlemezre és azt utána az illetőnek kibocsájtják. Borítékba rakva azután a lemezt, akár egy közönséges gramofónra is, meghallhatják az üzenetet. Ez az ügyes megoldás néha sok kényelmetlenségtől kíméli meg az embert. Használják továbbá a fajtá lemezeket a bankok és nagyobb

laltság igen nagy. Ilyen helyeken az igazgató vagy irodafőnök egyszerűen elmondja a megírandó levelet a gramofónfelvevő készülék mikrofonja előtt. A hanglemez beküldik azután a gépirókisasszonynak, aki azután tetszésszerűen időben irhatja meg a levelet.

Láthatjuk tehát, milyen fontos és hasznos célra lehet még a hanglemez felhasználni, amit mi egyelőre csak szórakozásul használunk. Megvalósítani ezt a tervet, belevinni mindennapi életünk közszükségleti cikkek közé már azért is fontos, mert lehetőséget nyújt életmódunk gyakorlatibb berendezésére.

A szebb jövő hitében

zajlott le Sztáribecsej egyik legérdemesebb egyesülete, a mostoha körülményekkel küzdő Iparos Legényegylet közgyűlése

Most zajlott le Sztáribecsej egyik legtekintélyesebb és legérdemesebb egyesületének, a római katolikus Iparos Legényegyletnek 48. évi rendes közgyűlése. Az ülést Petrányi Ferenc apátplébános, az egyesület egyházi elnöke nyitotta meg az Iparos Legényegylet otthonának nagytermében.

Az apátplébános üdvözölte az egybegyűlteket, majd áttért az egyesület erkölcsi és vagyoni helyzetének ismertetésére. Örömmel állapította meg, hogy a múltévi közgyűlés óta az egyesület

nem kevesebb mint hatvan taggal gyarapodott,

ugyhogy most több mint kétszáz rendes tagot számlál. A legnagyobb figyelem kísérette az egyházi elnök beszámolóját az egyesület otthonának kérdésében. Ismeretes ugyanis, hogy az Iparos Legényegylet otthonát, amelyben Sztáribecsej egyik legalkalmasabb színházterme van, néhány év előtt részben a körülmények, másrészt az akkori vezetőség egy részének könnyelműsége folytán, olyan súlyosan megterheltek, hogy a bankadósságok elnyeléssel fenyegették az egész házat. Az épület még ma is súlyos teher alatt áll, az apátplébános kijelentette, hogy

két év leforgása előtt semmiképpen sem kerülhet sor elárverezésére s minden remény megvan arra, hogy két esztendő alatt sikerül tehermentesíteni és megőrizni az egyesületi otthont,

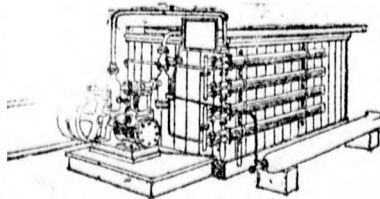
mivel az egyesület minden tekintetben fejlődik és erősödik.

Az egyházi elnök nagy tetszéssel kísért jelentése után a pénztári jelentésre került a sor, majd megválasztották az új vezetőséget. Világi elnök ismét Hodik Dávid lett, alelnök Brankovits Béla, háznagy Kolovics Lajos, pénztáros Kovács Sándor, jegyző Szvircsevits Sándor, dékánok Török István és Sárvári Ferenc, valamint Kovács Gyula, és Juhász Gyula, zászlósok Főglein Károly és Knecht Ferenc, könyvtáros Hajdu László, szertáros Kuszli Zoltán. Választottak még 22 tagu választmányt és háromtagu felügyelőbizottságot.

Az új tisztikar megválasztása után elhatározták, hogy a Földműves Ifjúsági Egyesülettel karöltve modern tekepályát építtetnek, majd néhány kisebb fontosságú határozat után bizakodó hangulatban fejeződött be a közgyűlés.

Készíték jéggyárákat

egyszeri
huzással
150 kg-tól
1000 kg-ig
s minden
nagyaságú
hűtőtelepet



Kérjen prospektust és ajánlatot

Ing. Kovács Alexandar

okl. gépészmérnök — gépműhely
Novisad, Kralja Aleksandra 7.

A noviszádi Református Olvasókör pályázatot hirdet egyfelvonásos színművek írására

A pályázat első díja ezer, második díja ötszáz dinár

A noviszádi Református Olvasókör vezetősége állandóan nagy súlyt helyez arra, hogy az egyesület keretei között fejlessze a kulturát. Az olvasókör választmánya a legutóbbi ülésén olyan határozatot hozott, amely

a jugoszláv magyar irodalom szempontjából igen nagy jelentőségű mert ösztönzést nyújt arra, hogy a kisebbségi magyar tollforgatók az eddig meglehetősen elhanyagolt színműírás terén kiváló alkossanak.

A Református Olvasókör választmánya ugyancsak elhatározta, hogy

pályázatot hirdet egyfelvonásos színművek írására.

A pályázaton résztvehet minden jugoszláviai magyar tollforgató. A Református Olvasókör sem az egyfelvonásos műfaj, sem tárgya tekintetében nem állít korlátokat a pályázó elé, csupán az a feltétele, hogy az egyfelvonásos darab színpadi előadása ne tartson tovább egy óránál. A pályázatot hirdető egyesület nagy súlyt helyez az egyfelvonásosok színszerűségére és helyes magyar nyelvezetére.

A pályázatokat zárt borítékban elhelyezett jelíggel levél kíséretében legkésőbb

1936 június 15 déli 12 óráig kell beküldeni

noviszádi Református Olvasókörnek (Groblyanszka uca 6).

A beérkezett pályaműveket egy szakbizottság bírálja felül. A pályázat eredményét 1936 augusztus 15-én hirdetik ki.

A Református Olvasókör a két legjobb pályamunkát díjazza, míg a harmadikat dícsérő elismerésben részesíti.

Az első díj ezer, a második ötszáz dinár.

A Református Olvasókör a három legjobb pályamunkát színrehozza és az előadásért nem fizet külön tiszteletdíjat.

Az influenza gyógyítja a bénaságot

Valószínűnek látszik, hogy a magas láz gyógyította meg a béna beteget

Londonból nagy feltűnést keltő hír érkezik. A Lanarkshire grófságban levő Motherwell községben 1921-ben megbénult az 51 éves John Heuchen. A szerencsétlen ember mindkét lába és gerince megbénult és tízennégy év óta csak tolókocsi segítségével tudott helyet változtatni. Néhány nappal ez előtt erős influenza támadta meg a béna embert és amikor elmúlt betegsége, nagy örömmel állapította meg, hogy

bénasága napról-napra esőkken.

Állapota fokozatosan javult úgy, hogy most már járni is tud. A legkiválóbb angol orvosok tanulmányozták most John Heuchen esetét.

Orvosi vélemény szerint a beteg valószínűleg „hiszterikus bénaságban szenvedett” és ennél az esetről igen könnyen lehetséges, hogy a magas láz, ami az influenzának velejárója, megszüntette a bénaságot. Ha az agyvelőben fellépett tumor okozta a bénaságot, akkor szintén lehetséges az, hogy a magas láz következtében megszűnik a bénaság. A láz révén való gyógyítás sok esetben járt már sikerrel és bizonyos betegségeket kizárólag malária vagy tifuszbacillussok befeeszkendezésével gyógyítanak.



A KERESKEDELEM ÉS AZ IPAR ÁTSZERVEZÉSE

MI AZ EFFICIENCY?

— Uj szó, új fogalom, új tudomány — (8)

Jó iroda, rossz iroda

Akár ipari, akár kereskedelmi természetű vállalkozás, minden üzemnek van irodája. Az iroda az üzem szíve, ahonnan a vérkeringés indul és visszatér. Ha az irodában bajok vannak, ha az nem jól, vagy nehézkesen működik, akkor az üzletben is, vagy a műhelyben is zökkenőkkel folyik a munka. Ha a vért kibocsájtó központi szerv működése rendetlen, akkor az egész szervezet vérkeringése szabálytalan.

A rosszul berendezett nehézkesen működő irodák könnyen felismerhetők. Látszatra ezekben nagy éléonság, sürgés-forgás és olyan zaj van, mint a méh-kasban. A hozzá nem értő szemlélőben azt a látszatot kelti ez az éléonság, hogy itt van munka, forgalom, jövedelem. Megy az üzlet! De a laikus szemlélő alaposan téved. Az az irodai üzem, ahol lőtás-futás és kibálás van, nem az üzlet jó menetelét, hanem az iroda rossz működését bizonyítja. Ugyanis semmiféle iroda nem kívánja meg a szaladgálást, a lármát, mert hiszen minden könyvekben és papíron történik. A sietőség és az ideges kapkodás kizárólag a rossz rendszer következménye.

A leggyakoribb eset, az ilyen látszatra az élettől lüktető irodákban, hogy levelet vagy valamilyen más okmányt nem találnak. Erre a főnök vagy az egyik tisztviselő hangos szóval közhírré teszi, hogy hol van a Kovács és Szabó cég levele? Egy más után röpködnek a válaszok. Nálam nincsen, azt hiszem Waberernél van. Waberer élénken tiltakozik és feltételezésekből kiindulva a levél hollétét kollégájának asztalán véli megtalálni. A levélre sürgős szükség van, idegesség támad az egész irodában, a munkát mind abbahagyják, felugrálnak asztalaik mellől, a fiókok dübörögnek és a levél rövid tíz perc leforgása alatt megkerül. Ha csak hat ember van az irodában, akkor ennek az egy levélnek megkeresése egy órai munkavesztéséget jelent.

A jól és pontosan működő irodát a csönd, a nyugalom jellemzi. És egészen érthetetlen, hogy éppen az irodákat, mint szükséges rosszat, mint hasznot nem hozó mellékes körülményt fogják fel. Innen van, hogy az iroda helyiségek megválasztására semmi gondot nem fordítanak. Az üzlet vagy az üzem, legyen szép és reprezentáló, de az iroda mellékhelyiségekben, nem szellőztethető kamrácskában, világítás nélküli odukba szorul. Elfeledkeznek arról, hogy akár kereskedő, akár másilyn vállalkozó,

életének legnagyobb részét ebben a helyiségben tölti el. Elfeledkeznek arról, hogy a rossz világítás megtámadja hamar az idegzetet és a szellőzetklenség, a rossz levegő bágyítólag hat a munkakedvire és a kedélyre. Szerencsére az a felfogás, hogy egészséges és tiszta munkát csak jó és világos helyiségben lehet végezni, ma már mindenütt erősen tért hódít.

A modern ember irodája berendezésénél súlyt helyez arra, hogy a helyiségnek nagy ablakai legyenek, minél kevesebb ajtó, hogy a dolgozók idegeit a csapkodásoktól megkímélje. Az ablakokra szellőztető készülékeket szerelnek fel, hogy a nap minden szakában friss levegőt szívhasanak, ami a munkát könnyedé teszi és a teljesítő képességet fokozza. Egyre inkább tért hódít az egy terem rendszer. Egy terembe gyűjtik össze az egész tisztviselőkart és oly módon helyezik el a személyzetet, ahogy az a munkafolyamatnak leginkább megfelel. A telefont külön fülkébe szerelik, hogy a beszélgetések az üzemet ne zavarják. Ugy szintén az írógépek is külön szobába kerülnek, hogy minden zajtól mentesítsék a nagy irodatermet.

Az irodai üzemberendezésnek kérdése egyedül ma már sok kötetre szóló anyagot ölel fel. Ezek közül a legközismertebb fejteketek a racionalizálás, a tipizálás és a normalizálás elnevezések alatt tárgyalják. Egyelőre nem merülhetünk el részletkérdésekbe és így csak azt az általános képet rögzíthetjük meg, amely a modernül és jól berendezett iroda nyújt. Egyes részortok természetesen szeriat konstruálják meg még az íróasztalokat és a hozzátartozó butorokat is. Másféle butorokat kap az, aki kartotékkát kezel, mint az, aki könyvekbe ír. Lehetővé teszik, hogy a legkevesebb mozdulattal, minden rendelkezésre álljon. A munka felyamata és a személyzet ballítása pontosan kiszámított és amikor beáll a munkaszünet, akkor nem áll előttünk egy zür-zavaros írásokkal, jegyzetekkel, téntartókkal és mérlegekkel megrakott íróasztal, hanem sima asztallapok, amelyek a rend és a nyugalom hirdetik. A modern irodák súlyt helyeznek arra, hogy a berendezés: a falak színe, a tárgyak világosalks kedélyt derítők legyenek. Nem kell sok magyarázat ahhoz, hogy a régi poros sötét irodák helyett, ha ilyen helyiségben töltjük életünket, az élet és az üzemvezetés ezer nehézségeit könnyebben bírjuk el.

Ahogy az ép lélek egészséges testet kíván, éppen úgy az egészséges üzem egészséges irodát követel.

A Reggeli Ujság szerkesztősége nagy szolgálatot véli tenni e tudomány ismertetésével, miért is a jövőben ezzel állandóan foglalkozik. De egyedül az efficiency elméleti ismertetésnél nem állhat meg, mert éppen ez az elv követeli a gyakorlati útmutatást. Ezért minden vállalkozónak, kereskedőnek, gyárosnak, iparosnak és minden érdeklődőnek díjtalanul rendelkezésére áll. Nem csak tanácsokkal látja el, hanem szakemberei által gyakorlati vizsgálatban hajlandó részt venni és útmutatást adni. A Reggeli Ujság kötetéhez tartozó szakemberek, nem csak elméletileg ismerik az efficiencyt, hanem gyakorlati tapasztalatokkal is rendelkeznek. Hosszu külföldi tanulmányokban és az efficiency kifejlesztésében vettek részt és ezáltal a velük való tanácskozás minden vállalkozó, kereskedő és iparos elsőrendű érdeke. A tanácsadás és az útmutatás teljesen díjtalan.

Tehát, ha az üzemvitelét olcsóbbá akarja tenni, forgalmát és nyereségét fokozni kívánja, ha adminisztrációját egyszerűsíteni szándékozik, ha könyvelésében biztosabb kíván lenni, ha új vevőket akar szerezni és a régiéket jobban magához láncolni, keresse fel a Reggeli Ujság szakembereit, akik szívélyesen fogadják és örömmel állnak rendelkezésére

HIREK

Időjárás. A brit szigetek feletti depresszió gyorsan átterjedt a balti tenger vidékére és ezáltal megakadályozta az Oroszországból várt hideghullám betörését Középeurópába. Nyugat, Közép- és Kelet-európában viharos, esős időjárás uralkodik. Csehszlovákiában, Lengyelországban és a balti tartományokban havazik. Európa déli részében ismét meleg az idő. Jugoszláviában derült idő uralkodik, helyenként kevés esővel. A hőmérséklet lényegében nem változott. A legalacsonyabb hőmérséklet Plevlyén -4 fok, a legmagasabb Herceg Novin plusz 16 fok.

Időjárás: Változókéony idő várható, helyenként záporral, további hőemelkedéssel.

— **Noviszádi küldöttség Beogradban.** A dunabánsági állattenyésztők egyesülete Pećija-Popovics Pavle elnök vezetésével tegnap felkereste Sztankovics Sztetozár földművelés és Vrbancs Milan kereskedelmi minisztereket és kérték, hogy a Csehszlovákiába irányuló sertésszállítási kontingens megállapításánál viselje gondját az állattenyésztők egyesületének, mert tagjai hízaladjában igen sok hízott sertés van, amelyek kiszállítása elsődrendű érdek. A földművelési és kereskedelmi miniszter is megnyugtató kijelentéseket tettek a küldöttségnek.

— **Eljegyzés.** Menráth Rózsi (Bács) és Schaeffer Mátyás (Odzsaci) jegyesek.

— **Eljegyzés.** Schossberger Magdát Temerinből eljegyezte Hirschfeld Géza Vinkovciről.

— **A párisi diákok ismét megakadályozták Jeze tanár előadását.** Párisból jelentik: Jeze tanárnak, aki — mint ismeretes — Abesszinia képviselője a Népszövetségben, tegnap kellett volna megkezdnie előadásait a párisi egyetem jogi karán. Az egyetem közvetlen közelében nagy rendőri készültség helyezkedett el, hogy elejét vegye az esetleges zavargásoknak. Alig foglalta el helyét Jeze tanár a dobogón, a diákok nagy tüntetést rendeztek ellene és kényszerítették, hogy hagyja félbe az előadását.

Buzogány Bözsike

Bácskogradistie

és
ltj. Kulri Lajos

Zsabalj, jegyesek

(Minden külön értesítés helyett)
Bácskogradistie, 1936. január 30.

— **Szombori kishírek.** Szombor város képviselőtestülete szerdán, február 5-én közgyűlést tart. — A szombori járási és az apatiní járási tanítók február 8-án tartják meg évi nagygyűlésüket Szomborban. — A szombori kaszinóalárda február 8-án a Kaszinóban nagy farsangi kabaréestét rendez. — A magyar nőegylet ma, február másodikkán a Szlobodában teaestét rendez.

— **Tegnap nyílt meg a noviszádi „Metropol”.** Tegnap este nyitotta meg először kapuit a nagyközönség számára a noviszádi „Metropol” varieté. A volt Olimpia nagytermet alakították át Noviszád legújabb varietéjévé. Az igazgatóság a maga részéről mindent megtett, hogy a közönség minél kellemesebben érezhesse magát a város e legújabb lokáljában. Pénteken este a sajtó munkatársainak mutatták be az új helyiséget, de egyuttal bemutatták azt is, hogy mit nyújt a Metropol vendégeinek. A konyhát Sztéfánovics Titusz, volt udvari szakács vezeti és így az inyencek is mindig megtalálhatják azt a Metropolban, ami kényes izlésűeknek legújában megfelel. Külön kell megemlékezni arról is, hogy Moser Brunónak, az ország legjobb nevű bortermelőjének pincéjéből szerzi be borát a Metropol, úgy, hogy e tekintetben is a legkényesebb ízléseket is kielégíthetik. A sajtóbemutató nagy sikere bizonyára állandosul a lokálban, amely rövidesen Noviszád közönségének legkedvesebb szórakozó helye lesz.

— **A gabonászsák megölt egy munkást.** A pivnicai gőzmalomban halálos szerencsétlenség történt. Cibula Pál 38 éves munkás rakodás közben rosszu tett a kocsira egy gabonászsákot, úgyhogy a zsák visszacsuszott, a munkásra esett és a szerencsétlen embert agyonütötte. Az előhívott orvos már csak a halál beálltát állapíthatta meg.

Uj vezetőséget kapott Petrovgrad

Zsivkovics Vladimir lett a város uj polgármestere

Paunovics Sztetiszláv dunai bán felmentette tisztségétől a petrovgrádi képviselőtestület tagjait, valamint Vladiv Milorád városi elnököt és uj városi vezetőséget nevezett ki.

Városelnökké Zsivkovics Vladimir mérnököt nevezték ki.

Vladiv Milorádot újra tanácsnoki állásba helyezték.

Az uj városi képviselőtestületben

helyet foglal a magyarság néhány képviselője is.

A kinevezett képviselőtestületi tagok névsora a következő: Bosnyák Dusán, Kosztics Petár, Moljac Milivoj, Annau János. Bajin

Zsiva, dr. Várady Imre, dr. Weiterschau József, Gardinovácski Zsárkó, Grujin Misa, Grujin Mladen, Dimitrijevic Iván, dr. Dekanics Gyura, Devics Bumar Dragomir, dr. Elmer Gyula, dr. Iványi Mór, Jeremics Száva, dr. Kovács István pápai prelátus, Konsztantinovics Jován, Krezics Dusán, Lambrin Branisláv, Latovljav Voja, Milja Milán, Malbaski Dusán, Marton Andor, dr. Mirkovics Jován, Popovics Dusán, dr. Popovics Bogdán, Putnik Milivoj, Potvei György, dr. Petrovics Dragutin, Reljin Ljuba, Radovancev Isza, Rackov Veljko, Rákics Vlada, Szelesán Dusán, Szrdanov Voja, Szlávkov Voja, Sztolics Nikola, Tóth Ferenc, Temer Sándor, Turinszki Gyurica, Turinszki Zsiva, Cvejics Zsárkó és Cvetkov Milorád.

Fanyar versek

★

DOKTORRA-AVAATAS

Rotkod ur nem végzett egyetemet,
S nem volt kezében bonckés, tampon, vatta,
Csak visszafelé olvasta nevét,
S magát ily módon doktorrá avatta.

EGYPERCES DETEKTIVREGÉNY

Egy gazdag urnak a zsebébe nyúlt
Egy zsebmetsző, — földhözragadt szegény, —
De nyomban elcsipte egy detektív,
S kész az egyperces detektívregény.

TÖPRENGÉS

(Az Ardh Kumbh Mela ünnep alkalmából, melyet minden tizenkettedik évben ülnek meg, a hinduk megfürödnek a Ganges szent vizében).

Tizenkét évi szünet után
Megfürdik minden hindu a habokba;
De hogyan tisztul meg a Ganges,
Mely róluk az évez piszkot lemossa?

A szarajevói dohánygyár igazgatósága közzétette a multévi dohánytermésről és fogyasztásról szóló kimutatást

Nem újság, hogy kevés a dohányunk,
S ez vonja bus felhőbe a jelent.
De ennek okát csak most tudtuk meg,
S ez ok: hogy sok millió füstbe ment.

IRANBAN TILOS A FATYOL

Iranban sem viselnek többé
Fátyolt a nők. — ez non plus ultra, —
Jövöben fölfedik az arcuik,
Hogy fátlyolt vessenek a multra.

FANYAR TÓBIAS

— **Nyári jégeső február első napján.** A tél folyamán eddig is teljesen tavaszi időjárás uralkodott, de tegnap olyan dolog történt, ami teljesen nyárra emlékeztetett. Délelőt hirtelen fekete felhők tornyosultak az égen és nagy zápor zuhdott a földre. A zápor hamarosan jégesővé változott. Hamisítatlan nyári jégeső volt, csak úgy porzott a nagymennyiségben lehulló kukoricaszem nagyságu jég. Ez a jégeső csak abban különbözött a hasonló nyári viharoktól, hogy nem pusztított sem vetést, sem gyümölcstermet. — Ha a medve ma, Gyertyaszentelő napján előjön a barlangjából bizonyára meghökkenve veszi észre, hogy már jégeső járja... Azt leheti, hogy néhány hónappal elaludta az időt...

— **Villanyfény világánál dolgoztak a petrovgrádi betörök.** Petrovgradról jelentik: Péntek este 7 és 8 óra között vakmerő betörés történt Amend Rudolf festékkereskedő lakásán, amíg a kereskedő a feleségével a moziban volt. A betörök feltörték a lakás szekrényeit és teljesen kifosztották. Többek közt elvittek nagymennyiségű ezüstneműt, ékszereket és 6 nagy párnát. A betörést a moziból hazatérő kereskedő vette észre és azonnal jelentést tett az esetről a rendőrségen. A rendőrség megállapította, hogy a betörök álkulccsal hatoltak be a lakásba és villanyfény mellett fosztották ki a lakást. A szomszédok abban a hiszében voltak, hogy Amendék otthon vannak. A vakmerő betörök kézrekerítésére megindult a nyomozás. A petrovgrádi közönség az utóbbi napok bünesetei miatt állandó izgalomban van.

— **Uj tisztikart választott a temerini Katolikus Kör.**

A temerini Katolikus Kör közgyűlésén az alábbi uj tisztikart választották: Elnök Koppiny Gáspár, igazgató dr. Fehér Mihály, titkár: Göbel Ottó, jegyző Bujdosó Péter, pénztárnok Alekszander József, könyvtárnok Bódy Géza. A választmány tagjai: Wirtz János, Skrabán Endre, Uraes Mátyás, Jánzik Lajos, Matuska Mátyás, Lang György, Bognár Pál, Miaven Márton, Tóth Szilveszter. A felügyelőbizottság tagjai: Tóth Pál, Bernhardt Nándor, Léh Fülöp, Remlinger Márton. Könyvtárvizsgálók: Szvaecs Jenő, Németh Béla, Vágó József, Bedekovics Lajos. A házépítőbizottság tagjai: Varga István, Majoros Pál, Bizinger Mátyás, Biztricsky Ferenc, Hutzi János, Kovács Antal, Tóth Tamás, Bernhard Flórián, Ivanics Antal, Kohanecz Pál, Zavarkó Ferenc, Góbor Sándor, Ivanics János, Horváth Sándor, Tóth Imre, ifj. Vigh Pál, Zsunyi József, Tóth István, Kauderka Jakab, Bognár József, Tóth Ferenc, Kiss Mihály, Dóme Ferenc, Nagy János, Volpert Sepi, Paska János. A muzeumbizottság tagjai lettek: Pogács Lajos, Lajkó János, Ivanics Pál, Ökrész László, Baráth Mihály, Milneski Imre, Bujdosó Pál, Varga S. Antal, Katona János, Horváth István, Pásztor Vince, Kovács Ferenc. A kulturbizottság tagjai: Bollók Mihály, Koperecz Pál, Fekete Pál, Blázer László, Lőrincz János, Papp István, Swager József, Varga Bandi, Horváth István, Varga Imre, Fogarassy Pál, Létalló István, Johin-stahl Ferenc, Skrabán Károly és Móhr József. A közgyűléssel kapcsolatosan jólsikerült műsoros estét is rendeztek. Felléptek: Schneider Nusi, Lőrincz János, Swager Sepi, Bartók András, Papp István, Koperecz Pál, Papp Róbert, Nagy János, Marócs Mihály, Pető Antal, Sági József, Ferenczi Mihály, Sós János, Szöllösy Szilveszter, Lergyel József, Jakobeics Ferenc, Sétálló István, Hegedüs János, Zavarkó Mária, Mórész Franciska, Sági Katalin, Fábian Julianna, Varga Rozália, Lepár Anna, Boboczky Margit, Suhajda Erzsébet.

— **A pancsevői rét bérbeadása.** A földművelésügyi minisztérium telepítési osztálya február 7-én és 8-án a pancsevői nagvrétnék ugynevezett glogonyi részén 250 hold szántót árverés útján kétévi használatra bérbead. Kikiáltási ár holdanként 200 dinár.

— **Megjelent az Alföld leucjabb száma.** A név folyóirat fedőlapján VIII. Edward király fényképét hozza, azonkívül képes riport számot be az elmúlt hét világeseményeiről. A mi értékeink rovatban Baranyi Károly és Baranyiné Markov Zlata szobrászművész-házaspár értékes és kiváló munkálkodását ismerteti. Sok szépirodalmi, tudományos és szakcikk, azonkívül külön rádióműsor egészíti ki a most megjelent 56 oldalas számot, amelynek ára mindössze 2 dinár.

— **Autó és koci karambolja Temerinben.** Temerinből jelentik: Dujmovics János kocsija, mely után két fiatal csikó is volt kötve, összeütközött egy teherautóval. Az összeütközés következtében az egyik csikó mindkét lábát eltörte. A kár 1500 dinár.

KÜLFÖLDI TÖZSDEZARLATOK

— **A dinár árfolyama.** Budapest 7.80—7.95, Bécs 8.04—8.16, Prága 53.175, Berlin 5.64—5.68, Lond don 216.50.

— **Zürich.** Beograd 7.00, Páris 20.245, London 15.18, Newyork 303 egynyelcad, Brüsszel 51.775, Milánó 24.40, Madrid 42.05, Amszterdam 208.60, Berlin 123.60, Prága 12.73, Varsó 57.45, Bukarest 2.50.

— Kanizsai hírek. Rozman István szíjgyártó lakásáról éjszaka ismeretlen tettes ellopott nagyobb mennyiségű füstölt sertéshúst. — Ruchvald Sámuel 76 éves kanizsai fényképész esütörtökön elhunyt. Halála nagy részvétet keltett. — Kanizsán most tartották meg az egyesült vadásztársaságok közgyűlését. Elnökké Jozanov Vaszát, alelnökké Kovács Jánost, titkárrá Lackovics Ervint, vadász mesterré Ozsvár Mihályt választották. — A városi gazdasági hivatal február 3-án délelőtt érleltéssel kiadja a városi közműve munkálatait. Február 8-án a postai csomagok fuvarozását adják ki. — A kereskedők egyesülete február 2-án tartja közgyűlését. — A nadrljáni olvasókör február 2-án előadja a Diéta és a Narancs című egyfelvonásos boházatot, majd ötszáz tizenkét bankettet és táncmulatságot rendeznek.

— Adókövetési tárgyalások Noviszádon. A noviszádi városi adóhivatalban január 31-től február 7-ig újabb kereseti és forgalmi adókövetési javaslatokat a következő sorrendben tárgyalja a Lloyd épületében működő adókövetőbizottság: február 10-én reggel, nyolc órától kezdve orvosok, fogorvosok, fogtechnikusok és dentisztek, február 11-én délelőtt 8 órától kezdve állatorvosok, bírósági végrehajtók, földmérők, szálladások és népkonyhatulajdonosok.

— S. Sudowa psycho-grafolog fogad naponta (még rövid ideig) 10 órától este 7-ig. Részletesen leírja jellemét, sorsát, tanácsot ad minden életkérdésben. Zrinjszko Petra utca 10.

— Általános népviseleti bálát rendez a noviszádi Református Olvasókör. A noviszádi Református Olvasókör február 8-án este saját színházában bálát rendez. A bál azonban nem jelmezes mulatság lesz, hanem általános népviseleti bál, amelyen a résztvevők minden nemzeti viseletben megjelenhetnek.

EGYPERCES DETEKTIVREGÉNY



A beteg tolvaj

Pataky pénzmágnás villáját a tulajdonos távollétében ismeretlen tettes kifosztotta. A villa alkalmazottjainak egy része szabadságon volt, a többi pontos alibit igazolt. Márpedig kétségtelen, hogy a betörést a helyi viszonyokkal ismerős egyén követte el. Hiszen még az éléskamrába is behatolt és jól belakmározott. A feltűnő csak az volt a dologban, hogy a betörő csupán a husételeket dézsmálta meg, a tésztafélékhez és édességekhez hozzá sem nyúlt.

— Kik állottak régebben alkalmazásban? — kérdezta Patakytól a detektívcsoporthoz vezető.
— Könnyen megmondhatom, — hangzott a válasz, — mert nagyon ritkán változtatom a személyzetet. Csak teljesen megbízható egyéneket alkalmazok, s kijelenthetem, hogy köztük aligha találjuk meg a tettest.

Itt van például Rudolf, az öreg inas, aki tizenötöstendeig volt nálam, s tavaly csak azért bocsátottam el, mert a cukorbaja rendkívül elhatalmasodott.
— Ne folytassa... vágott közbe a detektív. A betörést Rudolf követte el...
(Ifj. Peterka József, Noviszád).

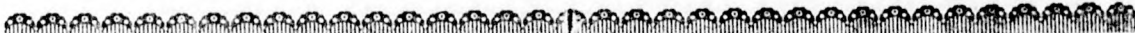
★
Miért?

Megoldás a Reggeli Újság legközelebbi számában.

? ? ?

Az »Életmentő álm« megoldása

Az igazgató megjutalmazta az éjjeli ert, mert különös álmával megmentette az életét, s azért bocsátotta el, mert az éjjeli őrnek nem szabad éjjel aludnia.



— Február 10-től kezdve csak vasárnapi vikendjegyek lesznek. Hivatalos közlés szerint ez év február 10-től kezdve megszüntetik az ünnepnapos vikendjegyeket. Ezentúl csak vasárnap lesznek érvényesek az ingyenes visszautazásra szóló jegyek. A vasárnapi vikendjeggyel szombat déli tizenkét (illetve tizenegy) órától kezdve lehet elutazni s legkésőbb hétfő déli 12-ig vissza kell térni az elutazási állomásra.

— A kutba ugrott egy ló Bácskogradistén. Különös szerencsétlenség történt Botka Ferenc bácskogradistei földművelő udvarán. A béres trágyát hányt a kocsira, miközben a kocsira felugrott egy ló valamitől megijedt és a közelben lévő kut fakerebélyre ugrott. A kut rovása az állat sulya alatt összetört és a ló a kutba zuhant. Mire nagynehezen kiemelték a kutból, a szerencsétlen állat már kimult.

Standard rádió nem ismer távolságot. **Standard rádió** vezet **Standard rádió** a legtökéletesebb Minden városban és községben képviselő és lerakat

— Nemesak a zsidóságot, hanem az egész kulturvilágot egyaránt érdekli Palasztna sorsa a multban és jelenben. Eddig már sokan hallottak és olvastak a Szent földről, ahol verseng a keresztény, mohamedán és zsidókultúra. Most alkalma van mindenkinek vásznon látni a biblia hazáját az „Igéret földje“ c. hangosfilmen, mely világsiker aratva a napokban Noviszádon az „Odeon“ mozgószínházban kerül bemutatásra. Előadások: vasárnap, február 2-án d. e. 10.30, hétfőn, febr. 3-án 5.30, 7 és 9 órakor. Siessen előre megváltani jegyét az Apollo irodájában, mert a film innen közvetlen Szarajevóba megy.

— Női fűző, melltartó, fehérnemű, pongyola, harisnya és keztyű újdonságok kaphatók: Fischer J. és Fia cégnél, Noviszádon.

— Adai hírek. Egy veszett kutya megmárt négy embert s ezért 30 napos ebzárlatot rendelt el a hatóság. — Az adai határban birkahimlőt észleltek s ezért elrendelték a birkák himlőelleni oltását. Az oltás díjtalan. — Az adóügyi osztálynál, könyvek lezárása miatt feleket csakis a délelőtti órákban fogadnak. — Király Mihály harangozó esti harangozás előtt észrevette, hogy a templom egyik ajtaja nyitva van. Azonnal jelentette a rendőrségnek. A rendőrség megállapította, hogy az ajtót belülről nyitották fel és valószínű az éj leple alatt akartak behatolni a templomba. A vizsgálat megindult.

— Családok keilemes szórakozó helye a Polgári Magyar Daloskör otthonában. Február 2-án délután 4 órai kezdettel teadélután lesz táncal. Nikola Teszla ucca 46. Ducej zene!

STANDARD RADIO bánati főképviselete: „RADIOFORIA“ — Hojdek Robert, Petrovgrad

Kralja Aleksandra 45 — Telefon 151

— Ingyenes ügyvéd. Dr. Pavlovics Ozren, noviszádi ügyvéd, Kolodvorszki prolaz 5. szám alatt teljesen szegény ügyfeleknek — minden ügyvédi munkát ingyen végez.

— Sok az inséges Bácskogradistén. A felnőtt ingyenkonyhája a község házában egy hét óta áldásosan működik. Az ebédre mindjárt az első nap olyan tömegesen jelentkeztek a nincstelének, hogy a jelentkezőknek csak a felét, 135 szegényt tudott a konyha kielégíteni, a kimaradtak másnap kaptak ebédet. A tömeges jelentkezés és a konyha lanyha támogatása miatt az előljáróság elhatározta, hogy a segélyezendőket két csoportba osztja s mindenki csak minden másodnap kap ebédet. Az adományok igen gyengén folynak. Ujabbban csak kisebb pénzadomány érkezett, adakozók: Hylák J. és Megyeri L. Természetbeni adományt adtak: Sztojkov L, Vukadinov M, Mandeis A, Brankov B, Kobilyzski R, Kovács T, Sztefanov G, id. Surján I, Vojnovics R, Eremin T, Sirovica F, özv. Sirovica M-né, Kobilyzski L, Eremin S, Avramov N, id. Kobilyzski I, Zsivkan Sz. id. Radatovics A, Eremin G. és Jakies M. Az előjáróság ezúton is kéri a jószívű polgárságot, hogy siessen adományával a konyha támogatására hogy a segítségre szorulókat mindenképp kielégíthesse.

— Azoknak, akik a szükséges testmozgás híján székrekedésben és emésztési zavarokban, valamint időnként étvágytalanságban szenvednek, a természetes „Ferenc József“ keserűvízzel folytatott többheti ivókúra kitűnő szolgálatot tesz. A Ferenc József víz használata: naponta egy teli pohárral éhgyomorral vagy este lefekvés előtt.

Ogl. reg. S. br. 3047/34.

— Noviszádi Református Olvasókör—Katolikus Kör 8:1. Asztali tenisz mérkőzés. A Református Olvasókör asztali teniszszakosztályának fiatal és állandóan fejlődő játékosai biztosan nyerték a mérkőzéseket a Katolikus Kör lelkes játékosaival szemben. A Református Olvasókör Armbrusztler, Müller és Farkas, a Katolikus Kör pedig Horváth Varga és Martinics felállításban játszott.

NAPRED-KUCLIHIREK. A sztáribeseji Első KK ellen a következő játékosok megjelenését kérjük délelőtt fél tíz órakor a Fülöp-pályán: Ferenczy, Frei, Fodor, Dropka, Kogoj, Kakueska, Kalmar, Karaba, Milicz, Bódy, Szilka, Galambos és Horváth. Az intéző.

Árak a budapesti terménytőzsdén és határidőpiacon. Budapestről jelentik: A terménytőzsdén a készáru piac irányzata gyengébb volt. Tiszavidéki buza legalacsonyabb árfolyama 18.05, legmagasabb 18.80, felsőtízai 17.80—18.40, más származású 17.70—18.25. A határidőpiac irányzata lanyha volt. Buza márciusra 17.74—75, májusra 18.05-06, rozs márciusra 15.50—55, májusra 15.50—55, tengeri májusra 15.11—15.12.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK

„Egy falusi kiskereskedő“ Kula. Örülünk, hogy az „Efficiency“ gondolata megnyerte tetszésüket. Kérdéseit, nem kell ideutaznia. Levélben is szívesen adunk felvilágosítást. Természetesen, ha alkalomadtán Noviszádra jön, szívesen látjuk. Élőszóval mindig többre jut az ember.

B. M. Beograd, Lilla, Nádý N. K. Beküldött írásaik ezúttal nem ütnek meg a kívánt mértéket és így — sajnálatunkra — nem közölhetők.

Péter. Költeménye — sajnós — ecettel sem vált be. Az elgondolás jó, a kivétel azonban erőltetett. Ha kötött versformát választ a költő, kell, hogy ki is tartson mellette legalább is egy versszak erejéig.

Az osztálysorsjáték főhúzása február 7—29
Az eddiginél 2 jutalommal, 48 nyereménnyel több. Új és cseresorsjegyek a főhúzás egész tartama alatt kapható a főelárúróknál.
LUSTIG LAJOS bankház, Noviszád, Kr. Aleksandra 13

SPORT

Noviszád két legjobb csapata egy pályán:
Vojvodina—Obilics és NAK—ingyijai ZsAK

A noviszádi alszövetség vezető egyesületei, a zsufoált bajnoki műsor sima lebonyolítása végett, megegyeztek abban, hogy lehetőleg egy pályán, közösen rendezik meg a noviszádi mérkőzéseiket. A nehéz gazdasági viszonyokra való tekintettel pedig lényegesen leszállították a jegyek árát, úgy, hogy az állóhely 7 dinár, diák és katonajegy 5 dinár, ülőhely 10 dinár, tribün ülés 15 dinár lesz.

Ez a két örvendetes újítás, ami bizonyára hathatósan fokozza a mérkőzések látogatottságát, már a mai kettős mérkőzésen is érvénybe lép, amikor is olesó helyárak mellett egy pályán láthatja a közönség Noviszád két kedvence csapatát, a Vojvodinát és a NAK-ot.

A Vojvodina ellenfele Petrogradnak és a Bánátnak egyik legnagyobb és legerősebb egyesülete, az Obilics, a NAK ellenfele pedig az ingyijai ZsAK, amely állan-

dóan komoly szerepet játszik a második osztályban. Így tehát mindkét mérkőzés igen jó sportot ígér annál is inkább, mert nem bajnoki pontokra megy s a barátságos légkörben jobban érvényre juthatnak a futballjáték szépségei.

A NAK—ingyijai ZsAK meccs egy órákor kezdődik, bírása Damjanovics, a Vojvodina—Obilics mérkőzés 3 órákor kezdődik, bírása Milnovics. A mérkőzések színhelye a Karagyorgye-pálya.

A két vendéglátó csapat valószínűleg a következő felállásban játszik:

NAK: Gögös, Buzgó II, Müller, Burai II, Thurzó, Kotrba, Haller, Rózsa, Zsejber, Fábán és Welker. Tartalékok: Milojevics és Kurunczy.

Vojvodina: Milutinovics, Damjanovics, Majtány, Sársev, Német, Pastyán, Tatrovics, Bulja, Gyancs, Zagorac és Podhradski.

A Poklyukán megkezdődött a kisántánt
katonai siverseny

Tegnap kezdődött meg a szlovéniai Poklyukán az a nagyszabású siverseny, amelyen a kisántant három államának, Jugoszlávia, Csehszlovákia és Románia katonai csapatai vesznek részt. A verseny sport szempontból is igen érdekesnek ígérkezik, mert Jugoszlávia csapatában az egyik legjobb jugoszláv szíró, Koren Iván hadnagy indul, míg a csehszlovák csapat tagja Bohuszláv Muszil, aki a tavalyi szláv főiskolai bajnokságban tűnt ki.

Ez a verseny csak egyik száma a három állam között évről-évre megrendezett katonai versenynek, amely a télisporton kívül, magában foglalja a futást, lovaglást, vívást, uszást és futballt. Az a csapat, amely az összetett versenyben a legjobb eredményt éri el, öfelsége II. Károly román király

vándorszerlegét nyeri. A vándorszerleg védője a jugoszláv katonai csapat, amely tavaly Bukarestben első lett.

A poklyukai verseny fényét nagyban emeli az a körülmény, hogy azon megjelenik a három állam számos katonai előkelősége, így öfelsége II. Károly király képviselőiben Alekszander Guranescu beogradi román követ, továbbá Georges Teodorescu vezérkari ezredes, a csehszlovák hadsereg képviselőiben Maly József, vezérkari ezredes, beogradi attasé.

A jugoszláv katonai csapat a következő felállásban indult a négynapos küzdelemben: Koren Iván hadnagy, Grad Armin őrmester, Jakob Zsen és Kezele Iván közkatonák. Helyettesek: Jovanovics Mirko hadnagy és Visics Julije őrmester.

A magyar nemzeti ligában ma
Hungária—Ujpest derbi lesz

— A mérkőzés II. félidejét a budapesti rádió közvetíti

Ma játsszák a magyar nemzeti liga első tavaszi fordulóját, amely mindjárt a bajnokság két legesélyesebb jelöltjét, az Ujpestet és Hungáriát állítja egymással szembe. A mérkőzés iránt rég nem látott nagy érdeklődés nyilvánul meg annál is inkább, mert múlt vasárnap mindkét csapat hatalmas gólaránnyal győzött. A nagy meccs második félidejét Budapest I. adóállomás közvetíti 3 óra 50 perkor, beszélő Puhár István.

Az elsőosztályú bajnokság részletes műsora:

Ujpest—Hungária. Megyeri-út, fél 3. Bíró: Majorosky. Ujpest: Hóri — Futó, Sternberg — Szalay, Szücs, Seres — Pusztai, Vincze, Kállai, Kocsis, Barna. Hungária: Szabó — Mándi, Bíró — Sebes, Turay, Dudás — Sas, Müller, Kardos, Cseh, Titkos.

III. ker. FC—Phöbus. Megyeri-út, fél 1. Bíró: Klug. III. ker. FC: Angyal — Kocsis, Tompa — Steiner, Lucz, Radnai — Fenyvesi, Beretvás, Kármán, Berecz, Farkas. Phöbus: Csikós — Wéber, Törös I. — Gombkötő, Péter, Titkos II. — Béky, Szikár, Solti, Törös II., P. Szabó.

Ferenéváros—SBTC. Sport-utca, fél 3. Bíró: Tihaméry. Fereneváros: Háda — Laky, Korányi — Hámori, Mór, Lázár — Mikes, Kiss, Sárosi, Tolódi, Tunyoghgy. SBTC: Géczy — Szabó, Vágó — Wahlkampff, Turán, Keeskés — Farkas, Thour.

Új sportegyesület Noviszádon

Megirta a Reggeli Újság, hogy a noviszádi kábelgyár kebelében NFK néven új sportegyesület létesül. Az NFK vasárnap

tartotta meg alakuló közgyűlését a Szabó vendéglőben, amelyen a következő vezetőséget választották:

Elnök: Ing. Dorotka v. Ehrenwall, a kábelgyár igazgatója.

Alelnök: Ing. Holzinger Mátyás, a kábelgyár főmérnöke.

Titkárok: Manyori Antal és Makszimo, vics István.

Pénztárosok: Szilágyi Imre és Dudás István.

A választmány tagjai: Ács Lajos, Andriések János, Ing. Dukavics István, Grisold Emil, Gulácsi Géza, Havlek Károly, Hesz János, Mudroch Gusztáv, Makis János, Molnár Ferenc, Nagy Bálint, Oreskovics Rudolf, Rusko István és Weisz József.

Az egyesület színe: piros-fekete, foglalkozik az összes sportágakkal és kedd óta tagja a noviszádi alszövetségnek.

Kerékpárosok figyelmébe!
2000 dinárral megnézheti a berlini olimpiát

Minden sportág sikeres működésének főfeltétele, hogy meglegyen a kellő szervezete. Ez a szempont vezérel minket akkor, amikor ez év március hónapjára összehívjuk a dunabánsági kerékpáros alszövetség alakuló közgyűlését Noviszádra. Erre a közgyűlésre kérem, hogy az alábbi helységek küldjenek el 2—2 megbízottat:

Temerin, Bácsko Gradiste, Novi Becejs, Petrograd, Vrsac, Panesevo, Sztári Becejs, Ada, Mol, Sztáranizsa, Senta, Horgos, Bajmok, Bácska Topola, Novi Vrbász, Szombor, Odzsaci, Bácska Palánka.

Ezekben a helységekből, tudom, voltak kisebb-nagyobb kerékpáros versenyek s ha a felsoroltakon kívül másutt is érdeklődnek a kerékpársport iránt, annál jobb, szívesen látjuk azok megbízottait is.

Célunk ennek a szép sportágnak megalapozása és fejlesztése, fiatal tehetségek kikutatása, akik nemcsak itthon, hanem esetleg külföldön is sikerrel állják meg helyüket. Célunk egy nemzetközi verseny rendezése, amellyel alkalmat adnánk kerékpáros ifjúságunknak, hogy külföldi nagyságokkal mérje össze az erejét.

Ezen a helyen válaszolok azoknak is, akik azzal a kérdéssel fordultak hozzám, hogy a jugoszláv kerékpárosok részt vesznek-e a berlini olimpián. A döntés az olimpiai bizottságtól és a zágrebi kerékpáros szövetségtől függ, amely osztályozó verseny keretében válogatja ki a legjobbakat. Feltéve persze, hogy kerékpárosaink indulnak az olimpián, ami nem valószínű, mert nemcsak győzelemre, de helyezésre sem számíthatnak a nagy konkurenciában. A kiküldetésre a legnagyobb esélyük a szlovén kerékpárosoknak van, akik nehéz terepen gyakorolhatják magukat.

Mi a magunk részéről mindenesetre megteszünk annyit, hogy próbaversenyt rendezünk kerékpárosaink között s a legjobbakat bevezetjük a zágrebi osztályozó mérkőzésekre. Aki tehát erőt és képességet érez magában, készüljön és gyakoroljon szorgalmasan. Ennek még akkor is hasznát veszi, ha nem is kerül ki Berlinbe.

Ha nem is a versenyzők, de a nézők sorában mindenesetre ott lesz néhány jugoszláv kerékpáros, akik július végén indulnak kerékpáron az olimpia megtekintésére. Eddig már kilencen jelentkeztek nálam s van köztük orvos, egyetemi hallgató, tanár stb. Aki csatlakozni kíván ehhez a csoporthoz, azzal számoljon, hogy az összes költségek körülbelül 2.000 dinárra rúgnak. Az utunk, a kitűnő nemzetközi betonut Noviszád, Szeged, Budapest, Győr, Wien, Tábor, Prága, Drezda érintésével vezet Berlinbe. Közlelbbi felvilágosítást majd annak idején adok a Reggeli Újság hasábjain.

Fojt István

— Székrekedésnél és emésztési zavaroknál igyunk reggel éhgyomorral egy pohár természetes Ferenc József keserűvizet. — Registr. od Minisztarstva soc. pol. i Nar. Zdr. S. br. 85 od 154. 25. V. 1935.

Rövid sport hírek

NAK-HIREK. A mai mérkőzésre felkértek a következő játékosok, hogy háromnegyed 1 órakor a pályán jelentkezzenek Spiller sportkapitánynál: Gögös, Buzgó II., Müller, Burai II., Thurzó, Kotrba, Haller, Rózsa, Zseiber, Fábán, Welker, Milojević, Kurunczi, Lerch II. — Dél előtt 9 órakor az Istra elleni mérkőzésre Burics II., Werner, Bobák, Wenegrin, Sarró, Szügyi, Bauer, Szénási, Verbanec, Vas, Himmelsbach, Horváth. — Délután egy negyed 2 órakor az ifjúsági játékosok nagy tréningje lesz, amelyre az összes ifj. játékosok megjelenése kötelező. — Rendezők és pénztárosok, ma délután a következők: Klampfer, Budák, Simon, Heterle, Werner, Göttel és Lucianovics, akik legkésőbb 1 órakor a Karagorjye-pályán legyenek. — A vezetőség.

A NOVISZADI SK KONOBAR felhívja a következő játékosokat, hogy hétfőn délután félhárom órakor jelenjenek meg a Karagorjye-pályán a Borbolyok elleni mérkőzésre: Reitenbach, Sauer, Burai I. és II., Scharf, Jankovics, Szénási I. és II., Gabries, Lászlák, Német, Huszág, Lenhard, Bálint és Karleusa. — A vezetőség.

A TEMERINI SK első csapata, vasárnap Zsabljon játszik barátságos mérkőzést a Boracccal.

A JUGOSZLAV VIZIPÓLO csapatát az olimpia előtt Prágában Csehszlovákia csapatával játsszik. A mérkőzés revansjellegű, mert 7 évvel ezelőtt Csehszlovákia győzött 8:0-ra.

PALLADA ÉS KUKULYEVICS a brémai verseny után Koppenhágába utaztak, ahol nemzetközi teniszversenyen felküzdötték magukat az elődöntőig. A női résztvevők közül Sperling Hilda már a döntőben van.

CSEHSZLOVAKIA futballcsapata holnap Párizsban a franciák ellen a következő felállásban játszik: Planicska, Burger, Ostiroki, Kostyalek, Boucesk, Szrbek, Herak, Bradaes, Zajesek, Nejedly és Pucs.

KANADA olimpiai jégkorong csapata Párizsban nagyszerű játékkal, 5:2 arányban győzött a Français Volants ellen.

A SZLOVÉNIAI PLANICÁN nemzetközi siugró tanfolyam nyílt, amit Henry Edgard norvég tréner vezet. A tanfolyamon ifjúságiak, kezdők és haladók külön oktatásban részesülnek.

A BUDAPESTI MUEGYETEM aulájában, ma rendezik meg Magyarország kardcsapat-bajnokságát, amelynek favoritjai a HTVK és a MAC.

AZ USA teniszranglistáján első Allison, második Budge, harmadik Grant. A női listán első Helén Jacobs, második Burkhardt, harmadik Palfrey. Felülnő a fiatalok előretörése.

DAVOSBAN, a koresolyázók Mekkájában, ma rendezik meg a gyorskoresolyázás világbajnokságát, amelyre 12 nemzet, 44 versenyzője adta be nevezését. Legerősebben Norvégia (8) és Japán (7) képviselteti magát, míg a magyar színekben Hidvéghy és a Ladányi-testvérek indulnak, nem sok eséllyel.

Uj vezetőséget választott a Bajmoki Atlétikai Klub. Január 3-án tartotta meg a BAK évi közgyűlést, melyen a következőket választották meg vezetőikül: elnök: Alempijevics Sztéván, mérnök, Lulics Pájó alelnök, intézők: Freudinger Ernő, Merkovics Nikola, ilkárók: Frazon Gyula és Beslics Dánó, pénztárnokok: Schwartz Sándor és Basics Pál, ellenőrök: Ritscher József és Patarsies Antal, a felügyelő bizottság tagjai: dr. Hajnal Lajos, Fábán Simon, Keibert Antal, választmányi tagok: Walter János, Glück István, Schoblocher József, Ormos Nándor, Leotkai János, Kollár Szilveszter, Kollár Sándor, Strausz László, a fegyelmi bizottság tagjai: Walter János, Merkovics Nikola, Schoblocher József.

Kugli hírek

A noviszádi Korzó-kuglipálya tulajdonosa február 1-én és 2-án nagy díjazásos kugli-versenyt rendez 5 férfi és 2 női díjjal, amelyre tisztelettel meghívja a kuglizókat. Az értékes díjak megtekinthetők Trg Svetog Jovana 4. szám alatt.

NOVISZAD: Venac—Szloga 173:159. Barátságos.

A NOVISZADI SZLOGA alább felsorolt játékosait kérem, szíveskedjenek, ma délután 2 órára megjeleneni a Szabó-pályán a szláribecejei Első KK elleni revánsmérkőzésre: Blidár, Meisl, Szabó, Csábrádi, Klinec, Svrika, Koleszár, Szekeres, Varga, Erdélyi, Szántai és Balla. A csapatkapitány.

A NOVISZADI KÁRPITOSOK, ma játsszák le első mérkőzésüket a Katolikus Olvasókör csapata ellen, délután 2 órakor a kör pályán. A vezetőség kéri a mondott időre minél több drukker és a következő csapat megjelenését: Bosnyák, Fatt, Slemender, Hegedüs, Glaszta, Kühner, Wollberger, Kocián, Gergijevics, Csorba és Erdős.

Kozmetika

Gyakorlati kozmetikai tanácsok

Télen csak abban az esetben szabad vízzel mosakodni, ha jól átfűtött, meleg szoba áll rendelkezésre. Egyébként legjobb, ha a nők krémmel tisztítják arcukat, vagy megfelelő önvízzel. A hideg levegő igen kellemetlen meglepetéseket okozhat, a kissé nedvesen maradt bőrön. Ez ellen védenek a krémek.

Fagyos kéznél, vagy lábnál, a masszázs mindig forró fürdő után és mindig a test irányában történik. Kezeknél, ujjaknál, simogatás formájában, olyan módon, mintha a kesztyűt húznánk fel.

Még ma is rengeteg a rosszul kikészített, hibásan festett nő. Kevesen tudják, hogy miért? Legtöbbször azért, mert a toalettasztal rossz helyen áll, sötét van és a hölgyek kénytelenek villanyt gyújtani. Ha a kikészítés nappal, de villanyfény nélkül történik, úgy használunk mindig kék villanykörteket. A kék fény tökéletes nappali világítás illúzióját adja.

A toalettasztal sok-sok apróságát, amelyek az öltözködéskor, illetve arckikészítésnél nélkülözhetetlenek, viszont egyenként még sem rakhatók ki az asztalra, leghelyesebb egy kis tálhoz hasonló fahasé-tartóba elhelyezni. Ebben mindent keresés nélkül megtalálunk. A csinos színből a toalettasztal színével harmonizáló tiszta fedele kerék tükör legyen, amelyet kizárólag helyett is kitűnően használunk.

Kis piros batizikendő a kizárólagában, nélkülözhetetlen minden nőnek. A legkorrektebben ruhozott száj is kíván egy-két óra múlva egy kis helyreigazítást. Mielőtt az ember felkeni az új ruzsot, le kell törölni a régi. Erre a célra mi sem alkalmasabb a mosható piros batizit kendőnél.

Szépség és egészségápolási tanácsadó. Ezer a helyen válaszolunk a hölgyek és urak kozmetikai kérdéseire. A szakszerű válaszokat egyetemi képzett rovatvezetőnk adja meg, ki járatos az összes szépség és egészségápolási szerek előállításában is, természetesen mindazon esetekben, amikor orvosi tanács is szükséges, akkor orvosi munkatársával együttesen adja meg a szükséges felvilágosítást. A kérdéseket kérjük kettős borítékban, a belső „kozmetika” jelleggel legkésőbb kedd estig a kiadóhivatalba küldeni. Ajánlatos úgy a recepteket, mint a válaszokat megőrizni. A kozmetikai tanácsadó díjmentes. Akik levélválaszt óhajtanak, mellékeljenek válaszbléveget.

Hull a hajam. 1. Mindenekelőtt részletesen írja le a tüneteket, mert abból, hogy hull a haja, következtetni nem lehet. 2. Ne panasoljon azzal, mert nem tudja megakadályozni a haj barnulását, legfeljebb beteggé teheti a fejbőrt és a haját. A Birkhaarsassert hetenként kétszer használhatják. A kennek is kétszertelenül nagyon jó hatása van, tessék talán megpróbálni valamilyen kénes sampoot, a Sulfotek sampoot.

Fiatalasszony. 1. Legtöbb esetben sikeresen lehet elvégezni, nem túlságosan költséges. 2. Szakorvosi kezeléssel meg lehet gyógyítani. 3. Általános fogyasztáshoz használhatja a Fuscin tablettákat és egy jó soványító teát, mindkettőt teljesen ártalmatlan. Helyi fogyasztással is lehet vékonyítani, erre a célra használhat bizonyos jód tartalmú szappanokat.

Érdeklődő. A kívánt vörös és títán vörös haját nagyon szép árnyalatban az Orient Henna Sampoo 30 és 31 számával érheti el, ez most nagyon divatos is. Azonban éppen olyan jól használható egyes árnyalatoknál, a 29 számú vörösgesztenyebarna a részletes utasítás minden csomagban benne van.

Noviszádi asszony. Arcápolását teljesen rosszul és rendszertelenül végzi. Levélben ellátjuk tanácsokkal.

Gyomorbeteg. A túlzott szódabikarbonát használatától azért óvakodjék és inkább használjon Kaiser natront, ami minden esetre jobb hatással lesz, s ha ez sem elégséges, akkor próbálja meg a Colloidint.

Carnera. Önnek még semmi szüksége sincsen arra, hogy a düsseldorfi Hormon krémet használja, hanem inkább használja a nappali Asta vitamin krémet, ez nagyon szépen át fogja segíteni a téli időszak napfény és levegő hiányán. Természetesen levegőzzön sokat és jól szellőztetett helyiségben tartózkodjon. A krém használata előtt tisztítsa le arcát jó arcvízzel, mint amilyen az Asta arcvíz, ez a pórusokat is összehúzza.

Gondos. Ha a gyerek nem bírja a csukamájolajat nem kell erőltetni, vannak más készítmények is. De bizonyos esetekben nagyon jól beváltak a Perriot protooxalatos tabletták és a Chinavella vas-

bor is. A vizet kellemesebbé, íhatóbbá teheti az u. n. „Kristal izvor” porral.

H. Márta. A száraz, vagy kiszáradásra hajlamos bőrnél a fagygyümörigek hiányos működése következtében az a zsíradékmenyiség hiányzik, mely a bőrnek normális mértékű bezsírozásához szükséges, ezért ezt a hiányzó zsírmennyiséget mesterségesen kívülről kell pótolnunk. Erre a célra alkalmas a legújabb forgalombahozott Lanotalk puder, melynek, az arcbőrt gyógyító hatásán kívül, előnye, hogy erősebben tapad a bőrre, másrészt pedig az érzékeny arcbőrt megvédi az időjárás viszontagságaival szemben.

Közgazdasági hírek

Lengyelország kedvezményekben részesíti a gépkocsipárt. A lengyel hivatalos lap közli a pénzügyminiszter rendeletét, mely szerint a gépkocsigyárak és kocsivágygyárak a kereskedelmi miniszter előterjesztésére in dokolt esetekben nem fizetnek 10 évig forgalmi adót. E könnyítést megkapják az 1945-ig alapítandó új gyárak is. Ezzel kapcsolatosan az öt legnagyobb lengyel gépkocsigyár mérnökei beruházási és termelési tervet dolgoztak ki, melyet február 1-én terjesztenek az országos motorizáló bizottság elé. Ebben a magángyárak fokozott termelést ígérnek arra az esetre, ha az állami gépkocsigyár nagyobb megbízást juttat az ő részükre is. Az állami gépkocsigyár 1936-ban hétezer gépkocsit szándékozik előállítani, vagyis az előző évnek kétszeresét.

Magyar sertés német iparcikkék ellenében. Winekler magyar kereskedelmi miniszter berlini tárgyalásainak befejezésekor február havában ül össze a vegyes magyar-német bizottság. Hír szerint Németország 1936 első hat hónapjában további 160 ezer darab hussertést vesz át Magyarországtól, melyért ellenszolgáltatásul ipari készítményt szállít.

Ausztria cukorfeleslege. A cukorgyárak és a gazdasági körök közös megegyezése folytán az osztrák kormány nem engedélyezte a nyolcadik cukorgyár felállítását. A gyárak egyben az 1936 évre egy ötödét kérik a répatermelés leszállítását, miután az 1935 évi répa nagy cukortartalma miatt az elmúlt kampányban 177 ezer tonna cukrot kaptak, melyből az évi fogyasztásra csak 155 ezer tonnára van szükség. A 22 ezer tonna feleslegén kívül az 1934. évről még 40 ezer tonna cukorkészletei vannak. 1933-34-ben 46.700 és 1934-35-ben 49.700 hektáryi területen termesztettek cukorrépat. A gazdák a tervbevetett területesökken-tés ellen vannak, miután a répatermelés az egyedül kifizetődő gazdasági ág. Ezért inkább a cukoradó leszállítását és a gyári termelés megoleszbitását követelik, hogy ily módon a fogyasztás növekedhessen.

Az Egyesült Államok gépkocsitermelése. Az Automobile Manufactures Association jelentése szerint az USA területén 1935-ben 4.150.000 gépkocsit állítottak elő. E számban 3.400.000 a személykocsi száma 1,8 millió dollár értékben. Teherkocsit 700 ezret készítettek 400 millió dollár értékben. Alkatrészeket, pótfelszereléseket és pótgumit 81, millió dollár értékben adtak el. A gázolin fogyasztás 3,26 millió dollárra rugott.

A temerini Földművelésügyi bizottság új tisztikara. A temerini Földművelésügyi bizottság közgyűlésén az alábbi új tisztikart választották meg. Elnök Vigh Pál, alelnök Zavariko Ferenc, igazgatósági tagok lettek: Tóth József, Zelenka Antal, Góbor Pál, Tóth István, felügyelőbizottsági tagok: Varga János (templomi), Zimmermann Ferenc, Faragó János és Jánossy Márton.

Tovább szilárdul a kender. Odzsaciról jelentik: A tegnapi hetivásáron meglehetősen erős volt a kereslet, ami arra vezethető vissza, hogy a hét folyamán nagyobb mennyiségű kender és kócot adtak el Németországnak. A gerebenezők az őszi kender feldolgozásával elkészültek s leállították üzemüket, úgyhogy új áru csak tavasszal várható. Az elsőrendű parasztkender 8,50—9,25, a másodrendű 7,25—7,75 dináros áron talált vevőre.

Az aranykalitka

A REGGELI ÚJSÁG REGÉNYE · IRTA: FALVAY ANDOR

49

Kamarás István komoly mozdulatlansággal ült és a földre szegezte tekintetét. Ő előtte is világos lett, hogy mi a nagyhercegné asszony célja. És elhatározta magában, hogy szívének gyógyíthatatlan fájdalma árán is, de megszábadítja Veronika nagyhercegné asszonyt attól a hazug látszattól, amely mégis árnyékot vet tiszta és ártatlan szeméjére.

Veronika csöndesen így szólt:

— Fenség, azt hiszem, nem kell külön kijelentem, hogy egyetlen szó sem igaz az egészről... Én nem kérttem fenségedet...

— Veronika — szólt a trónörökös — engedje meg, hogy csak így szólítsam! Most már tisztán látok mindent... És bocsásson meg nekem azért, hogy önhibámon kívül idetolalkodtam... Ön pedig, kedves építőművész ur, most már meg fogja érteni azt a keserű kérdést, ami akkor hagyta el a számat, amikor ide beléptem...

Kamarás István felállott.

— Fenség, — mondta komoly határozottsággal, — a hibás egyedül én vagyok!... Én, aki nem gondoltam arra, hogy különös viselkedésemnek és gyakori látogatásaimnak milyen következményei lesznek... Érzem, hogy ezt a hibámat, sőt bűnömet jóvá kell tenni! Ha elkésetten is, de jóvá kell tenni!

Aztán Veronika felé fordulva így folytatta:

— Fenség, kegyeskedjék megbocsátani nekem azért, hogy egyébként is szomorú sorsát helytelen viselkedésemmel még súlyosabbá tettem... Igérem, hogy ez a jövőben nem fog megismétlődni! És igérem, hogy soha többé nem lépem át fenséged lakosztályának a küszöbét!... Ez minden, amit gyenge elégtételül felajánlhatok!... De állni fogom ígéretemet, fenség, még akkor is, ha megszakad... ha... ha —

Nem fejezte be a mondatot Kamarás István.

Nem merté és nem tudta befejezni, mert Veronika kék szemében könny szökött, amelynek csillogása fájdalmasan beleszurt az ő szívébe.

Mihály trónörökös lassan Veronika felé fordította tekintetét és ő is meglátta szemében a könnyet. A fülében csengett még Kamarás István be nem fejezett mondata és most már bizonyossággá, most már tudássá lett előtte az, ami eddig csupán fájó sejtelen volt.

Most értette csak meg igazán Veronika tartózkodó magaviseletét és tartózkodó szavait, amelyek eddig minden találkozásuk, minden beszélgetésük alkalmával elhangzottak és megmutatkoztak. Fájó érzések és fájdalmas gondolatok kínozták.

Hogy merészkedett arra gondolni, hogy Veronika szívét meghódítja?... Elfelejtette azt, hogy a sok évi távollét alatt a kisleány szívében egészen elmosódott az ő képe és emléke, aki tulajdonképpen soha nem is volt más, mint kedves játszópajtás?...

Fájt, hogy bucsut kell vennie ettől a gyönyörű álomtól, de azért nem tudott haragudni sem Veronikára, sem Kamarás Istvánra. Mihály trónörökös finom és érzékeny lelke megértette, hogy az embersziveket láthatatlan, ismeretlen és titokzatos erő sodorja egymáshoz, aminek ellenállni nem lehet, de amit megmagyarázni is képtelenség. A parázs ott pislog, ott szunnyad mindenik szívében, csak éppen az a titokzatos erő hiányzik, ami lángra fogja lobbantani.

Aztán egyszerre... váratlanul... hirtelen lángolni kezd a szunnyadó parázs, diadalmas tüzét boldogan lobogtatja és teljes meg-

hódolásra kényszeríti azt a szívet, amelynek olymódon beteljesedett a sorsa.

Ki az oka ennek?...

Ki tehet erről?...

A nő, vagy a férfi?...

Egyik sem...

Csak az Isten, akinek legfőbb törvénye és parancsa, hogy az emberek szeressék egymást...

És ennek a gyönyörű parancsnak feltétlenül engedelmeskedni kell!...

— Fenség, — hajolt meg újból Kamarás István és távozni készült.

Veronikának most már mind a két szemé tele volt könnyel és nem birt egyetlen szót sem szólani.

— Építőművész ur, — csengett a trónörökös hangja, — foglaljon újra helyet... Veronika nagyhercegné asszony nevében én fogok beszélni, ha megengedi nekem...

A nagyhercegné asszony csak a fejével bólintott.

— Építőművész ur, — folytatta a trónörökös, — önnek nem szabad úgy cselekednie, ahogy az előbb akart... Veronika nagyhercegné asszony nevében tudomására hozom, hogy semmi hibát nem követett el... De ha feltételezzük is azt, hogy hiba történt, ezt a hibát nem lehet azzal az eljárással jóvátenni, amit ön választott...

A trónörökös ránézett Veronika arcára és a szeméből olvasta ki, hogy teljesen aláírja, amit mond.

— Felkérem tehát, építőművész ur, hogy látogatásait annál kevésbé szüntesse be, mert ezzel az eljárásával éppen azoknak tenne szívességet és azoknak a gunyos, rosszakaratu nyelvét szabadítaná föl, akik ártani vágnak Veronika nagyhercegné asszonynak... Én, Mihály trónörökös, biztosítom mindkettőjüket arról, hogy ebben a harcban az oldalukon fogok állni... Egyformán megérdemli ezt Veronika nagyhercegné asszony, ez a tiszta lelkű, ártatlan szívű és sokat szenvedett leánya és ön, a lángelméjű magyar építőművész, aki csodálatos alkotásával, a György kórházpalotával, ajándékozta meg fővárosunkat...

— Fenség... köszönöm a jóságát, — mondta boldogan Veronika és most már szinte patakzottak a könnyei.

De ezek a boldogság könnyei voltak.

Kamarás István meghajolt és nagyon csengett a hangja, amikor megfogadta:

— Fenség, megértettem a kötelességemet és teljesíteni is fogom!

Mihály trónörökös felállt.

— De most már távozom, — mondta, — Azonban, nem egyedül!... Felkérem önt, építőművész ur, hogy tiszteljen meg társaságával az én lakosztályomban. Vagy ha jobban tetszik, az angol könyvtárszobában.

— Rendelkezzék velem, fenség! — hajolt meg Kamarás István.

Bucsut vettek Veronikától.

Mihály trónörökös Kamarás Istvánnal együtt távozott.

A folyosó kanyarodójánál meglátta őket a főudvarmester, amint kedvesen beszélgettek egymással.

Lélekzetfójtva rohant a nagyhercegné asszony szalonjába, hogy jelentést tegyen erről a váratlan fordulatról.

A hermelinpalást és a lángész ölelkezése

— Kedves építőművész ur, érezze magát úgy, mint az én legkedvesebb vendégem, — mondta Mihály trónörökös, amik-

kor beléptek az angol könyvtárszobába.

— Köszönöm, fenség, hogy annak tekint, — felelte Kamarás István.

— Sőt még ennél is többnek, — beszélt tovább a trónörökös. — Előbb azonban foglaljunk helyet!

A trónörökös leült, aztán Kamarás István is helyet foglalt.

Drága, finom hangulat illatozott a barátságos könyvtárszobában, amelyben mind a ketten jól érezték magukat. A trónörökös azért, mert újra úgy érezte magát, mintha megboldogult édesapja jóságos szelleme lebegne körülötte és áldólag terjesztené föléje a kezét azért, amit az előbb cselekedett.

Kamarás Istvánra pedig megnyugtató hatással volt a sok-sok könyv, ami szinte elfeledte vele, hogy királyi palotában van és a mellette levő fotelben a trónörökös fenséges személye ül.

— Azt mondtam az előbb, — kezdett beszélni Mihály trónörökös, — hogy még annál is többnek tekintem önt, kedves építőművész ur, mintha a legkedvesebb vendég volna... Engedje meg nekem, hogy barátomnak érezzem és arra kérem, hogy fogadjon engem is barátságába...

— Fenség, köszönöm, hogy ennyire kitüntet... És újból csak azt jelenthetem ki, kötelességemnek fogom érezni, hogy fenséged ezt a nemes cselekedetét soha meg ne bánja! — mondta Kamarás István.

— Adja a kezét, kedves barátom, — szólt a trónörökös és kezét nyújtotta.

— Fenség! — hajolt meg ülőhelyében az építőművész és férfiasan megszorította Mihály trónörökös feléje nyújtott kezét.

Néhány percig hallgattak.

Mindkettőjük szívében csodálatos érzések muzsikáltak. Nem csupán érezték, hanem a fülükkel hallották is azt a varázslatos dalt, ami semmiféle más dalhoz nem volt hasonlítható.

Ami olyan, mint a sejtelmes álom és finom seiyemszálaival behálózza és rabul ejti a szívet.

Ebben a pillanatban teljesen egyforma, sőt egyenrangú két embernek érezték magukat. Ha egyiket, a trónörökösöt, a születés a hatalom hermelinpalástjával ajándékozta is meg, de a másiknak, Kamarás Istvánnak a homloka körül ott csillogott a lángelme láthatatlan koronája, amely méltóvé tette arra a barátságra, amellyel a fenség ajándékozta meg.

És itt, ebben a csöndes könyvtár szobában, ebben a barátságos, meghitt hangulatban, a hermelinpalást ölelkezett össze a lángelmével, amit egyenrangú társának tekintett.

Mind a ketten nagyon boldogok voltak.

Mihály trónörökös azért, hogy sok-sok bánata, gyásza és szenvedése dacára itt, a királyi palotában talált rá az első igazi férfira, aki nem hunyáskodott meg az ő hatalma előtt, de saját értékének büszke tudatában önkéntelenül is kivívta magának az elismerést, a megbecsülést, a tiszteletet, sőt a szeretetet: a barátságot.

Kamarás István szívében pedig azért gyult ki az öröm lángja, mert a trónörökös személyében és barátságában olyan hatalmas erőforrásra talált, ami fölverte őt a további küzdelemben, az udvari eselszövések és ármányok csapdái ellen és legalább a reményét meghagyja annak, hogy a Veronika nagyhercegné asszony szívéért folytatott harcra és küzdelme nem lesz egészen hiábavaló...

(Folytatjuk)

NYILTTÉR*

Köszönetnyilvánítás

Hálás szívvel mondunk őszinte köszönetet mindazoknak, akik felejtethetlen halottunk

Lemmler Ferenc

temetése alkalmából részvénytulajdonosokkal, koszoru- és virágadományokkal mérhetetlen fájdalomunkon enyhíteni igyekeztek.

Külön köszönetet mondunk a NAK vezetőségének, valamint játékosainak, a Noviszádi Labdarúgó Alsövetségnek, a Birótestületnek, a Tunner és Wagner cégnek, az összes kluboknak és iskolátsrainak a temetésen való megjelenésükért és koszoruadományaikért.

Noviszád, 1936. február 2.

A gyászoló család

Köszönetnyilvánítás

Mindazoknak, akik felejtethetlen halottunk

Kuszi Kelemen Péterné

szül. Takács Karolina

temetése alkalmából részvénytulajdonosokkal, koszoru- és virágadományokkal fájdalomunkon enyhíteni igyekeztek, ezúton mondunk őszinte köszönetet.

Noviszád, 1936. február 2.

A gyászoló család



Hideg és nedves az idő, tehát:

NIVEA

Vörös, felpattogzott bőr, ha NIVEÁT rendszeresen használják, ismét puha és üde lesz. De jobb és hasznosabb előzni és elkerülni, mint gyógyítani! Védje meg bőrét jókor és dörzsölje be rendszeresen naponta kétszer NIVEÁVAL. NIVEA a bőrt ellenállóvá, arcszínét üdévé teszi. NIVEA nem pótolható, mert az egyedüli szer, amely EUCERIT-et tartalmaz, ami a NIVEA kitűnő hatását biztosítja.



Az Ön szaküzlete TENER fotó-optika NOVISAD, Tanurdzic palota SUBOTICA, Nicin palota



HERSAN TEA

Jól hat gyomor, máj és vese megbetegedésnél
Segít érlelmeszesedésnél és aranyérséknél
Könnyít reuma- és csontfájdalmaknál
Enyhít fájdalmas menstruációnál
Eltávolít felelőseket, melyek elhárítását általában keletkeznek és hajlékonya tesz

Kapható minden gyógyszerárban.

»RADIO SAN« ZAGREB
 Dukljaninova ul. 1

Reg. S. br. 19834/1933

Csak egy szavára várok én...

TANGO SLÁGER
VIG ERZSEBET szerzeménve



Zenekarra, három nyelvű szöveggel 10 dinár. Zongorára három nyelvű szöveggel 10 din. Postaköltség fél dinár.
 Cím: Vig Erzsébet, Noviszád, Kralja Matije 14

Nagy álarcosból

február 9-én az „ASTORIA” kávéház udvari termeiben. A legszebb jelmez jutalomban részesül.
 Katyanszku Vidoszava táncosnő

Bálak és előadások naptára

Február 2. A kanizsai Iparos Olvasókör elítbálja.
 A noviszádi Lövöldében Butor Károly álarcos bálja.
 A szombori Magyar Nőegylet teastje a Szlobodában.
 A topolai iparosok bálja.
 A temerini iparosok bálja.
 A csantavirj tenniszklub jótékonycélu tarkastje a Bazsó-vendéglőben.
 A malligyosi Szilágyi-féle vendéglőben álarcosbál.
 A nadrljani Olvasókör műkedvelő előadása.
 Február 8. A szubotica Sportklub szokásos évi bálja, a volt Népkör helyiségében.
 A noviszádi Református Olvasókör általános népviseleti bálja.
 A szombori Kaszinó Dalárda kabaréestje a kaszinóban.
 Ember-bál Temerinben.
 A noviszádi jogászegyesület jogászbálja a Habag nagytermében.
 Tűzoltóbál a Tiszti Otthonban.
 Február 9. A noviszádi Katolikus Olvasókör műkedvelő a Szloboda-szálló nagytermében előadják a „Mit susog a fehér akác” című operettet. Temerinben újra előadják a Viktóriát.
 Február 15. A Schwäbische SK „Narrenabend”-ja a Centrálban.
 Február 16. A temerini tűzoltók műsoros estje. Malligyoson a kereszties-egyesület műkedvelő-előadást rendez.
 Február 22. A kanizsai Wizo kartonbálja.
 Március 7. A vrbászi Aeroklub műsoros bálja.
 Szombaton március 7-én a zsidó kulturházban a cionista helyiszervezet tradicionális purim jelmez estet rendez. Jelige: „Karnevál Tel-avivban”. Nagy attrakciók, fővárosi jazz, aján-dékosztogatás és egyéb meglepetések.
 Purim bál a petrovgrádi Vojvodinában.

Meghívó

A Katolikus Olvasókör (Dudarska ulica 18) vezetősége értesíti tagjait, hogy f.é. február hó 16-án d. e. fél 11 órakor az egyesület helyiségében rendes évi közgyűlés lesz.

Tárgysorozat:

1. Az elnök megnyitó beszéde
2. A titkár jelentése
3. A pénztáros és az ellenőrök jelentése
4. A könyvtáros jelentése
5. A választmány lelépő tagjainak felmentése és a választmány kiegészítése
6. Indítványok.

Az alapszabályok értelmében csak az a tag bír szavazati joggal, aki az 1935-ik évre a tagsági díjjal hátralekba nincs. Indítványok 8 nappal a közgyűlés előtt írásban nyújtandók át az elnökségnek.

A vezetőség

ELHATÁROZTAM!!

Arú-készletemet haszon nélkül adom el

MEGTEHETEM!

A gyárosokkal forgalmi szerződést kötöttem

BÁMULATOSAN OLCSÓ

árakon vásárolhat!

Női harisnyák:

Pamut-harisnya 4-7 1/2 din. arig
 Meleg téli harisnya 1/2 gyapju 11, 12, 16, 18 din.
 Elsőrendű gyapjuharisnya 30 din. helyett 24 din.
 Elsőrendű gyapjuharisnya 32 din. helyett 28 din.
 Elsőrendű gyapjuharisnya 44 din. helyett 38 din.
 1/2 gyapjuselyemmel plattírozott harisnya 10, 24, 48
 Selyem harisnya 12, 15, 18, 24 din.
 Női nadrág minden nagyságban 24 d. helyett 15 1/2 d.
 Női nadrág, fenn is, lenn is gumival 26 d. „ 16 din.
 Leibchen 26 din. „ 12 din.

Férfiaknak:

Jóminőségű zokni 2 1/2, 3, 4, 5, 6 din.
 Elsőrendű florzokni 8, 10, 12 din.
 Gyapju flaneling 26, 35, 54 din.
 Férfi ing külön gallérral 30, 38, 52 din.
 Elsőrendű puflin ing, divatos mintával 65 din.

OLCSÓ PEREPATITS

FUTOSKI PUT 27 - GYÜMÖLCSP AC

Modern fényképezési műterem

Esküvői képek
 Gyermekek képek
STUDIO-HERING - Apollo udvar

Kerékpárját

most javíttassa ki. Lényegesen

leszállított árak

egy alkatrészekre mint gumikra.

Lakkozás (kályhában vagy spriccelve)
 Autogén-heggesztés, speciális eljárással, garanciával
 Originál NSU kerékpárok vezérképvisellete

ENGL I DRUG-nál

NOVISAD, Futoska ulica 8, Telefon 29-57
 Képviselet minden nagyobb helységben!

Ertesitem igentisztelt vendégeimet, hogy a mai naptól kezdve vendégemet **reggelig tartom nyitva**
Tisztelettel FARAGO KAROLY Masarykova ul 14

Házasság

Kereskedő, beszél több nyelvet, 250.000 dinár értékű üzlettel, 17-23 éves hölgy ismeretségi keresi házasság céljából. Csak fényképes ajánlatok, hozomány megjelöléssel „54222” számmal, Publicitas, Z. greb, küldendők. 378

Allást keres

Manikűrözőnő gyakoronoki allást keres. -- Cim: Robicek Lili, Noviszád, Kr. Petra 4. I. em. 240

NÖILEN FIATALEMBER szerb, magyar nyelvtudással, bármilyen állást keres. Szarka János, Noviszád, S.ovačka 76. vagy a kiadoban. 348

Kisértségit végzett fiu tanoncnak elmenne rófós, rövidfűrészkedésbe vagy fogtechnikusnak. Cim a kiadoban. 360

FIATAL KERESKEDŐ-SEGÉD szerb, magyar és német nyelvtudással, inkasszánsi vagy hasonló más állást keres. Cim a kiadoban. 365

Stabil gépész állást keres. 47 éves, nős, gyermektelen, Jugoszláv állampolgár. Bármily elhanyagolt üzem rendbehozását vállalja! Ugyiszintén motorhoz is elmenne. Szives megkeresést kér Tóth Pál, gépész, Noviszád, Kosovska ulica 15. 379

Eladó

ELADO családi ház a telep templommal szemben, Ciril i Metoda ul. 48. Érdeklődni Kamrat, Dudarska u. 68. 371

Nagyon jömenetelű TRAFIK családi okok miatt átadó. Ugyanott különféle butor eladó. Érdeklődni a kiadoban. 374

Jölménő **fűszerüzlet** Noviszádon, betegség miatt nagyon olcsón eladó. Cim a kiadoban. 3817

HAZ ELADO: 2 szoba, konyha spelz. Veresmartijeva 4. A Biró vendéglő közelében. 151

Uj családi ház Noviszádon eladó a Nemacska és Grobljanska uca között Petefijeva (il. Zsaki uca) 17.

HAZ ELADO: 5 lakással. Šafarikova 17. Érdeklődni délelőtt 8-10-ig. 288

ROLLER kanári olcsón eladó a tenyészőnél, Lerch Paunova ul. 15, Noviszád. 356

Adómentes, kisebb uj ház eladó. Pirosi ut, ar orosz temető előtti ut harmadik ház. 358

ELADO EGY EMELETES VILLA, elsőrendű zongora, svájci gongóra, tölgyebédlő, kották, villanyégők virágvázák, struccotli legyező, városi bunda, vadonutaj trakköltöny, sziliszkinbunda, kócsagtollak, pleureuse és mosógép. Noviszád, Szarajevska 15. 363

Harcincéves jönevű **ROFOSUZLET** a központban, betegség miatt átadó. Cim a kiadoban, 359

Noviszádon a város szivében családi ház üzletteliséggel eladó. Bővebbet a kiadoban. Ugyonkők ki-zárva. 364

Butor Karoly árcos este vasárnap, február 2-án lesz közkívánatra megtartva. Belépődij 5 dinár, kisérőknek 2 d. Kitűnő Jazz zene. - E szezon utolsó tánckurzusa kedden, február 18-án kezdődik. Előzetes beiratkozások kedd, csütörtök, szombat és vasárnap este a tánciskolában.

Shampoo és hajfesték tizenkét dinárért!

ORIENT HENNA SHAMPOO

- Saját maga letheti haját, egyszeri fejmosással bármely kívánt színre
- | | |
|---------------------|--------------------|
| No. 20. Molyfekete | No. 31. Tizian. |
| 21. Fekete | 32. Sötétszöke |
| 22. Sötétbarna | 33. Szöke |
| 23. Középbarna | 34. Aranyzöke |
| 24. Világosbarna | 35. Világoszöke |
| 25. Barna | 36. Hamuszöke |
| 26. Sötétszetyenyé | 37. Középszöke |
| 27. Középszetyenyé | 38. Mattszöke |
| 28. Világoszetyenyé | 39. Vöröszöke |
| 29. Vöröszetyenyé | 40. Sötéthamuszöke |
| 30. Mahagóni | |

Rendelési és vásárlási elegendő a szinekhöz írt számokat megadni! Kapható minden szaküzletben. Gyártja: N. V. Chemische Fabriek „COSMETICA” Amsterdam. Jugoszlávial jóképviselő és postai szétküldés: BLUM gyógyszerár Szubotica, lópostával szemben

NAGYFEJŐ-né
modern előnyomda és kézimunka üzlete
Noviszád, Bulvár 2 (Matica-épület)

PLISSÉ minden nagyságban
Ázsúr! — Endlizés! — Gombáthuzás!
Kézi- és géphímzés!
Szakszerű munka, olcsó árak, udvarias kiszolgálás!

APRÓHIRDETÉSEK

ugy hétköznap, mint vasárnap egy szó 1— dinár, NAGY BETŰS 2— dinár. A legkisebb apróhirdetés ára 12— dinár.

A keretes hirdetések ára hasábmilliméterenként 1. a hirdetési oldalon 0:80 dinár 2. a szövegrészben 2:50 dinár.

Többszörli hirdetésnél ismétlődést engedményt adunk, az állásikeresők pedig 50% kedvezményben részesülnek. — A hirdetési adó a hirdetőfelet terheli.

A hirdetések ára kisebb megbízásoknál előre fizetendő, vidékről beküldhető postabélyegen is

Hirdetéseket a másnapi lapra este 6 óráig, szombaton délután 4 óráig veszünk fel.

APOLLO

MA FOLYTATJUK
Maria Bashkirtsheva
(Egy szerető naplójából)
bemutatását
Főszerepekben:
Darvas Lili
Hans Jaray
Szöke Szakáll
Attila Hörbiger

Előadások kezdete 5. 7 és 9 órákor. Szepnapon 5. 5. 7 és 9-ór.

APOLLO

Február 3-5-ig
Ana Sten és Gary Cooper
nagy szerelmi filmben
A nászéjszaka
Rendezte: King Vidor Szláv tartalom!
A legnagyobb világsiker!
Erdekes kísérőműsor

Előadások kezdete: 5, 7 és 9 órákor. Jézsek elővetelben kaphatók az irodában. Telefon 21-93

Jókarban levő **GYERMEKKOCSI** eladó. Generala Petra Bige ul 6. 351

Szép **ebédlőbutor** olcsón és sürgösen eladó. Jevrejska ulca 6. ajtó 8. 372

Családi ház 2 szoba, konyha, spelz, mellékke-llyiségek és 1/4 hold telekkel eladó. Ružina ul. 21. Telep. 366

ELADO: hálószoba, ebédlő, porcellánok, szőnyegek, konyhaedények, esetleg 3 szobás lakással átvehető. Šafarikova ul, 7. 367

TRAFIK ELADO. Cim a kiadoban. 370

PERZSABUNDA, magastermető férfi részére **SMOKING** eladó. Cim megtudható Kardos hirdetővállalatnál, Futaki 13. 381

ZONGORA ELADO. Egy jókarban levő hosszú zongora jutányosan eladó, kedvező fizetési feltételek mellett Cim Dudarska 23. 347

ELADO modern vadonutaj hálószoba e költözés miatt. Cim Kardos hirdetőiroda. 380

HAZ, vendéglővel és nagy táncteremmel, teljes berendezéssel, elköltözés miatt eladó. Turai András, Sztáribecsej. 342

ELADO **OLCSÓN** egy antik szalongarnitúra, egy elsőrendű kocszkályha és egy „Ganz” gyártmányu 2 HP villanymotor. Érdeklődni: Grčevska 2, a ház mesternél. 325

ELADO: 1 Berkel mérleg, 1 Berkel sonkavágógép, 1 kétekeses ola tartó, 1 kávévartó rézből, 1 Hobart-gyártmányu villamos kávédaráló, 1 jégszekrény és más fűszer- és csemegeüzlet berendezés. Érdeklődni Matejić, Sremski Karlovci. 351

Kiadó

Komfortos **garçonlakások** nagyon olcsón kiadók. Fűtés, világítás stb. **önköltségén.** Orbán villa. Telefon 25-36. 1215

Kereslet

Két fiatal segédet a vas és fűszer szakmából, akik magyarul, szerbül és németül beszélnek, február 15-re felvesz Schmidt Gáspár, Kula. 253

Jókarban levő 1 számú **KASSZA** megvételre kerestetik. Ajánlatokat a kiadoba kérek. 285

Agilis képviselőt keresünk reklámnapiár eladására

Noviszádon. E szakmában jól bevezetettek előnyben „PAX” Noviszád, Marka Miljanova 13

KOMPLETT ARATOGÉP (cséplő, elevátor, magánjáró vagy traktor ekekkel vagy anélkül) és kaszalógéget veszek. Ajánlatok leírassal és árral: Viktor Panian, Petrovaradin, Predavodiceva 66. küldendők. 355

Keresek a számolásban gyakorlott **FIATALABÓ IRODAI ERŐT**, ki az államnyelvet tökéletesen bírja. Irásbeli ajánlatokat a fizetési igény megjelölésével 938 sz. alati Kardos hirdetőiroda, Noviszád, címre kérek. 373

Jókarban levő **BICKLIT** keresek. Kardos hirdetővállalat, Futaki 13. 382

Kifutóéanv azonnali felvétetik. Futaki ut 27. ajtó 1. 377

Női szabómunkást keres Tatics I. és, női szoba, Kr. Petra 13. az udvarban. 383

Excenter prest, esetleg egykaru goyos prest használatai vennek es e y könyebb badoghajtogatógépet (Abbigan). Alek-szánddar Weisz, Noviszád, Louis Barrou ul. 21. 384

KIS AUTOT, 3 vagy 4 ülészet veszek. — Turai András, vendéglős, Sari Becsej. 329

GYERMEKTELEN vinctelt azonnaira keresek. Matejić, Sremski Karlovci. 350

VARROGEPET megvételre keresek. „Karmen” Kralja Petra 28. 386

Különféle

Régi könyveket, minden nyelvűeket veszel-elad, egész könyvtárakat is. — Menahem Papo antiqvarius könyvkereskedő, Noviszád, Kral a Petra 70. 213

VOJVODINAIK találkozó helye Zárebban a Palmotics kávéház és étterem Elsőrendű menü ára carte 10 dinár. 362

HIMZESI arannyal vállal es himz aranyat elad; **NIKOLA IVKOVIC**, Noviszád. 376

Ertesitem tisztelt vendégeimet, hogy etkezőmet a Poštanska uca 7. szám alól a Njegoševa u. 2. szám alá (Vasember palota II. emelet jobbra) helyeztem at. Abonansokak felveszek. Ebéd—vacs. ra havi 350 dinár. — Kerem vendégeim további szives pártfogását.
Jelena Bo ković

Az arcóbort nem preparálni, hanem rendszeresen اپوئی kell. Daruvári krém a legjobb arcpoló. Eredeti háromszarkos doboz 15— dinár, jeles doboz 7:50 dinár. Kapható minden szaküzletben.

Zsák

ponyva, zsinór
erősebben
AVRAM SCHIFF
zsák és ponyva-
kőcsönzöné
Afrik, Ioször
és Iotakarók
gyári lerakata
HEVEDEREK,
TOMLOK STB.
NOVISAD Telefon 24-03
Telefon: Jutešić
Kerien arafan'ato!

“GOLGOTA”

temelkezési vállalat, LENKEY IMRE és FIA
Gyász esetekben vállalkozunk temetések rendezésére, a legégyeszerűbbtől a legdiszesebb kivételig, faldokorlatások védőhálványokkal a fa ba nem verünk szert. Nagy választék saját készítésű, a legújabb és oporsóktól a legdiszesebbig, valamint minden árban ércokpor-sók — Nagy választék szemtődelekben és minden devonatkozó cikkekben. Sirto-zoruk óriási választékban. Vállalunk hullaszállításat és exhumálást a legmórsékeltebb árak mellett.
Noviszád, Usznenszka 12. Telef. 26-90

Fizessen elő a Reggeli Ujságra!!

Reggeli Ujság
Uredništvo i administracija — Szakszerzőség és Kiadóhivatal:
Noviszád, Kralja Petra 30. I.
Telefon: 21-37, éjjel 20-58
Felelős kiadó: **André Dezső**
A kiadóhivatal felelős vezetője: **Blazsek Ferenc**
Preptata — Előfizetés:
za 1/4 god. - 1/2 évre Din. 50-
za mesec dana - 1 hóra . 13-
Izlazi svakodnevno sem ponedeljnika
Megjelenik hétéf kivételével napon'a
Pošt. ček. račun — Postacsekkszámla: Zagreb, 46.692

A költő gesztusa és a Baumgarten-díj

Budapest, január hó

Ünnepélyes keretek között kiosztották a Baumgarten-díjakat s az idén a szerencse mintha tulságosan a költőkre mosolygott volna: három versíró részesült a Baumgarten hagyaték áldásában. A három közül két-három-háromezer pengős díjat kapott, egy pedig, a jelenleg harmincezer pengős Fodor József, az Est-lapok költői gárdájához tartozó lírikus pedig 1000 pengős Baumgarten-jutalmat. Ebből származott azután az a kavargás, amely most a budapesti irodalmi berkeket alaposan fölverte s amelyről nemcsak a lapokban, hanem irodalmi egyesületekben is — így csütörtökön este az Írók Gazdasági Egyesületének választmányi ülésén kontra és rekontra szó volt.

Mert Fodor József rangbeosztásnak vélte azt, hogy ő csupán az ezerpengős jutalmat kapta meg, míg két társa a három-háromezerpengős pálmát vitte el. Olyan rangbeosztásnak, amelyben ő valahogy utolsónak maradt s ezzel — szerinte — utolsó sorba került a költészet is. Visszautasította tehát az ezer pengőt és ezzel — ő legalább úgy véli — visszautasította a harmadik helyre sorozást is.

Vannak, nagyon sokan vannak Budapesten, akik ezt csunya ünneprontásnak tekintik s arra hivatkoznak, hogy az elismerés nem a kiutalt összeg magasságától függ és az összeg magassága nem a költészet értékének minősítése is. Vannak — persze jóval kevesebben — akik igazat adnak Fodor Józsefnek s ebből a gesztusból mingyárt azt a következtetést okoskodják ki, hogy itt a végső ideje a Baumgarten-díjak kiosztásába beleszólni, mert azok, akik a díjakat kiosztják, nem cselekszenek mindig teljesen tárgyilagosan, hanem szubjektív érzésektől befolyásoltatják magukat, sőt néha még az átkozott protekciónak is helyet adnak.

Azoknak, akik ezen a véleményen vannak, aligha van egészen igazuk. A költészet, különösen az a terület, ahol elsősorban az érzések alapján ítélkeznek az ember s még a legnagyobb költőkről is a legellentétebb volt a felfogás mindenkor. Tudjuk azt, hogy Petőfit ellenségei „véresszájúnak” nevezték, sőt maga Kossuth sem vette tulságosan komolyan kora lángeszű költőjét, viszont a közelmúltban, de még napjainkban is Ady Endrét is a legkülönbözőképpen értékelik. A Baumgarten-díj kurátorainak tehát sokféle szempontot kell megvizsgálni, amikor a díjakat kiosztják s e szempontok között, főleg a költőkkel szemben nem utolsó helyen állnak az érzések, amelyeket a megbírálandó költő versei belőlük kiváltanak. De a Baumgarten-díjak nem a költészetet minősítik, mikor az összeget megszbadják, hanem az író gazdasági helyzetét és sok más körülményt is figyelembe vesznek s aztán szabják meg azt az összeget, amelyet egy-egy író a dicsőségből pénz alakjában kaphat. Amit erkölcsiekben kap, az ugysem a pénz nagyságától függ, hiszen az elismerés így is és úgyis megvan, a pénz összegének megszbása pedig nem az író művének értékelését jelenti.

Fodor József mégis így értelmezte s megsértődött azon, hogy néki csak ezer pengő jutott. Megsértődött és visszautasította a díjat. Nem fogadta el. Hogy ezt megtehetette, azt is jelenti, hogy nem volt szüksége rá. Mert a mai világban rengeteg az olyan író, elsősorban pedig a költő, aki becsülettel kitart a maga költészet mellett, inkább éheznek, semhogy elváljon a muzsák barátságától s ezzel vállalja nemcsak a pénztelenséget, hanem sokszor az agyonhallgatást is. Ezek a költők minden bizonnyal értetlenül tekintik Fodor József gesztusát, amellyel visszautasította az ezer pengőt, ugyanakkor jelentékenyen növelte azt az aureolát, amit mai szóval reklámnak is hívják. Mert ugyan-

akkor, amikor Fodor József visszautasította az ezer pengőt, egyszerre ismertté tette a nevét, amely eddig a nagyközönség körében még nem kapta meg azt a csengést, amit megkaphat akkor, ha egy ilyen visszautasítás kapcsán minden lap az ő személyével foglalkozik s minden irodalmi kávéházban róla beszélnek.

Nem akarok rosszmájú lenni, de kénytelen vagyok leszögezni, hogy a költő ezzel a gesztusával nem a költészetet szolgálta, hanem annak másik oldalát, a hírnevet s ami ezzel együtt jár, az üzletet. Mert ha Fodor csak a költészetét akarta volna szolgálni, ne-

mesebb formát is takilhatott volna a visszautasításra, például azt, hogy a visszautasított összeget a nyomorgó írók javára adja. Ha néki olyan a gazdasági helyzete, hogy lemondhat ezer pengőről, akkor mondjon le költőtársai javára. Ez valóban költői gesztus lett volna, amely lélekkel telítette volna meg ama másik következményt, hogy Fodor Józsefről egyszerre mindenütt beszélnek s ez használ Fodor József nevének s közvetve használ a költészetnek is. Így talán sokkal inkább a költőt lehetett volna látni a gesztus mögött, mint a megsértett, hiu embert, aki mindenáron elégetelt és ezzel hírnevet akar magának. Mert az igazi irodalmi hírnevet ugysem az ezer vagy háromezer pengő adja meg, hanem a tartalom, ami egy név mögött az emberben és annak költészetében van.

Fodor József gesztusában pedig kevés volt a tartalom.

Csuka Zoltán

A magyar sebészet felfedezése: operációval lehet gyógyítani az elmezavart és epilepsziát

Nagyszerű műtét eredmények a Hadirokkantak Gyógyintézetében — Hogyan váltak elmezavarodott, epilepsziás hadirokkantakból egészséges, munkaképes emberek?

Tizenöt esztendő óta nap-nap után Budapesten, a Benczur ucca 2. szám alatt gyűlnek össze a világháborúnak azok a szerencsétlenjei, akik sebesülésük következtében még mindig gyógykezelésre szorulnak. Itt van ugyanis a Hadirokkantak Gyógyintézte, amelyről kevesen tudják, hogy miközben a hadisérültek ezreit adta és adja vissza az életnek, a munkának, a hivatásuknak, egyúttal a magyar orvostudomány buvárokodásának is világhírű helyévé vált. A hadirokkantak hatalmas tömegei ugyanis, sajnos, oly súlyos betegségekkel, sebesülésekkel, testi és lelki szenvedésekkel kerültek ki a háboru viharából, amelyek egész különös studiumokat és kísérleteket igényeltek és valóságos rákényszerítették az orvostudományt, hogy új sebészeti eljárásokkal és gyógymóddokkal próbálkozzék meg.

TÖBB MINT SZÁZ SIKERES AGYOPERÁCIÓ

Igy például rengeteg azoknak a hadirokkantaknak a száma, akik a háboruban szerzett koponyasérülés folytán elmezavart kaptak, megbénultak, teljesen elvesztették értelmi képességüket, köznapi nyelven szólva: meghülyültek és egész életükre munkaképtelenné váltak. A hadirokkantak Benczur uccai gyógyintézetébe is tömegével kerültek az ilyen szerencsétlen élőhalottak, akiket — ugylátszó — az orvostudomány sem tud már segíteni. A Hadirokkantak Gyógyintézetébe a dicsőség, hogy a háboru e legsúlyosabb sérültjeinek gyógykezelése során nagyértékű tudományos felfedezéssel olyan új műtét eljára jött rá, amelyre ma már az egész világ orvostudománya felfigyel.

Arról van ugyanis szó, hogy megfelelő sebészeti beavatkozással eredményesen gyógyítani lehet a koponyasérülésből eredő elmezavart, sőt epilepsziát is. Ezeket a műtéteket néhány év előtt a Hadirokkantak Gyógyintézetének sebészfőorvosa, Sattler Jenő dr. kezdte végezni és rövidesen bámulatos eredményeket ért el. Az elmezavarban szenvedő, megbénult hadisérültek koponyáját felnyitotta, az elváltozott, megbetegedett agyrészeket kivágta és ezzel az elhülyült, megbénult hadirokkantakból újból életerős, egészséges, munkaképes embert csinált. 1925-ben került Sattler főorvoshoz az első ilyen elmezavarban szenvedő, hűdéses hadirokkant. Járnai, beszélni nem tudott, szellemi képességeit teljesen elvesztette és béna végtagjaiban óriási fájdalmakat érzett. Sattler dr. a beteg kibontott koponyájában megtalálta azokat a súlyos elvál-

tozásokat, amelyek a bénultságot és elmezavart okozták. Ugynevezett viszeres kötegeket talált az agyban, amelyeket lekötött, az ott talált tömlőszerű elváltozásokat kiirtotta és ezzel elérte, hogy a szomszéd terület átvette az agy kivágott, beteg részeinek működését.

Az első operáció eredménye meglepő volt. A beteg fájdalmai megszűntek, arckiéjezése normális lett, szellemi képessége is helyreállt és néhány hét múlva normális, munkabíró emberként hagyta el a hadirokkantak kórházát.

Azóta Sattler dr. sebészfőorvos több, mint száz ilyen operációt végzett, valamennyit eredménnyel. Különösen a falvakból kerülnek fel a Hadirokkantak Gyógyintézetébe ilyen koponyasérülésből eredő béna, epilepsziás, elmezavart betegek, akik otthon a falujukban már csak koldulásból tudták tengetni életüket és a gyermekek csufolódásainak tárgyai voltak. Számos olyan hadirokkant, aki teljesen elvesztette tájékozódó és beszélőképességét, járnai nem tudott és teljesen elhülyült, az új műtét eljára után újra normális lett és ma falujában zavartalanul dolgozik.

A Hadirokkantak Gyógyintézetében ezeket az operációkat azután lassanként kiterjesztették az agyhártyagyulladás után fellépő elmezavarra és az epilepsziára is és itt szintén nagy sikert értek el.

Ezeknek a műtéteknek a során Sattler főorvosnak sikerült felfedezni azt is, hogy az agy melyik fókuszából indul ki a bőrnek hideg és meleg érzése.

A KÜLFÖLD IS FELFIGYEL A MAGYAR SEBÉSZET UTTÖRŐ MUNKÁSSÁGÁRA

Az új sebészeti beavatkozással elért tudományos eredményekről Sattler dr. főorvos a világ legelőkelőbb orvostudományi lapjában, a berlini Deutsche Zeitschrift Chirurgie-ben számolt be, majd a kiváló magyar sebész ujszerű agyoperációinak híre a többi külföldi tudományos folyóiratokon keresztül bejárta az egész világot és mindennél nagy feltűnést és érdeklődést keltett.

Sauerbruch berlini professzor, a világ egyik legkiválóbb élő sebésze, Bumke müncheni egyetemi tanár, a világhírű pszichiáter, Borchard professzor, a német sebész-társaság elnöke, mind a legnagyobb elismerésüket fejezték ki e műtét eredmények felett. De esztendő óta a világ minden részéből érkeznek érdeklődések a Hadirokkantak Gyógyintézetéhez felvilágosítást, tájékozódást, adatokat kérve a sikeres agyoperá-

ciókkal kapcsolatos újabb eredményekről és tapasztalatokról. Sőt már külföldi betegek is érkeztek a Hadirokkantak Gyógyintézetébe, ahol ilyen agyoperációkon estek keresztül sikeresen.

Rendkívül érdekesek a Hadirokkantak Gyógyintézte sebészeti osztályának azok a felvételei, amelyek a koponyalövés folytán elmezavarban szenvedett hadirokkantakat mutatják be betegen és az operáció után, mint teljesen egészséges és normális embereket. Az egyik kép egy fejsérülés következtében beszámíthatatlanná vált falusi hadirokkantat ábrázol, aki az operáció előtt tomboló őrült volt. A műtét után teljesen egészséges lett és ma falujának egyik legbékésebb és legmunkásabb embere. Volt olyan hadirokkant, aki koponyasérülés következtében mindig hosszabb időre elaludt és ezért munkaképtelenné vált. Egy másik beteg elvesz-

tette beszélőképességét. Volt olyan elmezavart hadirokkant, aki elfelejtett számolni és elfelejtette azokat az idegen nyelveket, melyeket tökéletesen beszélt. Ezek a betegek mind teljesen meggyógyultak azután a nehéz agyműtét után, amelyet a Hadirokkantak Gyógyintézetében végeztek rajtuk.

Az egyik súlyos agybajban szenvedett koponyasérülése hadirokkant az operáció után annyira visszanyerte testi épségét és a szellemi erejét, hogy ma — külföldön orosz-lánszdelidőt.

Ezek a kiváló műteti eredményeket igazoló fényképek ma már a nagy külföldi tudományos folyóiratokon át eljutottak a világ orvostudományának illetékes fórumai elé, mindenütt elismerést szerezve a magyar sebészet nagyszerű fejlődése és uttörő munkássága számára. (g. b.)

A MÜKEDVELO SZINPAD ÉS A RENDEZŐ

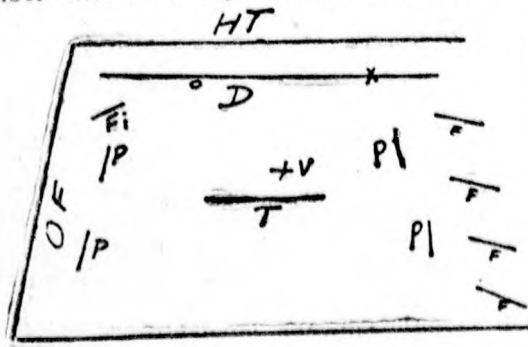
Irtta: SZIGETHY BÉLA
(Folytatás)

A rendező tudása, ötletessége és felkészültsége az alap a színészek munkájához és letéteményese a sikernek. Széles látókörű, tapasztalt zsarnok, ki szigorú, de igazságos és fegyelmet tart a széthúzó színészek közt. Természetes, hogy a követelményeknek megfelelő rendező kezében a jó darab még szebb, finomabb lesz, vagy kellő felkészültség híján a jó darab is sokat veszíthet szépségéből.

Nem hagyhatom megemlítés nélkül azt a sok zöldséget, melyet — gyakran — a szellemesség és ötletesség ürügye alatt összelocsognak. Ezt rögtönzésnek nevezik. A rögtönzés olyan, mint a tolvajlás: kicsiben kezdődik és nagyban végződik és sajnálatos elfajuláshoz vezet. Ne töltsd meg a rendezőt, hogy az előadás napján a szereplő valamit betoldjon szerepébe és ezzel társait vagy a zenészeket zavarba hozza. Vannak emberek, kik kiméretlenül a sikerre törnek, még ha azt a másik rovására érik is el. Könyörtelenek és valósággal hajszolják a tapsot. Az ilyenek nem a művészet igazi eszközeivel érik el céljukat — ha ugyan elérik.

A közönség a rendező személyéről gyakran csak a szinlapról vesz tudomást. Az elismerés és a siker a szereplőknek jut, ritkán osztozik a rendező a sikerben a lámpák előtt. Ha a színmű eljutott a végcélhoz, a sikerhez, a közönség csak annyit tud, hogy valaki rendezte a darabot és hálásan tapsolja a színészeket és szerető rajongással veszi őket körül előadás után. Történjék csak mulasztás vagy hiba, azért a rendezőt teszi felelőssé. A közönség a legfőbb bíró és megfélebbizhetetlen és örüljön a rendező, ha a közönség szeretettel és megbecsüléssel jutalmazza a műkedvelők játékát, mert ez a legnagyobb elismerés a rendező munkájának. Óvakodjon a rendező attól, hogy rendezői tevékenységének elismerésére a közönséget bármilyen módon felhívja.

Emlittem, hogy a rendező elgondolásait papírra fekteti, hogy abba az egvüttes minden tagja betekintést nyerhessen. Ezt a következő módon tehetjük: Megállapítjuk a diszletek helyeit és berajzoljuk a szinpad alaprajzába. Megjelöljük a bejáratokat, kijelöljük a rajzon a kellékek helyét, a „Buta ember” első felv. 5. jelenetének az eleje.



HT = Háttér, balatoni táj, kora esti szürkületben, D = domb, V = villanylámpa, T = kidölt fatörzs, P = 4 pad, F = oldalfák, F1 = fa, OF = oldalfal, nádas, + = fatörzs.

O = Pusztá a domb tetején ül, horgászok.

1 felv. 5. jelenet: Pusztá, Edit, Alpárné, Szvetozár.

„Nézd ott egészen lila.” Szvetozár bejön, jobbról a sarokban megáll, monokliját igazítja, gyönyörködve nézi a két nőt.

„Lolán azt a zöld köppenyt...” Nagy hangon, indul „kisztihand”, tulzott udvariasággal, mélyen meghajtja magát.

A nők vidáman köszönnék vissza, fejbólintva.

„Csak a nők változnak...” Alpárné kezét nyújtja.

„Hogy szépek vagyunk...” Szvetozár hosszú kézcsók, egy pillanattal tovább tartja kezében A. kezét.

„Jól áll az arcunkhoz...” E. Feláll és megkerüli Szvetozárt. E., A., Szv. állva marad.

„Miféle könyvet olvas?” A-né nyul a könyvért, Szvetozár szolgálatkészen, kissé meghajolva adja át. A lámpa kigyul.

„Gyorsírás tankönyve?” Szvetozár vidáman: Tényleg? és így tovább.

Világítás: A nap most nyugszik le, a felhők egyre biborosabbak, majd felragyognak a csillagok, később holdfény. A világítás részletezését lásd a mellékleten, stb.

Kellékes: Néha enyhe szellő és állandó gyenge moraj, stb.

A scenárium jelenti a színmű művészi feldolgozását, a rendező előre megállapítja, hogy a szereplő mikor és honnan jön, mikor és hova távozik, mit csinál és hogyan csinál.

Egynéhány színművet ismertetek, remélve, hogy megkönnyíthetem a választás nehézségeit.

Te csak pipáld Ladányi! Háromfelv. vigjáték. Szerzője Csathó Kálmán. „Egy uri penzió története”. Jómódu középosztályban történik, a jelenben. Ének és zene nincs a darabban, három diszlet szükséges, a diszletek előállítása nem költséges. Tömegjelenekek nincsenek, közepes nagyságú szinpadon kényelmesen megrendezhető. 12 férfi, 9 nő szereplő.

Pántlika. Háromfelv. vigjáték. Irtta: Földes Imre. Földbirtokos középosztályban történik a jelenben, két diszlet szükséges, a diszletek szépek és nem költségesek, kevés szereplő van, 10 férfi és 6 nő. Kís szinpadon is megrendezhető. Zene nincs.

A buta ember. Vigjáték 3 felvonásban. Irtta: Szemes Béla. Nagyuri mondain világ-

ban történik, a jelenben. Három diszlete van, a diszletek szépek és nem költségesek, a kellékek könnyen beszerezhetőek. Az első felvonás diszletezése legalább közepes nagyságú szinpadot igényel, kevés szereplője van, 7 férfi és 6 nő. A világítás nagyon fontos és feltétlen összhangba hozandó a diszlettel és a cselekménnyel. A szinpad hatást a rendező ötletessége nagyban fokozhatja.

Nem élhetek muzikaszó nélkül. Vigjáték 4 felv. Irtta: Móricz Zsigmond. A nyolcvanas évek mulatozó, gondtalan világát hozza színre. Ropogó muzika, ismert melódiák, temperamentumos hangulat és jóízű humor vonul át a szindarabon. 3 diszlet, 7 férfi és 17 nő szereplő van. Különösen négy nő szerep alakítása fontos.

A templom egere. 3 felv. vigjáték, szerzője: Fodor László. Történik a jelenben, egy szegény leány hajtóvadászata a munka és a kenyér után, sok jókedvvel és hangulattal. Diszletek nem költségesek, közepes nagyságú szinpadon is megrendezhetjük. 6 férfi és 2 nő szerep.

Szegény leányt nem lehet elvenni. 3 felvonásos vigjáték. Irtta: Zágony István. 4 fiatalember egy „Kiházasító R. T.”-ot alakít egy „szebb és boldogabb jövő elérésére.” Diszletei egyszerűek, 8 férfi és 2 nő szereplője van, zene nincs.

Akácfavirág. 3 felvonásos vigjáték. Irtta: Meskó Barna és Hubay Kálmán. Zenéjét szerzte: Fráter Lóránd. Sok ének, fülbemászó muzika, ismert melódiák. Csak tágas, nagy szinpadon lehet előadni, mert sok szereplője van. 4 diszlet kell, a diszletek költségesek, sok énekes kell és jó zene. 6 férfi és 6 nő szerep.

Borcsa Amerikában. 3 felvonásos vigjáték, sok zenével és 5 képből. Páratlanul humoros és nagyszerűen ötletes, a rendező leleményessége sokban emelheti a színmű mélységét. Sok szereplő kell és a diszletek költségesek, csak nagy szinpadon lehet megcsinálni. A jó világítás nagyon fontos.

És végül megemlítem még „A vén gazembert.” Ki nem hallott róla? Egy tönkcsélre jutó nemesi család életét mutatja be a szerző, kik a megváltozott időkhöz nem tudnak alkalmazkodni. Az egyszerű, az élesesü és talpig becsületlen vén gazember menti meg a veszendőben levő vagyont. Kevés szereplője van és egy diszlete, kis szinpadon is megrendezhető. A vén gazember alakítása nehéz, csak drámai tehetségű műkedvelő vállalkozhat. Az újabb színművek közül különös figyelmet érdemel. „Három ember a hóban” mint hangjátékok hallottam.

A közelmúltban előadott színművek ismertetésétől eltekintek, azokat a lapok már bővebben ismertették. Mégis, két előadással kivételt teszek. Az egyik a szentiaiai páratlan szépségű noviszádi szereplése az „Ember a hid alatt”, a másik a „Vadvirág.” Nagyon szép volt.

(Folytatom)

Kitartó kérő

A dúsgazdag, elvált asszony így szól egyik kérőjéhez:

— Sajnálom uram, már eljegyeztem magam mással.

— Helyes, — felelte a kérő, — akkor hát várok a következő alkalomig.

Ritka eset

A vendég odaint a pincért és így szól:

— Mondja, kérem, maguk ezt az adagot fél csirkének nevezik? Nevetnem kell, ha ránézek.

— Uraságod nagyszerű ember. Eddig mindenki sirt, aki csirkét rendelt nálunk.

Előrelátó orvos

— Tudja, kollega ur, én, mielőtt egy betegemet megoperálom, előbb megröntgenezem.

— Miért?

— Hogy lássam, van-e pénz a zsebemben.

Koronás államfők Európában

V. György angol királynak, a leghatalmasabb világbirodalom elhunyt uralkodójának temetésén számos európai király személyesen is megjelent, hogy egyrészt így rója le kegyeletét az elhunyt uralkodó iránt, másrészt pedig, mert rokoni kapcsolatok fűzik a Windsor-dinasztiához.

A személyesen megjelent uralkodók között volt III. Lipót, Belgium királya, aki turistaszerecsétlenség következtében elhunyt atyját, Albert királyt követte a trónon. III. Lipót felesége, a szépséges Asztrid, skandináv hercegisasszony volt. Ideális házasságot kötött a belga királyi pár, amikor a múlt év nyarán, tragikus hirtelenséggel vesztette el III. Lipót a feleségét, a kis királyi hercegek pedig édesanyjukat. Az uralkodópár Svájcban nyaralt és az európai képeslapok tele voltak a boldogságtól ragyogó arcú királyné és király képével. Eppen haza indultak autójukon Svájcban Belgium felé, amikor a Vierwaldstädter tó partján az autó az országot egy kővé megcsuszott, felfordult és Asztrid királyné oly szerencsétlenül esett ki belőle, hogy a helyszínen meghalt.

A Belgiummal szomszédos Hollandiában negyedszázadnál jóval hosszabb idő óta Vilma királynő uralkodik. Országának valóságos anyja, aki a legnagyobb gonddal viseli derék facipőjű népének sorsát. A hollandusok a szántóföld imádói, de számuk szaporodásával nem tartott lépést földjük szaporodása. Vilma királynő erre nem ragadott fegyvert, mint azt régebben tették a királyok, hogy erőszakkal vegye el más földjét, hanem mérnökökkel ekésztette annak tervét, hogyan lehetne a Zuider See-nek nevezett hatalmas tengeröblöt kiszárittatni és így földhöz juttatni alattvalóit. A nagy tervet meg is valósították és Vilma királyné véraldozat nélkül sokezer földművesaládnak adott kenyérkeresetet és földet.

A három skandináv állam közül kettőnek az uralkodója személyesen vett részt V. György temetésén. Haakon norvég király, aki rokona a Windsor-dinasztiának, 1905 óta uralkodik. Norvégia azelőtt perszonálunióban élt Svédországgal. A norvégek azonban azt hitték, hogy nekik egyedül is elkeine egy király és ezért egy szép napon az akkor még Krisztiániának nevezett fővárosban székelő parlament, a Storting elhatározta, hogy elszakadnak Svédországtól és uralkodót választanak. A parlament küldöttséget választott, amely elutazott Stockholmba és közölte a királlyal, hogy ők most már olyan királyt akarnak, aki csak felettük uralkodik. A svéd király, aki egyuttal norvég király is volt, tudomásul vette a krisztiáni parlamenti határozatát, megköszönte a norvégek eddigi bizalmát, fényes ebédet adott a küldöttség tagjainak tiszteletére és a legteljesebb békében lemondott a norvég trónról. A norvégek ezután Dániához fordultak és Károly dán herceget választották meg királlyá, bár Norvégiát a múltból nem éppen a legkedvesebb emlékek fűzik Dániához, mert a dánok évszázadokon keresztül megszállva tartották Norvégiát. A modern uralkodók azonban sokat tanultak a múltól és így Károly dán herceg is alkalmazkodott új hazájához. Teljesen szakított dán mivoltával, még nevet is változtatott, amennyiben a régi norvég uralkodók leggyakoribb nevét a Haakont vette fel és most mint e néven a hetedik uralkodik már harminc évnél is hosszabb ideje Norvégiában. Uralkodása alatt Norvégia teljesen levetette még azt a kevés dán jelleget is, ami az évszázados dán uralkodásból fennmaradt és a dán hangzású Krisztiániát, az ország fővárosát is Oszlóra változtatták meg.

A másik skandináv állam uralkodója, aki személyesen látogatott el a londoni temetésre, X. Keresztély dán király, 1912 óta uralkodik Koppenhágában, 1918 óta pedig

a Dániával perszonálunióban levő messze távoli Izland szigetnek is királya. Dánia királya kitűnően megfér szociáldemokrata minisztereivel és senki sem gondol ebben a kis északeurópai országban arra, hogy államformát változtasson. Dánia az az állam, mely komolyan veszi a leszerelés kérdését és nemcsak csökkenti hadseregét, hanem hadiflottáját kizárólag rendőri célokra használja fel.

A harmadik skandináv állam uralkodója V. Gusztáv svéd király Gusztáv Adolf trónörökösével képviseltette magát a temetésen. A svéd dinasztia tagjai éppen olyan népszerűek hazájukban, mint a dán vagy norvég királyi család hozzátartozói. Gusztáv svéd király kiváló tenniszjátékos és magas kora ellenére is minden évben a Riviérára utazik, ahol a legjobb tenniszjátékosokat tiszteli meg azzal, hogy partnerül kéri fel őket. Az a körülmény, hogy 1907 óta Svédország királya semmi akadályát nem képezi annak, hogy ne áldozzon a fehér sportnak, amelynek kiváló ismerője.

Személyesen látogatott el Londonba II. Károly román király is. Az elhunyt Ferdinánd király fia sok tekintetben hasonlóságot mutat az új angol királyhoz, VIII. Edvárdhoz. Mindketten sokat utaztak és II. Károly román király éveket töltött külföldön, elsősorban Franciaországban. Külföldi időzése alatt telezitta magát nyugati, főleg francia és angol kultúrával és ezt igyekszik most Romániában hatásosan alkalmazni. Nagy barátja a művészetnek és tudománynak is és hatalmas munkát fejt ki, hogy Románia népet minden tekintetben a nyugati államok népéhez hasonlóvá varázsolja.

Borisz bolgár király is ott volt Londonban. Az angol királyi családhoz rokoni kötelékek is fűzik a bolgár trónon ülő Kóburg-Gotha uralkodóházat. Már a mai bolgár király atyja, az 1918-ban trónjáról lemondott Ferdinánd is tartotta a rokonságot a világháború óta Windsor nevet felvett angol uralkodóházzal és ezt a viszonyt istápolja fia is. Borisz előtt angol példák lebegnek és nagy ügyességgel vezeti a nem éppen sima vízen haladó bolgár államhajó kormányát.

Európa legifjabb uralkodója, Öfelsége II. Petár király Londonban folytatta éppen tanulmányait, amikor megérkezett a borzalmas tragédia híre, hogy Felsőleges édesatyját Egyesítő Vitéz Alekszandar királyt orgyilkosok golyói megölték Marseilleben. Az angol fővárosból jött hazájába a gyermekkirály és itthon készülődik a nagy feladatra, hogy méltó örököse legyen atyjának.

A negyedik balkánállam uralkodója Ahmed Zogu, az új Albánia első királya, eszével és kardjával szerezte meg a szkipetárok földje feletti uralmat. A világháború előtt megteremtett önálló Albánia első fejedelme a német Wied Vilmos herceg csak rövid ideig ült azon a vulkánon, amit albán trónnak neveztek. A távolról jött német herceg nem ismerte az albán viszonyokat, nem tudott megbirkózni a nehézségekkel, amelyek reá vártak és néhány hónappal trónralépése után elhajózott Albániából, hogy soha többé oda vissza ne térjen. A világháború után igen viharos volt ennek a kis balkánállamnak az élete. Kormányformák változtak Albániában, míg egy hihetetlen energiájú albán főnemes, Ahmed Zogu be nem vonult az országba és hirtelen megszervezett hadseregével magához nem ragadta a hatalmat. Azóta sem valami békeséges az élet odalenn, de Zogu király energiája és vasakarata lassanként mégis csak lecsendesíti Szkender bég alattvalóinak késői utódait és idővel Albánia is hasznos tagja lesz az európai államok együttesének.

Néhány héttel ezelőtt tért vissza ismét trónjára tizenkétévi londoni száműzetés után II. György, a hellének királya. Görögország királyi atyja, Konstantin után lépett a trón-

ra, de rövid kétévi uralkodás után a Venizelosz vezetése alatt álló görög forradalom lemondásra szólította fel. György király békeken távozott el Pireus kikötőjéből és Londonba utazott, ahol várta az időt, amikor ismét visszahívják majd a görög trónra. Tizenkét évig kellett várni, amíg a görög nép ráunt a forradalomra és vívmányára, a köztársaságra, amely nem tudott zavartalan építőmunkát biztosítani. Az elmúlt év őszén már nyilvánvaló volt, hogy a görög király visszatérése rövidesen bekövetkezik. II. György nem siettetett visszatérést, hanem megvárta, amíg a népszavazás alkalmával Görögország népének 95 százaléka a királyság mellett döntött és csak ekkor jött vissza ismét országába és foglalta el újból trónját. Első uralkodói ténykedése a megbocsátás volt. Minden politikai ellenfelének megbocsátott, még Venizelosznak is, aki pedig megfosztotta trónjától. Ez a megbocsátás mély hatást váltott ki a görög népben és jobban megerősítette a királyi trónt, mintha millió szurony őrizné.

Az európai uralkodók doyenje III. Viktor Emánuel olasz király. Harmincöt évvel ezelőtt 1900-ban lépett Európa legősibb országának, Itáliának trónjára. Uralkodása alatt Olaszország tekintélyben, hatalomban és területben is nagyon megerősödött. A törökökkel vívott háború után 1911-ben a lausannei békekötés Tripoliszt juttatta Olaszországnak, a világháborút befejező párizsi-környéki békék pedig Dél-tiroli, Isztriát, Görzöt és a volt osztrák tengerpart többi részeit csatolták Olaszországhoz. A nagy területnyereség azonban volt elegendő a hihetetlen szapora olasz népfelcsapás elhelyezésére. Olaszországból évente még ma is nyolcszáz ezren vándorolnak Amerikába, akik néhány évtized múlva már nem olaszok, elvesznek Olaszország számára. Ezt a népfelcsapást pedig meg akarta menteni hazájának Mussolini és ezért kellett a keletafrikai harcot megkezdeni. A harc hónapok óta folyik és már sok olasz vért meg pénzt emésztett fel, de Rómában remélik, hogy minden áldozatot megér, ha az abesszin dzsungeltek termőföldé varázsolhatják és ott telepíthetik le az olasz nép feleségét, amelyet hegyes-völgyes hazája már nem tud eltartani.

Még egy koronás államfője van Európának: VIII. Edvárd angol király, aki atyja halála után foglalta el Nagybritannia trónját. VIII. Edvárd velszi herceg korában előkelően szívélyes modorával meghódította az egész világot és nemcsak alattvalóival, hanem a földkerekség minden országában szeretik és tisztelik Európa legujabb uralkodóját.

— A „Daily Express“ két új palotája és légi riportja. Londonból jelentik: Anglia legnagyobb lapja, a Daily Express, nem szokta önreklámmal megtölteni a hasábjait. Most azonban abból az alkalomból, hogy a lap napi példányszáma megközelíti a kétmilliót, a Daily Express közöl magáról néhány adatot. Megtudjuk, hogy a Daily Express naponta 9870 angol mérföld hosszú és több mint 40 cm. széles papírsávot fogyaszt. Rotációs gépein óránként félmillió lappéldányt nyomnak. Évi 1494 tonna nyomdafestéket fogyaszt a hatalmas újság. Nemrég épült fel a lap óriási szerkesztőségi palotája, mely több mint negyedmillió fontba került. Csupa tég és fém az óriási fényes újságpalota. Most hasonló hétémeletes modern palotát építenek a lap manchesteri szerkesztősége és kiadóhivatala számára is. Lord Beaverbrook lapjának legujabb számából megtudjuk egyébként, hogy a holdfogyasztkozást Angliában csak négy ember látta, a Daily Express munkatársa, fotoriportere, pilótája és rádiókezelője. Sűrű felhők fedték el a holdat egész Anglia fölött. A Daily Express emberei repülőgéppel felemelkedtek a felhők mögé, hogy fotoriportot készítsenek a holdfogyasztkozásról, melyet az angol közönség másnap a Daily Express képeiből ismert meg.

ÉRDEKES EZ A VILÁG

Furcsaságok heti gyűjteménye

— **Ez is takarékoság.** Varsóból jelentik: Jaslo lengyel város tanácsa elhatározta, hogy szigorú takarékosági intézkedéseket vezet be. Ezért kiadta a rendeletet, hogy az uccai gázlámpáknak egész nap égniök kell. Ez első pillanatban meglepően hatott, aztán kiderült, hogy a városi tanácsnak van igaza. Így ócsóbb. Tudniillik ha a lámpák szakadatlanul égnek Jasloban, ez még mindig nem kerül annyiba, mint ha lámpaoltogatókat és gyújtogatókat tartana a város.

— **210.000 törülköző és más apróság az óriáshajóra.** Londonból jelentik: A Queen Mary óriásgőzös, a világ legnagyobb hajója számára lancashirei és ir vászongyárak 45.000 font értékű fehérneműt készítettek. Az óriási készlet főbb darabjai a következők: 31.000 vánkoshuzat, 30.000 paplanhuzat, 21.000 asztalterítő, 92 ezer asztalkendő, 210.000 törülköző, 5600 takaró, 8500 ágylevél, 15.600 konyharuha, 52 ezer felszolgáló kendő és háromezer portörő.

— **Jövőre kínai vonalak és színek diktálják a női divatot.** Londonból jelentik: A Londonban rendezett kínai művészettörténeti kiállítást megostromolják a párisi nőruhatervezők, akik elragadtatással tanulmányozzák a kínai műtárgyak színpompáját, merész körvonalait és finom kelméit. A jövő évad női divatja, a kiállítás hatása alatt, kínai izlésű lesz, mind a színek, minták és körvonalak, mind pedig a kelme és szabás tekintetében.

— **Foga nőtt a háromnapos babának.** Londonból jelentik: Amerika, mint tudjuk, a rekordok hazája. Ugyilátszik, most már az amerikai csecsemők is rekordot javítanak. Még akkor is, ha külföldön tartózkodnak. Három nap óta Londonban tartózkodik Wylton Todd amerikai származású építész Virginia nevé kislánya. Azért három nap óta, mert három nappal ezelőtt született. A háromnapos csecsemő azzal lepte meg családját és a világot, hogy foga jön. Még hozzá egyszerre kettő. A csecsemőt ez alkalomból lefényképezték és arcképét az összes lapok közlik.

— **Fájdalmas foglalkozás.** A gazdasági válság, mely oly sok embert tett munkanélkülivé, egyúttal új foglalkozásokat is teremtett. Persze, többnyire olyanok ezek az új foglalkozások, hogy csak jobb híján akadnak rájuk pályázók. Egy nagy angol cipőüzlet nemrég nőket szerződött megvásárolt új cipők kitaposására. Ez a foglalkozás egyáltalán nem könnyű, mert az alkalmazottaknak naponta több órát kell az új és gyakran kellemetlenül szorító cipőkben sétálniok.

— **Hírek a hírekről** Amerikában most állították össze az elmúlt év legfontosabb híreit. Ezek a következők voltak: Az olasz-etióp háború, Hauptmann Brunó elítélése, Huey Long szenátor meggyilkolása, Hitler fegyverkezési kiáltványa és a versaillesi béke sutbadobása, a floridai tornádó, a Macon légihajó lezuhanása, Japán ázsiai terjeszkedése, végül pedig James Braddock ökolvív-bajnoksága. Az amerikai megállapítás szerint a világháború óta nem volt ennyi kellemetlen és szenzációs hír, mint az idén...

— **A gengszterek jó ötlete.** Csikágóból jelentik: Egy öttagú betörőbanda hétfő éjjel behatolt egy nagy vállalat pénztártermébe és meg akarta furni a páncélszekrényt. Ki sérletük nem járt eredménnyel, mire telefonáltak egy szállítótársaságnak, amely teherautót küldött a helyszínre. A szállítómunkásokkal felrakatták a teherautóra a páncélszekrényt, valamilyen ürüggyel visszaküldték őket a házba, azután felugrottak a teherautóra és elvágtatták a páncélszekrényt. A rendőrség még nem akadt nyomukra.

— **Feltámadt a görög monokli.** Athénből jelentik: A királyság visszaállítása egy lényeges és feltűnő változást hozott Görögország életében: feltámadt a monokli divatja. Az előkelő és elegáns görög férfi, mint régen, most ismét monoklit visel minden nyilvános helyen. Női ruhákról viszont nagyon ritkán hiányzik a kis kerek medaillon a király dombornyomatu arcképével.

— **Bekötötték és restaurálták a világ legrégebbi Biblia-kéziratát.** Londonból jelentik: A világ legrégebbi Biblia-kéziratát, a Codex Sinaicitust, amelyet az angol kormány száz-ezer fontért vett a szovjettől, Cochereli könyvkötőművész pompás kötéssel látta el. A hat hónapig tartó munka a kéziratrestaurálás csodája. Az 1600 éves kézirat 347 lapját darabonként megtisztították, kivastalták és pergamenre megföldöztek. Pusztán az első lapra 30 láthatatlan foltot tapasztottak. Végül hófehér szattyánbőrrel díszített falapok közé kötötték a kéziratot. Az aranybetűs felirat csak ennyit mond: „A British Museum 43725. sz. kézírata.“ Az új kötésnek a szakértők legalább 500 éves életet jósolnak.

— **50 millió font szepitőszerekre.** Londonból jelentik: Norman H. Tubbs, Chester püspöke, egy beszédében kijelentette, hogy Angliában hivatalos statisztika szerint évenként 50 millió fontot költenek szepitőszerekre és az angol nők naponként átlag félórát töltenek kendőzéssel, ughogy egy ötvenéves nő életéből egy esztendő töltsön az arcfestésre.

— **Megbüntettek egy durva londoni rendőrt.** Az egyik londoni bíróság előtt egy rendőr állott vádoltként. Walter Francis rendőr ellen az a vád, hogy amikor egy nyilvános parkból záróra után el kellett távolítania az ott játszódozó gyerekeket, Douglas Harris 15 éves fiút arculütötte. Az ütés következtében a fiúnak kitört egy foga. A bíróság a rendőrt 30 font (körülbelül hatezeröt száz dinár) pénzbüntetésre és a perköltségek megfizetésére kötelezte.

— **Uj csodaszer a tengeri betegség ellen.** Göteborgból jelentik: Dr. A. Wassen svéd orvos új szert talált fel a tengeri betegség ellen. Tojásfehérje kivonatból készül az új injekciós anyag, amely — felfedezője szerint — tökéletes védőszer a tengeri betegséggel szemben. A tengerészek ughy tudják, hogy ez már éppen a századik ilyen csodaszer, amely — nem válik be.

— **Szénből készült benzín a londoni ucán.** Egy nagy angol vállalat, a Brew Brothers Ltd., tegnap felavatta első nyilvános benzinkutját, amelynek benzínje szénből készült. Az ünnepélyes megnyitón Tom Williams képviselő mondott beszédet. Rémutatott arra, hogy nemsokára Anglia minden részében megkezdik működésüket a benzinkutak, melyek angol szénből nyert benzint adnak az autósoknak. Anglia tavaly 2752 millió galon petróleumot importált. Ezt az összeget lényegesen csökkenteni lehet, ha általánosan bevezetik az angol szén átalakítását benzinné. A Brew-vállalat eddig rövid idő alatt 175.000 tonna benzint készített angol szénből. Eddig az angol hadirepülőflotta használta csak a szénből nyert benzint, most már a termelés annyira megnövekedett, hogy általános cikké vált.

— **A nagyanya füle az unoka fején.** Londonból jelentik: Egy 65 éves angol nagyanya feláldozta jobbfület az unokája kedvéért. Az unoka, a 7 éves Robert Price satnya, összezsugorodott jobbfüllel jött a világra. Az orvosok azt mondták, hogy ha egészséges fület varrhatnának a fejére, a fül teljesen „összeforrna“ a szervezetével és együtt fejlődne vele. A gyermek nagyanyja ebből a célból felajánlotta saját jobbfület. A műtét meg is történt Stoke-on-Trent kórházában. Ötven orvos jött el Anglia minden részéről, hogy végignézzék az egyedülálló műtétet. Az operáló sebész előbb a gyermek rossz fülét távolította el, aztán levágta a nagyanyát és azonnal odavarrta a gyermek régi füle helyére. A műtét kitűnően sikerült, nagyanya és unoka jól érzik magukat. A nagyanya kijelentette, hogy szívesen hozta meg ezt az áldozatot és örömmel fogja figyelemmel kísérni új fejlődésnek induló fülének további sorsát.

— **A legfalánkabb állat: a pók.** Tudományos megfigyelések bizonyítják, hogy a pók reggel tultsúlyának négyszeresét, délelben kilencszeresét, este pedig tizenháromszorosát eszi meg. E teljesítmények alapján igényt tarthat „a legfalánkabb állat“ címére.

— **Amerikai rendelet a poharak higienikus tisztogatásáról.** Az amerikai hatóságok figyelme sok mindenre kiterjed, többek közt arra is, hogy a poharak és tányérok a vendéglőkben tisztán kerüljenek a vendégek elé. Legutóbb Michigan állam kormánya rendeletet bocsátott ki, amely kötelezi a vendéglősöket, hogy minden tányért és poharat használat után szódás vízben tisztogassanak le. Ezzel azonban a kérdés még nem nyert megnyugtató megoldást. Malmann és Devereur professzorok ugyanis alapos mikroszkopikus vizsgálat után megállapították, hogy a szódavíz leöblítés után is még nyúzógnak a bacillusok a poharak és a tányérok szélén. A két tudós tehát a következő „szenzációs“ új módszert ajánlja: a tányérok és poharakat mindjárt használat után folyóvízben mossuk le, aztán legalább öt percig tartsuk szódás vízben, végül pedig bő folyóvízben öblítsük le. Mindenesetre érdekes, hogy ezt az Európában már régóta ismert módszert Amerikában most hosszas tudományos vizsgálódás után fedezik fel. Hír szerint, egyébként Michigan államban legközelebb egy pótrendelet fogja ezt az „új“ módszert általánosan kötelezővé tenni.

— **A világ összes hangszereit utánozza egy új amerikai csodaorgona.** A napokban Csikágóban bemutatott egy újfajta csodaorgonát, amely az összes hangszereket élethűen utánozza. Amerikai lapok mint a „jövő zenekart“ emlegetik ezt az úgynevezett Homann-orgonát. A törekvés nem új. Az orgona már ősi, templomi formájában is sok hangszert helyettesített, ha nem is ez volt a főcélja. Ujabban azonban, főképpen a némafilm háborúutáni virágkorában, óriási fejlődést ebben az irányban. Amerikában és Németországban a moziban valóságos csodaműszerek kísérték a vászon hőseit kalandos utjaikon. A híres Wurlitzer-orgona például nemcsak szimfonikus, hanem jazz-zenekart is helyettesít. (Elég jókora ut a templomi zenétől a jazzig.) Van rajta hárfaregiszter, xilofon, nagydob, cintányér, kis dob, kasztanyetta, harangjáték, zongora; a szakszofon érzéki hangja épügy kihozható rajta, akár a jazz-trombita tremolója. Ezenkívül egész sereg trükk-regisztere áll a film-illusztráció szolgálatában. Szélzugást, tengermorajt, hajósípót, vonatfüttyöt, vásári dudát tetszés szerint utánoz. Ötletes, szellemesen rögtönző muzikusok keze alatt ideális kísérőhangszere volt ez az orgonának nevezett trükkhangszer a Micky-filmeknek és egyéb groteszkeknek. Az amerikaiak a Homann-orgonával — ughy látszik — még fokozták a csodaorgonák akrobatikus képességeit.

senmel a természet ágy ólén. Magánjelenet. Iria Halász Imre. 2. "Pelikán." Szimfónia egy felvonásban. Iria Zilahy Lajos. 3. "Mimikri." Trófia. Iria Halász Imre. 8:35: Februári estén a kályha mellett. Egy kis magyar fejtűző szobán és muzsikában. Kilián Zoltán előadása hangfelvétellel. 9:30: Hírek, időjárásjelentés. 9:50: Magyar Imre és cigányzenekara muzsikál. 10:10: Budapesti Hangverseny Zenekar. Vezényel Rajter Lajos. 1. Vaszly Viktor; Vigjáték-nyitány. 2. Kazacsay Tibor; Cirkusz-szvit. 3. Farkas Ferenc: A három eszavargó — táncjáték-szvit. 4. Pongrácz Géza; Lakodalmas — nyitány. 5. a) Paksy József; Székely hangulat; b) Clement Károly; Duzzogás. 6. Kemény Egon; Magyar szvit. 7. Éjtel 12:05: Hírek.

BUDAPEST II. 5-5:25: Az ismeretlen Kőbánya. Bisztray Gyula előadása. 5:30-6:30: Reisz Pál szalónézősnek műsora. 1. Kéler; Rákóczi-nyitány. 2. Dohnányi; Pierrette fátolya — keringő. 3. Abrahám; Viktória — egyveleg. 4. Kiss-Annyal Ernő; Ne törje össze — tango. 5. Sattler Andor; a) Téma változatokkal (hegedűszó); b) Habanera. 6. Poldini; Babkeringő. 7. Kemény Egon; Ritka madár a szerelmem. 8. Adler; a) Angol keringő; b) Egy régi bécsi dal. 7-7:30: A földművelésügyi minisztérium mezőgazdasági felőrdája. 7:40-8:15: I. Szaftmány Margit hegedű (zonorakísérettel). 8: Hírek.

BUDAPEST II. 5-5:25: Az ismeretlen Kőbánya. Bisztray Gyula előadása. 5:30-6:30: Reisz Pál szalónézősnek műsora. 1. Kéler; Rákóczi-nyitány. 2. Dohnányi; Pierrette fátolya — keringő. 3. Abrahám; Viktória — egyveleg. 4. Kiss-Annyal Ernő; Ne törje össze — tango. 5. Sattler Andor; a) Téma változatokkal (hegedűszó); b) Habanera. 6. Poldini; Babkeringő. 7. Kemény Egon; Ritka madár a szerelmem. 8. Adler; a) Angol keringő; b) Egy régi bécsi dal. 7-7:30: A földművelésügyi minisztérium mezőgazdasági felőrdája. 7:40-8:15: I. Szaftmány Margit hegedű (zonorakísérettel). 8: Hírek.

BUDAPEST II. 5-5:25: Az ismeretlen Kőbánya. Bisztray Gyula előadása. 5:30-6:30: Reisz Pál szalónézősnek műsora. 1. Kéler; Rákóczi-nyitány. 2. Dohnányi; Pierrette fátolya — keringő. 3. Abrahám; Viktória — egyveleg. 4. Kiss-Annyal Ernő; Ne törje össze — tango. 5. Sattler Andor; a) Téma változatokkal (hegedűszó); b) Habanera. 6. Poldini; Babkeringő. 7. Kemény Egon; Ritka madár a szerelmem. 8. Adler; a) Angol keringő; b) Egy régi bécsi dal. 7-7:30: A földművelésügyi minisztérium mezőgazdasági felőrdája. 7:40-8:15: I. Szaftmány Margit hegedű (zonorakísérettel). 8: Hírek.

BUDAPEST II. 5-5:25: Az ismeretlen Kőbánya. Bisztray Gyula előadása. 5:30-6:30: Reisz Pál szalónézősnek műsora. 1. Kéler; Rákóczi-nyitány. 2. Dohnányi; Pierrette fátolya — keringő. 3. Abrahám; Viktória — egyveleg. 4. Kiss-Annyal Ernő; Ne törje össze — tango. 5. Sattler Andor; a) Téma változatokkal (hegedűszó); b) Habanera. 6. Poldini; Babkeringő. 7. Kemény Egon; Ritka madár a szerelmem. 8. Adler; a) Angol keringő; b) Egy régi bécsi dal. 7-7:30: A földművelésügyi minisztérium mezőgazdasági felőrdája. 7:40-8:15: I. Szaftmány Margit hegedű (zonorakísérettel). 8: Hírek.

BUDAPEST II. 5-5:25: Az ismeretlen Kőbánya. Bisztray Gyula előadása. 5:30-6:30: Reisz Pál szalónézősnek műsora. 1. Kéler; Rákóczi-nyitány. 2. Dohnányi; Pierrette fátolya — keringő. 3. Abrahám; Viktória — egyveleg. 4. Kiss-Annyal Ernő; Ne törje össze — tango. 5. Sattler Andor; a) Téma változatokkal (hegedűszó); b) Habanera. 6. Poldini; Babkeringő. 7. Kemény Egon; Ritka madár a szerelmem. 8. Adler; a) Angol keringő; b) Egy régi bécsi dal. 7-7:30: A földművelésügyi minisztérium mezőgazdasági felőrdája. 7:40-8:15: I. Szaftmány Margit hegedű (zonorakísérettel). 8: Hírek.

BUDAPEST II. 5-5:25: Az ismeretlen Kőbánya. Bisztray Gyula előadása. 5:30-6:30: Reisz Pál szalónézősnek műsora. 1. Kéler; Rákóczi-nyitány. 2. Dohnányi; Pierrette fátolya — keringő. 3. Abrahám; Viktória — egyveleg. 4. Kiss-Annyal Ernő; Ne törje össze — tango. 5. Sattler Andor; a) Téma változatokkal (hegedűszó); b) Habanera. 6. Poldini; Babkeringő. 7. Kemény Egon; Ritka madár a szerelmem. 8. Adler; a) Angol keringő; b) Egy régi bécsi dal. 7-7:30: A földművelésügyi minisztérium mezőgazdasági felőrdája. 7:40-8:15: I. Szaftmány Margit hegedű (zonorakísérettel). 8: Hírek.

BUDAPEST II. 5-5:25: Az ismeretlen Kőbánya. Bisztray Gyula előadása. 5:30-6:30: Reisz Pál szalónézősnek műsora. 1. Kéler; Rákóczi-nyitány. 2. Dohnányi; Pierrette fátolya — keringő. 3. Abrahám; Viktória — egyveleg. 4. Kiss-Annyal Ernő; Ne törje össze — tango. 5. Sattler Andor; a) Téma változatokkal (hegedűszó); b) Habanera. 6. Poldini; Babkeringő. 7. Kemény Egon; Ritka madár a szerelmem. 8. Adler; a) Angol keringő; b) Egy régi bécsi dal. 7-7:30: A földművelésügyi minisztérium mezőgazdasági felőrdája. 7:40-8:15: I. Szaftmány Margit hegedű (zonorakísérettel). 8: Hírek.

die Lerche singt. 2. Nescheldt-Marsch. 10: Hírek. 10:40-12: Könnnyű zene.

MILANO 11:30: Szórákzóató zene. 12:15: Gramofon. 1:10: Szórákzóató zene. 5:45: Táncezene. 8:35: Vigjáték. 9:35: Kamarazene. Brahms: Vonósnyegyes op. 51. Három dal Perosi: Adagio. Mendelssohn: Dal. op. 12. 10:15: Táncezene. 11: Hírek.

MÜNCHEN 8: Torna asszonyoknak. 11: Szórákzóató zene. 11:15: Szórákzóató zene. 2: Szórákzóató zene. 5: Köln. 6: Léányok énekének. 6:40: Johannes Bammer-szerzemények. 7:05: Olimpiai hírek. 8:10: Deutschlandsendert. 9:30: Harmonika. Közben olimpiai hírek. 10: Hírek. 10:20: Olimpiai hírek. 10:40: Lipcse.

POZSONY 6:15: Prága. 12:15: Gramofon. 3: Prága. 5:25: Gramofon. 5:40: Magyar közvetítés. 6:40: Gramofon. 7:15: Fuvószene. 1. J. Obruca: Marsch der slowakischen Bauern. 2. Flotow: Martha. 3. Gedard: Berceuse. 4. Dvorták: Die Teufelskühle. 5. Johann Strauss: Künstlerleben. 6. J. Langer: General Votruba. 9:45: Kossice. 9:45: Prága. 10:30: Magyar hírek. 10:45-11:30: Esti hangverseny. Szalónzene. Szórákzóató zene és énekszámokkal.

PRAGA 6:15: Ébresztő, torna és hangverseny. 10:10: Gramofon. 12:10: Gramofon. 1:40: Gramofon. 3: Gramofon. 5:55: Német közvetítés. 6:05: Zenei történelmi előadás zongoraillesztéssel. 6:55: Gramofon. 9:15: Zenei hangverseny. Verdi: Traviata, részletek. Bossi: Orgona-verseny. Rossini: Tell, nyitány. 10:30: Gramofon. 10:45: Bratislava.

PALERMO 1: Szórákzóató zene. 5:30: Vittorio Palmieri (tenor) énekel. 1. Buzzi-Peccia: Mal d'amore. 2. Croce: Occhi. 3. Cardillo: Core ingrato. 4. Cipollini: Il piccolo Haydn. „Ciel della mia Napoli.” 8:30: Hírek. Utána: Angelica Az-zara zongorázik. 1. Brahms: Sonata, op. 5; a) Allegro maestoso; b) Andante; c) Scherzo; d) Intermezzo; e) Finale. 2. Cilea: Berceuse. 3. Scambatti: a) Romanza; b) Giga. 9:30: Könnnyű zene. 10:45: Hírek.

RÓMA 12:15: Gramofon. 1:10: Szórákzóató zene. 4:20: Gramofon. 5:15: Táncezene. 8:35: Közvetítés a milánói Scala színházról. Me-phistopheles, Boito operája.

STUTTART 8:05: Torna. 8:30: Fuvószene. 12: Tarka hangverseny. 1:15: Tarka hangverseny. 2:20: Zeneszórákzóató műsor. 3: A nemzeti szocialista iskolákról. 4: Köln. 5:40: Olimpiai hírek. 6:30: Könnnyű melódiák (frészelezés nimes). 8: Hírek. 8:10: Farsangi est az operák és operettek világából. 10: Hírek. 10:20: Olimpiai hírek. 10:40: Lipcse.

VARSÓ 6:50: Gramofon. 12:25: Operettrészletek. 2:40: Szalónzene gramofonon. 3:30: Könnnyű zene. 4:15: Gyermekének. 5:15: Új lemezek. 5:50: Lilly Hakovska hegedű. 6:15: Helene Ottav lengyel szerzők műveiből zongorázik. 8: Rádiózenekar szopránénekekkel. Thomas: Velencei karnevál. Chabrier: Espana. Chabrier: A la Musique. Saint-Saens: Omphale rekkaja. Berlin: Római karnevál. 11:35: Táncezene. 11:05: Táncezene.

BUDAPEST I. 9:30: Hírek. 10-10:55: Református istentisztelet a Kálvin-terti templomból. Prédikál Muraközy Gyula lelkipásztor. 11-12:15: Egyházi ének és szentbeszéd a kir. udvari és várplébánia templomból. 12:20: Puntos időjelzés, időjárás- és vizálásjelentés. 12:30: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. Vezényel Rajter Lajos. 1. Wagner: Rienzi, nyitány. 2. Volkmann: a) A

BUDAPEST I. 9:30: Hírek. 10-10:55: Református istentisztelet a Kálvin-terti templomból. Prédikál Muraközy Gyula lelkipásztor. 11-12:15: Egyházi ének és szentbeszéd a kir. udvari és várplébánia templomból. 12:20: Puntos időjelzés, időjárás- és vizálásjelentés. 12:30: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. Vezényel Rajter Lajos. 1. Wagner: Rienzi, nyitány. 2. Volkmann: a) A

BUDAPEST I. 9:30: Hírek. 10-10:55: Református istentisztelet a Kálvin-terti templomból. Prédikál Muraközy Gyula lelkipásztor. 11-12:15: Egyházi ének és szentbeszéd a kir. udvari és várplébánia templomból. 12:20: Puntos időjelzés, időjárás- és vizálásjelentés. 12:30: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. Vezényel Rajter Lajos. 1. Wagner: Rienzi, nyitány. 2. Volkmann: a) A

BUDAPEST I. 9:30: Hírek. 10-10:55: Református istentisztelet a Kálvin-terti templomból. Prédikál Muraközy Gyula lelkipásztor. 11-12:15: Egyházi ének és szentbeszéd a kir. udvari és várplébánia templomból. 12:20: Puntos időjelzés, időjárás- és vizálásjelentés. 12:30: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. Vezényel Rajter Lajos. 1. Wagner: Rienzi, nyitány. 2. Volkmann: a) A

BUDAPEST I. 9:30: Hírek. 10-10:55: Református istentisztelet a Kálvin-terti templomból. Prédikál Muraközy Gyula lelkipásztor. 11-12:15: Egyházi ének és szentbeszéd a kir. udvari és várplébánia templomból. 12:20: Puntos időjelzés, időjárás- és vizálásjelentés. 12:30: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. Vezényel Rajter Lajos. 1. Wagner: Rienzi, nyitány. 2. Volkmann: a) A

BUDAPEST I. 9:30: Hírek. 10-10:55: Református istentisztelet a Kálvin-terti templomból. Prédikál Muraközy Gyula lelkipásztor. 11-12:15: Egyházi ének és szentbeszéd a kir. udvari és várplébánia templomból. 12:20: Puntos időjelzés, időjárás- és vizálásjelentés. 12:30: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. Vezényel Rajter Lajos. 1. Wagner: Rienzi, nyitány. 2. Volkmann: a) A

BUDAPEST I. 9:30: Hírek. 10-10:55: Református istentisztelet a Kálvin-terti templomból. Prédikál Muraközy Gyula lelkipásztor. 11-12:15: Egyházi ének és szentbeszéd a kir. udvari és várplébánia templomból. 12:20: Puntos időjelzés, időjárás- és vizálásjelentés. 12:30: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. Vezényel Rajter Lajos. 1. Wagner: Rienzi, nyitány. 2. Volkmann: a) A

BUDAPEST I. 9:30: Hírek. 10-10:55: Református istentisztelet a Kálvin-terti templomból. Prédikál Muraközy Gyula lelkipásztor. 11-12:15: Egyházi ének és szentbeszéd a kir. udvari és várplébánia templomból. 12:20: Puntos időjelzés, időjárás- és vizálásjelentés. 12:30: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. Vezényel Rajter Lajos. 1. Wagner: Rienzi, nyitány. 2. Volkmann: a) A

REGGELI RÁDIÓ

A REGGELI UJSÁG RÁDIÓ-MELLÉKLETE

1936 február 2-től február 8-ig

Vasárnap

február 2

hírek, sporteredmények, utána Habschied József szakszofon-hangverseny. 22:40: Kávéházi zene. 23:10: Táncelemek 23:30-ig.

LJUBLJANA 11: Rádiózenekar. 12:15: Rádiózenekar. 3:20: Gramofon. 8:15: Jelenet. 9:30: Zagreb. 10: Hírek. 10:15: Jazz.

ZAGREB 12: Gramofon. 5:15: Rádiónyegyes. 8: Szavalat. 8:45: Hangjáték. 9: Slógordalok. 9:30: Néprajzi kép. 10: Hírek. 10:15: Hawaii trío.

BÉCS 8: Ébresztő. 8:10: Torna. 8:45: Gramofon. 9:45: Istentisztelet. 11:45: Szimfonikus hangverseny. Vezényel Rudolf Nilius. Közreműködik Slavko Popoff gordonkaművész. 12:55: Szórákzóató zene. 2:20: Helyszíni közvetítés az osztrák sibajnokszokorról. 3:40: Dvorták: Vonósnyegyes As-dur. 4:40: A bűvös vadász, Weber operájának gramofonfelvétele. 5:35: Egy negy-ezer év előtti világbírodalom. 6: Otto Zarek felolvas. 6:30: Amit a veretek is esicseregnek. Népszertű könnnyű melódiák. 7: Hírek: A könnnyű zene folytatása. 8:40: Das Spiel von heiligen Rosenkranz, népszimfónia 1675-ből. 10: Hírek. 10:20: Siversenyeredmények. 10:30: Lillie Claus (szoprán) dalokat és áriákat énekel. 11:25-1: Táncezene.

BERLIN 6:30: Hamburg. 8: Torna. 8:20: Szórákzóató zene. 8:55: Istentisztelet. 10:30: Orgonaszámok. 10:50: Könnnyűzene. 12: Déli hangverseny. 2:15: Tarka melódiák. 4: Tarka melódiák. 6: Három történet vidám zenével. 7: Karl Erb (tenor) énekel. 8: Vidám vasárnapi bumblizás. Mit játszanak a berlini színházak? (egybeállítás). 10: Hírek. 10:30: München. 12-1: A külföldi táncezenéje. Enders zenekar Stockholmól, Halló Táncezenekar Budapestről és Wivex zenekar Kopenhágból.

BUDAPEST I. 9:30: Hírek. 10-10:55: Református istentisztelet a Kálvin-terti templomból. Prédikál Muraközy Gyula lelkipásztor. 11-12:15: Egyházi ének és szentbeszéd a kir. udvari és várplébánia templomból. 12:20: Puntos időjelzés, időjárás- és vizálásjelentés. 12:30: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. Vezényel Rajter Lajos. 1. Wagner: Rienzi, nyitány. 2. Volkmann: a) A

nonzeti himnusz. 4. Baumann: Lett himnusz. 5. Litván himnusz. 6. Lengyel himnusz. 7. Holland himnusz. 8. Holland himnusz. 9. La Brabantenne, belga (wallon) himnusz. 10. God save the King, angol himnusz. 11. De Hise: La Marseillaise, francia himnusz. 12. Marcha real española, királyi aribárdosok indulója. 13. Haydn: Deutschland über alles. 14. Himnusz (Palesztrina vegyeskar). 15. Mercia reale italiana. 16. Suni Maria, himnusz. 18. Gazi Musztafa Kemal indulója, török induló. 9.25: Hírek.

BUKAREST 11.35: Gramofon. ● 12.30: Gramofon. ● 1.30: Gramofon. ● 5.15: Rádiózenekar. ● 6.15: Rádiózenekar. ● 7.15: Chopin- és Liszt-művek gramofonon. ● 8.15: Haydn: Vonósnégyes. D-dur. ● 9.10: Kézongorás jazz. Vilhová: Sétélpöztör-marsch. Hechmyer: Weshalb sagst du ein?, Tango. Vilhová: Dir zu liebe. Slow. Andreescu: Tango. Vilhová: Foxrot Vilhová: Slowfox. ● 9.45: Dimezenekar a Continental étteremből. ● 10.45: Hírek.

DEUTSCHLANDSENDER 6.10: Torna. ● 6.30: Szórákkoztató zene. ● 10.15: Gyermekzene. ● 12: München. ● 2: Könyvü zene. ● 3.35: Ifjúsági ének. ● 4: Szórákkoztató zene a Cafe am Zooból. ● 6.10: Johannes Strauss zongorázik. ● 7: Berlin melódik. ● 8.10: Vidám hangok és vidám zene. ● 10: Hírek. ● 10.30: Genda Reichert hecedő. ● 11-12: Gaden tánczenekar.

HAMBURG 12.20: Déli hangverseny Saarbrückenből. ● 2.20: Zeneszórákkoztató műsor. ● 4: Deutschlandsender. ● 5: Dalok és versék. ● 6: Stuttgart. ● 8.15: Christian Morgenstern hangkép-sor. ● 9.10: Népdalok énekkel. Wach auf, mein Herzens Schöne. Wahn mit der Freud. Nun leb wohl, du kleine Gasse. Ich hab mein Siech auf nichts gestellt. Da droben auf jenem Berge. Es war ein König in Thule. Am Brunnen vor dem Tore. ● 9.30: Német költők sorsa. Két kis jelenet. ● 10: Hírek. ● 10.25: Közzene.

KÖLN 1.15: Rádiózenekar Hannoverből. ● 2.15: Könyvü zene. ● 6: Stuttgart. ● 8.10: Tarka zene. ● 10.30: Kamarasz. Mozart: Vonóségyes D-moll. Hoffman: Zongoraszonáta Nr. 3. Weber: Kvintett B-dur.

LIPCE 6.30: Kátonazene. ● 8: Torna. ● 8.30: Könyvü zene. ● 12: Déli zene Hannoverből. ● 2.15: Deutschlandsender. ● 4.30: Brahms-művek. Hegedűszonáta G-dur. Capriccio H-moll és C-dur. ● 5.30: Közzene. ● 6: Stuttgart. ● 8.10: Szórákkoztató zene. ● 9: Berlin. ● 10: Hírek.

MÜNCHEN 8: Torna asszonyoknak. ● 11: Gazdák öröge kamarazenevel. ● 12: Rádiózenekar. ● 3.40: Gyermekzene. ● 4.50: Zongora- és énekzámok. ● 6: Stuttgart. ● 7.45: Régi folyóiratok szemléje. ● 8.10: A parasztiok esztendője. Egybeállítás. ● 9.10: Fúvószenek. ● 10.20: Közláték.

POZSONY 6.15: Praha. ● 12.15: Gramofon. ● 5.15: Beethoven: Zongoraszonáta op. 109. ● 5.40: Magyar közvétel. ● 6.40: Gramofon. ● 7.30: Tarka műsor zenével. ● 10.15: Magyar hírek. ● 10.45: Gramofon.

PRÁGA 6.15: Ébresztő, torna és szalonzene. ● 10.10: Gramofon. ● 12.10: Gramofon. ● 12.35: Könyvü zene. ● 1.40: Gramofon. ● 3: Gramofon. ● 4.10: Rádiózenekar. 1. H. Messager: Monsieur Beaucaire. 2. P. Lacomme: La feria. 3. L. Leo: Violoncellokoncert. 4. Turlet: Sambre et Meuse. ● 5.05: Gramofon. ● 5.40: Novák: Zongoraszonáta op. 24. ● 6.10: Német közvétel. ● 6.55: Gramofon. ● 10.15: Gramofon.

ROMA 12.15: Gramofon. ● 1.10: Szórákkoztató zene. ● 4.20: Gramofon. ● 5.15: Tánczene. ● 8.35: Szimfonikus hangverseny. Mozart: Varázstüvelő, nyitány. Perosi: Adagio. Strauss: Don Juan. Arrighi: Evoluzioni Wagner: Nagypénteki varáz. Alfano: Sakuntala, részletek. Utana tánczene.

STUTTART 8.10: Torna. ● 8.30: Szórákkoztató zene. ● 10.15: Tel az erdő. Hangverseny. ● 12: Déli zene Hannoverből. ● 2: Deutschlandsender. ● 4: Deutschlandsender. ● 6: Tarka hangverseny. ● 8: Hírek. ● 8.10: Rádiózenekar énekesszámokkal. ● 9.30: Néprajzi képek. ● 10.15: Sport. ● 12-2: Hangverseny. Gluck: Iphigenia Aulisban. nyitány. Mozart: Klarinetverseny. Schubert: Öt dal. Liszt: Les préludes. Wagner: Meesterdalnokok, részletek. Sullivan: Mikádó, részletek. Strauss: Keatingó.

VARSÓ 6.50: Gramofon. ● 12.15: Szalonzene. ● 3.30: Hangsúly- és operettmelódik. ● 4.15: Könyvü zene. ● 5.20: Kamarazene. ● 6: Cantzonetlik és ártik a XVI. XVII. és XVIII. századból. ● 8.30: Könyvü zene. ● 9: Könyvü zene. Harmonium-, gitár-, vibráfón-, hegedű-, zongora- és énekesszámok. ● 10: Lengyel hangverseny. Ogin-ski-művek. ● 11.05: Tánccszenék.

Kedd

február 4

BEOGRAD 10.45: Pontos idő, műsorolvasás. ● 10.50: Vízállásjelentés. ● 11: A rádiózenekar hangverseny. 1. Zajc: Dubravka. nyitány. 2. Lincke: Amna. 3. Lincke: Hangulatkép. 4. Czizsek: Népdalalbum. 5. Czibulka: Találkozás a balhán, intermezzo. 6. Gregor: Veszta gmatna. 7. Schubert-Berté: Három a kislány, operettábránd. ● 11.50: Pontos idő. ● 12: Oplemaci baranagzól, utána Zaharov Dimitrije balalajka zenekara játsszik. A szünetben. ● 12.35: Reklamok. ● 12.45: Tűzsdé. ● 13: Rádiónapló. ● 13.45: Avara hírek. pontos idő. ● 16: Tartaglia Guidó rádiónaplója gyermekeknek. ● 16.20: A rádiózenekar délutáni hangverseny. 1. Bimieski: A Királyi Garda indulója. 2. Bimieski: Lillian és Omorka, nyitány. 3. Gounod: Tavaszi dal. 4. Szatim: Orosz lakodalmás énekek, egyveleg. 5. Gounod: Romeo és Julia ábránd. 6. Szmatek: Amoretti, keringő. ● 17.55: Pontos idő, az esti és másnapi műsor felolvasása. ● 18: A jazzzenekar tánczenéje. ● 19: Reklamok. ● 19.15: Hírek. ● 19.30: Jugoszláv nemzeti óra. ● 19.50: Milan Timotios népdalokat énekel (hanglemmezek). Szimfonikus zene. 1. Mozart: G-moll szimfonia. Allegro moderato, Andante, Menuetto, Fina-

Gaden zenekar. ● 5.50: Kamarazene régi hangszereken. ● 7: Szórákkoztató melódik hárfán és Neobechstein zongorán. ● 8.10: Telcs gőzzel előre. Tengereszhangjáték. ● 9: Tánczene Münchenből. ● 9.30: Olimpiai hírek. ● 10.20: Olimpiai hírek. ● 11-12: Livsharoff-tánczenekar.

HAMBURG 6.30: Reggeli zene Sierfingből. ● 12.10: Déli hangverseny. Operatársulatok. ● 4: Szórákkoztató zene a délutáni kávéhoz. ● 5.15: Könyvü táncmelódik. ● 7: Olasz dallamok. ● 8.10: ...ma este pedig táncolni fogunk... ● 10: Hírek. ● 11: Tánczene. ● 12-1: Éjszakai hangverseny.

KÖLN 6.30: Reggeli hangverseny Saarbrückenből. ● 8.10: Torna. ● 12: Hamburg. ● 2.15: Szórákkoztató zene. ● 4: Tarka zenés délután. ● 6.00: Szórákkoztató zene. ● 8.10: Tarka műsor. ● 10.40-12: Tánczene.

LIPCE 6.30: Deutschlandsender. ● 8.30: Szórákkoztató zene. ● 12: Hamburg. ● 2.15: Tánczene. ● 4.20: Közzene. ● 4.30: Kamarazene. ● 8.10: Mozart: Szerenád: Adagio; Zaidé: Koronázási mise (Agnus Dei). ● 9: Tánczene Hamburgból. ● 10.00: Hírek. ● 10.40-12: Tánczene.

MÜNCHEN 6.30: Reggeli zene Saarbrückenből. ● 8: Torna asszonyoknak. ● 12: Hamburg. ● 1.15: Szalonzene. ● 2: Szórákkoztató zene. ● 4.20: Asszonyoknak. ● 5: Kamarazene. ● 6: Szórákkoztató zene Heilshergből. ● 8.10: Lipse. ● 9: Tánczene. ● 10.20: Sport. ● 11: Beethoven: Vonóségyes esz-dur. Zongoraszonáta c-moll, op. 111.

POZSONY 6.15: Praha. ● 12.15: Gramofon. ● 5.30: Rádiózenekar. ● 5.35: Gramofon. ● 5.40: Magyar közvétel zongoraszámokkal. 1. Fr. Chopin: Berceuse. Op. 57. 2. Liszt: Waldesgülszter. 3. Fr. Chopin: Valse brillante. 4. Liszt: Gnomemorgen. ● 6.35: Gramofon. ● 8: Hangjáték. ● 8.20: Hamondikaszámok. ● 8.45: Praha. ● 10.15: Magyar hírek.

PRÁGA 6.15: Ébresztő, torna és hangverseny. ● 9.50: Hírek. ● 10.10: Gramofon. ● 12.10: Gramofon. ● 1.40: Gramofon. ● 3: Bratislava. ● 5.45: Német közvétel. ● 6.10: Gramofon. ● 7.05: Régi zenegépek és mechanizmusok. ● 9: Filharmoniai hangverseny Novák: Nyitány. Jitk: Liral intermezzo. Janáček: Taras Bulba. ● 10.15: Tánczene.

ROMA 12.15: Gramofon. ● 1.10: Szórákkoztató zene. ● 4.20: Közvétel Asmarából. ● 5.15: Szórákkoztató zene. ● 9.35: Csevegés. ● 9.50: Arrigo Pallaccia hegedű. 1. Corelli: La folia. 2. Schumann: Sonata op. 105. a) Con sentimento. protomdo. b) Allegretto. c) Presto. 3. Porriuo: Bassimendo negro. 4. Casella: Bolero. 6. Paganini: Capriccio. ● 11: Hírek.

STUTTART 6.30: Reggeli zene Saarbrückenből. ● 8.30: Szórákkoztató zene. ● 10.15: Népdalok. ● 12: Déli zene Hamburgból. ● 4: Deutschlandsender. ● 5.40: Sport. ● 8: Hírek. ● 8.10: Lipse. ● 9: Hamburg. ● 10: Hírek. ● 11: Tánczene.

VARSÓ 6.50: Gramofon. ● 12.15: Iskolai matiné. ● 1: Gramofon. ● 3.30: Gitár, harmonium, hegedű, zongora- és énekesszámok. ● 4.15: Kátonazene. Lengyel melódik. ● 4.45: Énekesszámok. ● 5.15: Francia lemezek. ● 6: Szalonzene. 1. Jean

Straus: Son de cloches. 2. G. Bece: Intermezzo lyrique. 3. R. Bonatzky: Dans le petit hotel. 4. R. Leoncavallo: Nuits joyeuses. 5. P. Mascagni: Intermezzo et Scieilienne. 6. J. Ganne: Poème et extase. 7. L. Marzewski: Sur le corail des Iyres. 8. L. Danza: Si tu l'aurais compris. ● 8: Könyvü zene. ● 9.35: Lengyel dalok. ● 10: Brahms: Kvintett, op. 115. ● 11.35: Tánczene

Péntek

február 7

BEOGRAD 10.45: Pontos idő, műsorolvasás. ● 10.50: Vízállásjelentés. ● 11: A rádiózenekar hangverseny. 1. Rendia: Induló. 2. Mokrauyac: III. Rukovel. 3. Lehar: A pacisita, operettábránd. 4. Szalozsok: Vidám embereknek, egyveleg. 5. Martotti: Pavane. 6. Translator: Almodozás, keringő. ● 11.59: Pontos idő. ● 12: Harangzó a pravo-szlav székesegyházból, majd tarka műsor lemezekben. 1. Viasszak: Induló. 2. Strauss: Egy új Verlenében, egyveleg. 3. Tosti: Szerenád. 4. Offenbach: Hoffmann mesei, egyveleg. 5. Szerelmes mesék. 6. Knoch: Köln, induló. ● 12.35: Reklamok. ● 12.45: Tűzsdé. ● 13: Rádiónapló. ● 13.15: Meza Ania énekhangverseny. 1. Liszt: Dal. 2. Godard: Bölcsődél. 3. Caccini: Amaryllek. 4. Loffi: Dal. 5. Durante: Danza. 6. Massenet: Mamon, két ária. ● 13.45: Pontos idő, Avara-hírek. ● 16: Francia zenek. ● 16.30: Pontis idő, Saint-Saens: Halkitánc. 2. Massenet: Hrodijada, részletek. 3. Debussy: Kis szvit. 4. Debussy: Rapszódia zenekarra és szakszofonra. ● 16.40: Gyermektorna (Szmitla Manduktes). ● 17.55: Pontos idő, az esti és másnapi műsor felolvasása. ● 18: A jazzzenekar tánczenéje. ● 19: Reklamok. ● 19.15: Hírek. ● 19.30: Jugoszláv nemzeti óra. ● 19.50: Jovanovics Katka népdalokat énekel. ● 20.20: Bizet: Az arctsi nő, szvit. játssza a rádiózenekar. ● 20.40: Kulturortenti előadás. Mlovan Riszterik tanár: A közpörtentib fejelelem és udvara. ● 21: Közvétel Zagréből. ● 22.25: Zeneszerzők galériája: Delbes Leo (1836-1891) művei. 1. Coppélia, balett. 2. A kádi lányai, éneklí Galli Curel. 3. Sylvia balett. 4. Lakmú, operatúra. 5. A korzikai, részletek. (Valamennyi hanglemmez)

LJUBLJANA 12: Gramofon. ● 1.15: Gramofon. ● 6.20: Gramofon. ● 8: Zagreb. ● 10: Hírek. ● 10.15: Rádiózenekar.

ZAGREB 12.15: Gramofon. ● 1.10: Gramofon. ● 5.15: Rádióégyes. ● 8: Szimfonikus hangverseny. ● 10.15: Jazz.

BECS 7: Torna. ● 7.25: Gramofon. ● 11.30: Asszonyoknak. ● 12: Zenekari hangverseny. Hasonthri: Szvit. Mozart: Szimfónia d-dur. Seherber: Fuvolaaverseny. ● 1: Hírek. ● 1.10: Rádiózenekar. Mozart: Amor játékok. Fuchs: Szerenád. Delbes: A király mondta. ● 2: Umberto Urhano (bariton) temzeni. ● 3: Hírek. ● 3.20: Nardini: Hegedűszonáta d-dur. ● 4.05: Caruso, Ponselle, Batistini, Toti dal Monte, Picaver, Salajpin, Slezak, Schumann, Klopura, Kipnis, Borl és Gighi lemezek. ● 5: Gyermekzene. ● 5.25: Molly Jónás (szoprán)

Straus: Son de cloches. 2. G. Bece: Intermezzo lyrique. 3. R. Bonatzky: Dans le petit hotel. 4. R. Leoncavallo: Nuits joyeuses. 5. P. Mascagni: Intermezzo et Scieilienne. 6. J. Ganne: Poème et extase. 7. L. Marzewski: Sur le corail des Iyres. 8. L. Danza: Si tu l'aurais compris. ● 8: Könyvü zene. ● 9.35: Lengyel dalok. ● 10: Brahms: Kvintett, op. 115. ● 11.35: Tánczene

A REGGELI ÚJSÁG HETI RÁDIÓMŰSORA

Nichols: Az öröm dala, foxintermezzo és Vellei: Gyufapátló, foxintermezzo. 4. Bixio: Parla mi d'amore, Mariu és de Curtis: Nefeletj. 5. Himnel: A túzoltókkal és Willemetz: Florestan, Monaco hercege. 13.45: Avall-hírek, pontos idő. 16: Diákóra. A „Sztevan Nemanya” elemiskola nővérekhangversenye. Betanítottá Varjasics Milica tanítónő. 17: Schumann: Kvartett op. 47 zongorára, hegedűre és esellőre. 1. Sostenuuto assai. Allegro ma non troppo. 2. Scherzo. 3. Andante. 4. Finale. Vivace. (diátszák: Geraszimeanko, Sziatin, Szelinszki és Mandrino). 18.25: Pontos idő, az esti és másnapi műsor felolvasása. 18.30: Angol nyelvoktatás. 19: Reklámok és lemezek. 19.15: Hírek. 19.30: Jugoszláv nemzeti óra. 19.50: Kis-hangverseny lemezek. 1. Jenko: Póterá, nyitány. 2. Brodli: Tugovanka. 20: Steiner Henrik zongorahangversenye. 1. Steiner: Esdur Rondo. 2. Chopin: G-moll ballada. 3. Liszt: Egyesítő Vitéz I. Alekszandar király vakok intézetéből. 21: Bagarinovics Melánia, a beográdi Opera tagja énekel. 1. Martini: Szerelmi öröm. 2. Bemberg: Hindu dal. 3. Ponchielli: Gioconda. 4. Grieg: Hátrom dal. 5. Massenét: Elégia. 21.30: A rádiózenekar hangversenye. Téli motívumok. 1. Weninger: A tél. 2. Mayer-Hellmund: Holdvilág és téli szánkázás. 3. Waldteufel: Korcsolyázók, kerintgő. 4. Tillet: Behavazott tájak. 5. Eulenberg: Pétervári szánkázás, galopp. 22: Pontos idő. Avall-hírek. 22.15: A rádiózenekar hangversenye. 1. Lehar: Katonainduló. 2. Suppé: Operitnyitány. 3. Strauss: A denevér; ábránd. 4. Armandola: A cikuszban, szvit. 5. Hügel: Bolero, spanyol kerintgő.

LJUBLJANA 12: Gramofon. 1.15: Parasze-ne. 6: Rádiózenekar. Schmeling: Landsknechte auf dem Marsche. Porret: En carriole. Mercauto: Am Meer. Niemann: Abenddämmerung am Meer. Joshihomo: Im Glockentempel. Ketelbey: Die Spieluhr und Meissner. Porzellanpärchen. Zimmer: Insekten musizieren. Pesse: Comme dansaient les fees. Haarhans: Geisterzug im Mitternacht. 8: Francia zene. 9: Rádiózenekar. Bizet: Pastorale — Carillon-Farandole. Massenét: Scenes pittoresques. Leopold: Parosiana. Ducasse: Clairomerie-Berceuse. 10: Hírek. 10.15: Jazz.

ZAGREB 12.15: Gramofon. 1.10: Gramofon. 5.15: Rádiózenekar. 7.30: A nemzet órája. 8: Kamaratű. 9: Énekszámok zenekari kísérettel. 10: Hírek. 10.15: Jazz.

BUDAPEST I. 6.45: Torna, utána hanglemezek. 10: Hírek. 10.20: Kazinczy fogsága, felolvasás. 10.45: A hegyi levegő egyiknek betegsége, másikkal orvosilag. Felolvasás. 11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. 12: Déli harangszó az Egyetemi-templomból. Időjárásjelentés. 12.05: Losonczy-Schweitzer Oszkár szalózenekara. 1. Weber Henrik: Egyelőleg Strauss János műveiből. 2. Csajkovszkij: Anyegin — ábránd. 3. Molnar Antal: Magyar ábránd. 4. Losonczy-Schweitzer Oszkár: Perpetuum mobile (hegedűszófia). 5. Capodonte: Tarantella. 6. Murgás Kálmán: Nagy Magyarországi induló. Közben kb. 12.30: Hírek. 1.20: Időjárás, időjárás- és vizállásjelentés. 1.30: Szirmóczy Sándor balajkazenekara. 2.40: Himnelmészterák, piaci árák, árfolyamhírek. 4.10: Észszerű élelmérés. Faragóné Kines Irma előadása. 4.45: Időjárás, időjárásjelentés, hírek. 5: Borbetegségek és borhibák. Szahmáry Artisztid dr. szőlészeti és borsászati felügyelő előadása. 5.30: Dr. Langsfeld Gézáné magyar nőiárat zongoráztat. 6: Sportélet a téli Balatonon. Antal Miklós dr. a Hungária Yacht Club főtitkárának előadása. 6.30: A Mándits-jezzenekar műsora Teddy Sinclair vezetésével. Kalmár Pál énekszámával. 7: A számuizált Kossuth Tivorkorszárgában előadásának ismertetése. 7.25: Az Operaház adásának közvetítése. „Falsifff”. Vigopera három felvonásban hat képből. Zenéjét szerzezte Verli. Vezényli Falloni Sergio. Rendezte Márkus László. Szerelő: Palló Imre dr. Farkas Sándor. Somló József. Závodszy Zoltán. Szűzyi Kálmán. Komáromy Pál. Halász Gitta. Orosz Julia. Budanovits Mária. Tutsek Piroka. Az I. felvonás után kb. 8.10 órákor: A rádió külügyi negyedóraja. A II. felvonás után kb. 9.10 órákor: Hírek. Az előadás után 11.20: Hanglemezek. Szórákzólató zene. 11.30: Hírek.

BUDAPEST II. 5: Budapest városrendezési problémái. Harrer Ferenc dr. előadása. 6-6.25: A Mándits-jezzenekar műsora Teddy Sinclair vezetésével. Kalmár Pál énekszámával. 6.30-7.00: Angol nyelvoktatás. 7.30-7.55: A primitív népek kozmetikája. Haász Imre dr. előadása. 8-9.10: Hanglemezek. 9.15-9.35: Hírek.

BUDAPEST I. 6.45: Torna, utána hanglemezek. 10 órákor: „A gyermek és a szülők szerepe Japánban.” Irita és felolvassa Nagymihály Sándor. 10.45: „Milyen legyen a leányzóba.” (Felolvasás). 12.05: Rendőrfúvózenekar. Vezényel Szöllösy Ferenc. Közben 12.30: Hírek. 1.30: Nánássy Erzsi zongorázik. D. Dorthheimer Stella hegedül (zongorakísérettel). 2.40 órákor: Hírek, árák, árfolyamhírek. 4.10 órákor: Asszonyok tanácsadója (Arányi Mária előadása). 5.30: Zenés részletek az „Asszonyok bálványa” c. film-ből. Az énekesszámok előadóját: Nino Martini, a new-yorki Metropolitan Opera tagja. 6: „A világ postáinak együttműködése”. Szalay Gábor báró előadása. 6.30: A Magyarországi Munkásdalgyűlések Szövetsége képviselőiben a Grafikai Munkás Szövetségé.

BUDAPEST II. 5: Budapest városrendezési problémái. Harrer Ferenc dr. előadása. 6-6.25: A Mándits-jezzenekar műsora Teddy Sinclair vezetésével. Kalmár Pál énekszámával. 6.30-7.00: Angol nyelvoktatás. 7.30-7.55: A primitív népek kozmetikája. Haász Imre dr. előadása. 8-9.10: Hanglemezek. 9.15-9.35: Hírek.

BUDAPEST I. 6.45: Torna, utána hanglemezek. 10 órákor: „A gyermek és a szülők szerepe Japánban.” Irita és felolvassa Nagymihály Sándor. 10.45: „Milyen legyen a leányzóba.” (Felolvasás). 12.05: Rendőrfúvózenekar. Vezényel Szöllösy Ferenc. Közben 12.30: Hírek. 1.30: Nánássy Erzsi zongorázik. D. Dorthheimer Stella hegedül (zongorakísérettel). 2.40 órákor: Hírek, árák, árfolyamhírek. 4.10 órákor: Asszonyok tanácsadója (Arányi Mária előadása). 5.30: Zenés részletek az „Asszonyok bálványa” c. film-ből. Az énekesszámok előadóját: Nino Martini, a new-yorki Metropolitan Opera tagja. 6: „A világ postáinak együttműködése”. Szalay Gábor báró előadása. 6.30: A Magyarországi Munkásdalgyűlések Szövetsége képviselőiben a Grafikai Munkás Szövetségé.

BUDAPEST I. 6.45: Torna, utána hanglemezek. 10 órákor: „A gyermek és a szülők szerepe Japánban.” Irita és felolvassa Nagymihály Sándor. 10.45: „Milyen legyen a leányzóba.” (Felolvasás). 12.05: Rendőrfúvózenekar. Vezényel Szöllösy Ferenc. Közben 12.30: Hírek. 1.30: Nánássy Erzsi zongorázik. D. Dorthheimer Stella hegedül (zongorakísérettel). 2.40 órákor: Hírek, árák, árfolyamhírek. 4.10 órákor: Asszonyok tanácsadója (Arányi Mária előadása). 5.30: Zenés részletek az „Asszonyok bálványa” c. film-ből. Az énekesszámok előadóját: Nino Martini, a new-yorki Metropolitan Opera tagja. 6: „A világ postáinak együttműködése”. Szalay Gábor báró előadása. 6.30: A Magyarországi Munkásdalgyűlések Szövetsége képviselőiben a Grafikai Munkás Szövetségé.

A REGGELI ÚJSÁG HETI RÁDIÓMŰSORA

le (vezényel Kusevickij). 2. Bruch: G-moll hangverseny hegedűre és zenekarra. Allegro moderato. Adagio. Finale (hegedűn Jehudi Menuhim). 3. Debussy: Választékos hölgyek, lírai költemény (vezényel Coppola). 4. Debussy: Szent Sebestyén, szimfonikus töredékek. Preludium. A jó pástior. Tanc és Finale. 5. Szkrjabin: Prometheus op. 60 (vezényel Sztkovszkij). 22: Pontos idő. Avall-hírek.

LJUBLJANA 12: Gramofon. 1.15: Rádiózenekar. 6: Rádiózenekar. 7.30: A nemzet órája. 8: Tatka est. 10: Hírek. 10.30: Angol lemezek.

ZAGREB 12.15: Gramofon. 1.10: Gramofon. 5.15: Rádiózenekar. 7.30: A nemzet órája. 8: Kamaratű. 9: Énekszámok zenekari kísérettel. 10: Hírek. 10.15: Jazz.

BÉCS 7: Torna. 8: Torna. 8.25: Gramofon. 11.30: Olasz lecke. 12: Rádiózenekar. 2: Beethoven-kvintett Es-dur (Gramofon). 3: Hírek. 3.20: Gyermeklekek. 3.30: Asszonyoknak. 4.05: Hangosfilmlekek. 5: Gyermeklekek. 5.25: Nathalie Freundlich (zongora) és Thea Rudolf-Honvitz (szoprán) hangversenye. 5.55: A bécsi vizsziget. Felolvasás. 6.25: Francia lecke. 6.50: Csillagászati előadás. 7: Hírek. 8.30: Induló-mesterzenekar közreműködésével. 9.35: Tárcák. 10: Hírek. 10.10: Kamarazene. Dittersdorff Vonósnégyestétel. 10.30: Kamarazene. Schubert: Vonósnégyestétel C-moll. 10.45: Könyvekről. 11: Hírek. 11.15: Táncelemezek. 12-1: Könyvü bécsi melódiák.

BERLIN 6.30: Köln. 8: Torna. 12: Déli zene Drezdából. 2.15: Lehar és Künnecke melódiák. 3: Tűzde. 4: Operatársulatok. 5: Mühlhans Wolf és Otheigraven dalok. 6: München. 8: Hírek. 8.10: Köln. 10: Hírek. 10.30-12: Hamburg. 12.15: Gramofon. 1.30: Gramofon. 2: Praha. 4.10: Rádiózenekar. 1. F. Suppé: Dichter und Bauer. 2. A. Aust: Bauernlieder. 3. Smatek: Der Rattenfänger. Intermezzo. 4. V. Vackár: Es war im Mai. 5. J. Hliza: Komische Polka. 6. F. A. Tichy: In Rübezahls Garten. 7. F. Ponc jun.: Tango. 8. J. Vasica: Reservistenmarsch. 5.20: Gramofon. 5.40: Magyar közvetítés. 7.50: Szlovák népdalok. 9: F. Hájek operatársulat énekel. 9.25: Szimfónia. 10.15: Magyar hírek. 10.30: Gramofon.

BUDAPEST I. 6.45: Torna, utána hanglemezek. 10 órákor: „A gyermek és a szülők szerepe Japánban.” Irita és felolvassa Nagymihály Sándor. 10.45: „Milyen legyen a leányzóba.” (Felolvasás). 12.05: Rendőrfúvózenekar. Vezényel Szöllösy Ferenc. Közben 12.30: Hírek. 1.30: Nánássy Erzsi zongorázik. D. Dorthheimer Stella hegedül (zongorakísérettel). 2.40 órákor: Hírek, árák, árfolyamhírek. 4.10 órákor: Asszonyok tanácsadója (Arányi Mária előadása). 5.30: Zenés részletek az „Asszonyok bálványa” c. film-ből. Az énekesszámok előadóját: Nino Martini, a new-yorki Metropolitan Opera tagja. 6: „A világ postáinak együttműködése”. Szalay Gábor báró előadása. 6.30: A Magyarországi Munkásdalgyűlések Szövetsége képviselőiben a Grafikai Munkás Szövetségé.

BUDAPEST II. 5: Budapest városrendezési problémái. Harrer Ferenc dr. előadása. 6-6.25: A Mándits-jezzenekar műsora Teddy Sinclair vezetésével. Kalmár Pál énekszámával. 6.30-7.00: Angol nyelvoktatás. 7.30-7.55: A primitív népek kozmetikája. Haász Imre dr. előadása. 8-9.10: Hanglemezek. 9.15-9.35: Hírek.

BUDAPEST I. 6.45: Torna, utána hanglemezek. 10 órákor: „A gyermek és a szülők szerepe Japánban.” Irita és felolvassa Nagymihály Sándor. 10.45: „Milyen legyen a leányzóba.” (Felolvasás). 12.05: Rendőrfúvózenekar. Vezényel Szöllösy Ferenc. Közben 12.30: Hírek. 1.30: Nánássy Erzsi zongorázik. D. Dorthheimer Stella hegedül (zongorakísérettel). 2.40 órákor: Hírek, árák, árfolyamhírek. 4.10 órákor: Asszonyok tanácsadója (Arányi Mária előadása). 5.30: Zenés részletek az „Asszonyok bálványa” c. film-ből. Az énekesszámok előadóját: Nino Martini, a new-yorki Metropolitan Opera tagja. 6: „A világ postáinak együttműködése”. Szalay Gábor báró előadása. 6.30: A Magyarországi Munkásdalgyűlések Szövetsége képviselőiben a Grafikai Munkás Szövetségé.

BUDAPEST I. 6.45: Torna, utána hanglemezek. 10 órákor: „A gyermek és a szülők szerepe Japánban.” Irita és felolvassa Nagymihály Sándor. 10.45: „Milyen legyen a leányzóba.” (Felolvasás). 12.05: Rendőrfúvózenekar. Vezényel Szöllösy Ferenc. Közben 12.30: Hírek. 1.30: Nánássy Erzsi zongorázik. D. Dorthheimer Stella hegedül (zongorakísérettel). 2.40 órákor: Hírek, árák, árfolyamhírek. 4.10 órákor: Asszonyok tanácsadója (Arányi Mária előadása). 5.30: Zenés részletek az „Asszonyok bálványa” c. film-ből. Az énekesszámok előadóját: Nino Martini, a new-yorki Metropolitan Opera tagja. 6: „A világ postáinak együttműködése”. Szalay Gábor báró előadása. 6.30: A Magyarországi Munkásdalgyűlések Szövetsége képviselőiben a Grafikai Munkás Szövetségé.

A REGGELI ÚJSÁG HETI RÁDIÓMŰSORA

kások Senefelder Dalköre és a Budatoki Munkás Dalkör műsora. 7.30: „Lact” Thury Lajos elbeszélése. 8: Bécsi-est. A Székessővárosi Zenekar hangversenyeinek közvetítése a Vigadó nagyterméből. Vezényel Nilius Rudolf. Közreműködik Jockl Fritzli kamaracéneke. 1. Haydn: G-dur szimfónia. 2. Mozart: Királyi pástior, ária (Jockl Fritzli). 3. Schubert: Rosamunda, baletzene. 4. il. Strauss János: Radetzky-induló. 5. Strauss József: Falusi feeskék, keringő (Jockl Fritzli). Strauss János: 9. Indigo-nyitány; b) Perpetuum mobile; c) Pizzicato-polka. 7. Strauss János: Tavasz hangok, keringő (Jockl Fritzli). 8. Strauss János: Kék Duna keringő. 10 órákor: Hírek, időjárás és időjárásjelentés. 10.20 órákor: A Mándits-jezzenekar műsora Teddy Sinclair vezetésével. 11.20: Sarai Elemér és egyzenekara muzsikál, Orbán Sándor énekel. 12.05: Hírek.

BUDAPEST II. 6-6.30: A földművelésügyi minisztérium mezőgazdasági felőrája. 7-7.25: Francia nyelvoktatás (Gatzó Miklós dr.). 7.30-8.45: Táncelemezek. 8.50: Hírek.

BUDAPEST I. 6.45: Torna, utána hanglemezek. 10 órákor: „A gyermek és a szülők szerepe Japánban.” Irita és felolvassa Nagymihály Sándor. 10.45: „Milyen legyen a leányzóba.” (Felolvasás). 12.05: Rendőrfúvózenekar. Vezényel Szöllösy Ferenc. Közben 12.30: Hírek. 1.30: Nánássy Erzsi zongorázik. D. Dorthheimer Stella hegedül (zongorakísérettel). 2.40 órákor: Hírek, árák, árfolyamhírek. 4.10 órákor: Asszonyok tanácsadója (Arányi Mária előadása). 5.30: Zenés részletek az „Asszonyok bálványa” c. film-ből. Az énekesszámok előadóját: Nino Martini, a new-yorki Metropolitan Opera tagja. 6: „A világ postáinak együttműködése”. Szalay Gábor báró előadása. 6.30: A Magyarországi Munkásdalgyűlések Szövetsége képviselőiben a Grafikai Munkás Szövetségé.

BUDAPEST I. 6.45: Torna, utána hanglemezek. 10 órákor: „A gyermek és a szülők szerepe Japánban.” Irita és felolvassa Nagymihály Sándor. 10.45: „Milyen legyen a leányzóba.” (Felolvasás). 12.05: Rendőrfúvózenekar. Vezényel Szöllösy Ferenc. Közben 12.30: Hírek. 1.30: Nánássy Erzsi zongorázik. D. Dorthheimer Stella hegedül (zongorakísérettel). 2.40 órákor: Hírek, árák, árfolyamhírek. 4.10 órákor: Asszonyok tanácsadója (Arányi Mária előadása). 5.30: Zenés részletek az „Asszonyok bálványa” c. film-ből. Az énekesszámok előadóját: Nino Martini, a new-yorki Metropolitan Opera tagja. 6: „A világ postáinak együttműködése”. Szalay Gábor báró előadása. 6.30: A Magyarországi Munkásdalgyűlések Szövetsége képviselőiben a Grafikai Munkás Szövetségé.

BUDAPEST I. 6.45: Torna, utána hanglemezek. 10 órákor: „A gyermek és a szülők szerepe Japánban.” Irita és felolvassa Nagymihály Sándor. 10.45: „Milyen legyen a leányzóba.” (Felolvasás). 12.05: Rendőrfúvózenekar. Vezényel Szöllösy Ferenc. Közben 12.30: Hírek. 1.30: Nánássy Erzsi zongorázik. D. Dorthheimer Stella hegedül (zongorakísérettel). 2.40 órákor: Hírek, árák, árfolyamhírek. 4.10 órákor: Asszonyok tanácsadója (Arányi Mária előadása). 5.30: Zenés részletek az „Asszonyok bálványa” c. film-ből. Az énekesszámok előadóját: Nino Martini, a new-yorki Metropolitan Opera tagja. 6: „A világ postáinak együttműködése”. Szalay Gábor báró előadása. 6.30: A Magyarországi Munkásdalgyűlések Szövetsége képviselőiben a Grafikai Munkás Szövetségé.

BUDAPEST I. 6.45: Torna, utána hanglemezek. 10 órákor: „A gyermek és a szülők szerepe Japánban.” Irita és felolvassa Nagymihály Sándor. 10.45: „Milyen legyen a leányzóba.” (Felolvasás). 12.05: Rendőrfúvózenekar. Vezényel Szöllösy Ferenc. Közben 12.30: Hírek. 1.30: Nánássy Erzsi zongorázik. D. Dorthheimer Stella hegedül (zongorakísérettel). 2.40 órákor: Hírek, árák, árfolyamhírek. 4.10 órákor: Asszonyok tanácsadója (Arányi Mária előadása). 5.30: Zenés részletek az „Asszonyok bálványa” c. film-ből. Az énekesszámok előadóját: Nino Martini, a new-yorki Metropolitan Opera tagja. 6: „A világ postáinak együttműködése”. Szalay Gábor báró előadása. 6.30: A Magyarországi Munkásdalgyűlések Szövetsége képviselőiben a Grafikai Munkás Szövetségé.

BUDAPEST I. 6.45: Torna, utána hanglemezek. 10 órákor: „A gyermek és a szülők szerepe Japánban.” Irita és felolvassa Nagymihály Sándor. 10.45: „Milyen legyen a leányzóba.” (Felolvasás). 12.05: Rendőrfúvózenekar. Vezényel Szöllösy Ferenc. Közben 12.30: Hírek. 1.30: Nánássy Erzsi zongorázik. D. Dorthheimer Stella hegedül (zongorakísérettel). 2.40 órákor: Hírek, árák, árfolyamhírek. 4.10 órákor: Asszonyok tanácsadója (Arányi Mária előadása). 5.30: Zenés részletek az „Asszonyok bálványa” c. film-ből. Az énekesszámok előadóját: Nino Martini, a new-yorki Metropolitan Opera tagja. 6: „A világ postáinak együttműködése”. Szalay Gábor báró előadása. 6.30: A Magyarországi Munkásdalgyűlések Szövetsége képviselőiben a Grafikai Munkás Szövetségé.

BUDAPEST I. 6.45: Torna, utána hanglemezek. 10 órákor: „A gyermek és a szülők szerepe Japánban.” Irita és felolvassa Nagymihály Sándor. 10.45: „Milyen legyen a leányzóba.” (Felolvasás). 12.05: Rendőrfúvózenekar. Vezényel Szöllösy Ferenc. Közben 12.30: Hírek. 1.30: Nánássy Erzsi zongorázik. D. Dorthheimer Stella hegedül (zongorakísérettel). 2.40 órákor: Hírek, árák, árfolyamhírek. 4.10 órákor: Asszonyok tanácsadója (Arányi Mária előadása). 5.30: Zenés részletek az „Asszonyok bálványa” c. film-ből. Az énekesszámok előadóját: Nino Martini, a new-yorki Metropolitan Opera tagja. 6: „A világ postáinak együttműködése”. Szalay Gábor báró előadása. 6.30: A Magyarországi Munkásdalgyűlések Szövetsége képviselőiben a Grafikai Munkás Szövetségé.

BUDAPEST I. 6.45: Torna, utána hanglemezek. 10 órákor: „A gyermek és a szülők szerepe Japánban.” Irita és felolvassa Nagymihály Sándor. 10.45: „Milyen legyen a leányzóba.” (Felolvasás). 12.05: Rendőrfúvózenekar. Vezényel Szöllösy Ferenc. Közben 12.30: Hírek. 1.30: Nánássy Erzsi zongorázik. D. Dorthheimer Stella hegedül (zongorakísérettel). 2.40 órákor: Hírek, árák, árfolyamhírek. 4.10 órákor: Asszonyok tanácsadója (Arányi Mária előadása). 5.30: Zenés részletek az „Asszonyok bálványa” c. film-ből. Az énekesszámok előadóját: Nino Martini, a new-yorki Metropolitan Opera tagja. 6: „A világ postáinak együttműködése”. Szalay Gábor báró előadása. 6.30: A Magyarországi Munkásdalgyűlések Szövetsége képviselőiben a Grafikai Munkás Szövetségé.

4.10: Asszonyoknak. 4.50: Káthnié: Zongora-
verseny. 5.30: Könyvszemle. 6: Szórakoztatás
zene, jódtal dalokkal és stambulzelekről közreműk-
désével. 8.10: Romeo és Julia, Shakespeare ará-
mája. 10.20: Kézjáték. 11-12: Hamburg.

PRAGA 6.15: Ébresztő, torna és hangverseny.
12.35: Rádiózenekar J. Strauss: Roen aus dem
Süden. F. Suppé: Pique dame. J. Bares: a) Dio
Slavia; b) Konzeripolka. M. Glinka: Romanze. B.
Leopold: Ukrainisches Lied. J. Smetana: Baver-
—Huta; Barkarole. K. Sejk: Polka. M. Smetak: In-
dische Parade. Intermezzo. J. Fuchs: Marsch.
1.40: Gramofon. 3: Gramofon. 3.30: Borikie-
vics: Fuvósítás. Masek: Preludium és scherzo.
4.10: Bratislava. 5.20: Hegedűszámok. 5.50:
Gramofon. 6.10: Német közéleti énekszámok.
6.55: Gramofon. 9: Foerster-dalok.
9.45: Gramofon. 10.45: Angol hírek.

RÓMA 12.15: Gramofon. 1.10: Szórakoztató ze-
ne. 4.20: Közéleti Asmarából. 5.15: Kana-
radéletűn. (Bari ezalut szórakoztató zenét ad).
9.35: Háromfelvonásos vígjáték. 11: Hírek.

STUTTGART 6.05: Torna. 6.30: Köln. 12:
Déli zene. Drezdából. 2: Deutschlansender.
3.15: Virágok és állatok gondozása. 4: Deutsch-
landsender. 6: Könyvű zene, Münchenből. 8:
Hírek. 8.10: Szudeta témét est. 8.45: Tán-
zene. 10: Hírek. 10.20: Sport. 10.30: Ham-
burg.

Szerda

február 5

BEGRAD 10.45: Pontos idő, műsorválasztás.
10.50: Vizitálás. 11: Obiljes-jelenetek. 1. Goltvéc:
Koleda. 2. Mokranjac: X. Rukovet. 3. Mokranjac:
V. Rukovet. 4. Zaganec: Pij mila, pij. 5. 11.30: A
rádiózenekar hangversenye. 1. Lortzing: Únnepi
nyitány. 2. Manfred: Kossz gyerekek. 3. Urban:
Keleti egyveleg. 4. Urban: Gusztlyeva kóla. 5.
Ursevics: Szerb egyveleg. 11.50: Pontos idő.
12: Harangzó a pravoszláv székesegyházból, majd
a rádiózenekar folytatja hangversenyét. 6. Heuter-
ger: Operakbál, nyitány. 7. Frederiksen: Skand-
náv szvit. 8. Waldteufel: Távollevők, keringő.
12.35: Reklámok. 12.45: Tűzde. 13: Rádió-
napló. 13.15: Kalinszka Zorka népdalokat éne-
kel. 13.45: Avara hírek, pontos idő. 16: Bo-
zsidár Mitovics, a beográdi Opera tagja énekel. 1.
Vihar: Jorgovanja. 2. Krstics: Sztyra zlopogó-
da. 3. Joksimovics: U basni mi zumbul cveta. 4.
Hriszics: Elegia. 5. Pinoski: Givna. 16.30: A
rádiózenekar délutáni hangversenye. 1. Fouds:
Kelták, nyitány. 2. Mokranjac: IX. Rukovet. cna-
gorai dalok. 3. Strauss: Lagunakeringő. 4. Kiszics:
Szerb táncok. 5. Fall: Az élvált asszony. 17.10:
Dr. M. Neskovics egészségügyi előadása az egész-
ség és beteg szivirtól. 18.25: Pontos idő, az es-
ti és másnapi műsor felolvasása. 18.30: Német
nyelvokeletés. 19: Reklámok és lenezek.
19.15: Hírek. 19.30: Jagszklav nemzeti óra.

19.50: Mendelssohn: Szonáta esellora és zongorá-
ra, játszik Jovan Mokranjac és Alekszije Buta-
kov. 20.20: Molere és a Mysanthrop, Szveti-
szklav Petrovics előadása. 20.35: Mysanthrop,
Molere vígjátéka. 21.35: A jazz-zenekar tán-
zenéje. A szünetben 22: Pontos idő, Avara-hírek,
Vojin Szmodlaka előadása a sí-technikáról.

LJUBLJANA 12: Gramofon. 1.15: Gramo-
fón. 7.30: A nemzet órája. 8: Operaközveti-
tés.

ZAGREB 12.15: Gramofon. 1.10: Gramofon.
6.30: Asszonyoknak. 8: Ljubljana.

BÉCS 7: Torna. 7.25: Gramofon. 11.30:
Asszonyoknak. 12: A bécsi szimfonikus zene-
kara. C. M. von Weber: Puranyilla. S. Borikievics:
Othello. A. Brunetti-Pisano: Festliche Musik. G. Ver-
di: Ein Maskenball. M. Schönher: Altösterreicher-
Volkslied. Zitta-Klapper: Albstrele. F. Musil:
Wienerwaldgeister. 2: José Rogatschevsky (te-
nor) lemez. 4.10: Szórakoztató lemez. 5.05:
Nezler: Zongoraszonáta Nr. 2. Andrej: Saxetti,
öt fuvára és hárfára. Kis szerenáda öt fuvára és
hárfára. 6.20: Eszperantó. 6.55: "Tannhäu-
ser", Wagner dalműve a Staatsoperből. 11.25-
1.00: Gaubhof-jazz.

BERLIN 6.30: Reggeli hangverseny. 8.00:
Torna. 8.30: Könyvű zene. 12: Déli zene Saar-
brückenből. 2.15: Tánemelődték. 3: Tűzde. 4:
Négy vidám jelenet. 4.45: Fuvós számok, úta-
na népdalok. 8.45: Rádiózenekar. Dvorák: Kar-
nevál, nyitány. Svendsen: Norvég művészkarnéval,
Luigi: Török karnéval. Berlin: Római karnéval,
Svendsen: Párizsi karnéval. Liszt: Pesti karnéval,
Ruprecht: Keringő. 10.30-12: Köln.

BUDAPEST 1. 6.45: Torna, utána hangleme-
zek. 10: Hírek. 10.20: Látogatás Bosnyák
Zsófia háromszázados üvegkórosóhárral. Itta és
fehérvass Barát Endre. 10.45: Milyen kenyereit
együnk? Itta Halász Henrik dr. 11.10: Nemzet-
közi vízelőszóigazlat. 12: Déli harangzó az
Egyetemi templomból. Időjárásjelentés. 12.05:
Hédegyvári Ferenc és Hédegyvári Béla cigányzeneke-
ra. Közben kb. 12.30: Hírek. 1.30: Időjárás, ifő-
árts- és vízállásjelentés. 1.30: Hangszerek.
Szórakoztató zene. 2.40: Hírek. Élelmiszertárk,
piai árak, arfojyambírek. 4.10: A rádió diák-
fórája. Két híres feltaláló. Fazakas István elő-
adása. 4.45: Nvarty József szakköznevelő (zongor-
rakisztérel) 5.30: Egy magyar író Mohács vál-
ságaiban (Oláh Miklós éreke). Keresztyei Dezső
dr. előadása. 6: A Korvin Mátyás magyar-olasz
egyesület és a Dante Alighieri olasz kultúregyesü-
let esélyeinek közvettése a Dante Alighieri Egye-
sület elbárdoloméből. 7.35: Mennyiben érdeklő a
vástartóközönseget a kispörögés továbbképzésére?
Krucina Károly báró iantriai művészeti tanácsos
előadása. 7.55: Hangjátékelőadás a stúdióban.
"Arina". Hangjáték három felvonásban. Itta Len-
nyel József Rendező Odrý Árpád. Szemlék: Tó-
kés Anna, Kiss Ferenc, Odrý Árpád, Fülldényi
László, Egyi István. 9.40: Hírek, időjárásjel-
entés. 10: Joseph Maria Hauschild énekel zongorá-
rán kisfői Polgár Tibor. 10.40: Az Operaház tag-

rádió alakult zenekar. Vezényel Fridl Frigyes. Bi-
zel-hangverseny. 1. Hazám, nyitány. 2. Róma,
szvit. 3. Az arlesi leány, I. szvit. 4. Kis szvit. 5.
Carmen, szvit. 6. Éjfel 12.05: Hírek.

BUDAPEST II. 6-6.25: Ferenczy Zoltán emlé-
kezte. Ferenczy Sári előadása. 6.30-7.35:
Hangszerek. Magyar dalok. 7.45-9: Kalmár
Dezsd-Balázs László szalonőzsa. 1. Lehár: Lu-
xemburg grófia — keringő. 2. Michel: Olasz da-
lok és táncok. 3. Nádor József: Danubia — ma-
gyar tánc. 4. Göndör József: Ave Maria. 5. Fall
Leó: Az élvált asszony — egyveleg. 6. Vas Hen-
rik: Magyarország. 7. Szucsich Károly: Magyar sze-
renád. 8. Debes: Amerikai mulatásban. 9.05:
Hírek. 9.25-10.20: Farkas Béla és cigányzene-
kara muzsikál, Fekete Pál énekel.

BUKAREST 11.35: Gramofon. 12.30: Gra-
mofon. 1.30: Gramofon. 5: A tánc kőrütele.
Folyvasás zenekari számokkal és bemutatással.
7: Hírek. 7.15: Új lemezek. 8.05: Vasile Ji-
enu fuvolahangversenye. 8.40: Dimitrie Galma-
énekel. 9: Celia Delavrancea-Lehováry zongorá-
rázik. 9.45: A rádió zenekartának könyvű zené-
je. Sonáták: Niepelungmarsch. Lincek: Maritela.
Hauptz: Ein Kuss ist wunderbar. Smidseder: Ei-
ne nacht auf Jawa, Tango. Lincek: Majolica. Tse-
ne: Ideal Calveze. Spanisches Lied. Micheli: Niene-
Nanne. Schlenk: Der Schmetterling. Schytte: Nor-
wegischer Bauerntanz. Avolo: Schöne Frauen.
10.45: Hírek. 11: A könyvű zene folytatása.

DEUTSCHLANDSENDER 6.10: Torna. 6.30:
Szórakoztató zene. 9.40: Torna asszonyoknak.
10.45: Gyermekeknek. 12: Déli zene Heilsber-
ből. 2: Könyvű zene. 3.15: Zongora, hegedű-
és énekszámok. 4: Gécy Barnabás zenekara a
Hotel Esplanadéból. 6: Maria Neuss begedül.
7: Tarka délután. 8.15: Köln. 8.45: Katonai
induló. 10: Hírek. 10.30: Debussy: Szvit-zon-
gorára. 11-12: Gaden tánczenekar.

HAMBURG 6.30: Reggeli zene Berhírből.
12.10: Déli hangverseny Saarbrückenből. 2.20:
Zenei szórakoztatás műsor. 4: Deutschlansender.
5: Rádiózenekar Kielből. 1. Nachklang von
Ossian (N. W. Gade). 2. Die Walküre (R. Wagner).
3. Russische Tänze (S. Borikievics). 4. Ungari-
eher Marsch (H. Berlioz). 5. Die toten Augen (E.
d'Albt). 6. Szenes pittoresques, Suite (J. Massne-
de). 7. Hofballtänze (Jos. Lanner). 8.15: Köln.
10: Hírek. 10.25: Boris Godunow, Muszorgszkij
operájának keresztmetszete.

KÖLN 6.30: Reggeli zene Berhírből. 8.10:
Torna asszonyoknak. 1.15: Rádiózenekar. 1.
Neues Leben (M. Heinecke). 2. Der Betriestudent
(C. Milficker). 3. Ruhrgelster, Walzer (B. Poppen).
4. Nirma-Nanna, Walzer-Intermezzo (G. Michel).
5. Plauderein (Gabriel-Marie), 6. Ganz alterliebt
(E. Waldteufel). 7. Pepita, Bolero (V. Staub). 8.
Freundschafts-Marsch (O. Zeh). 9. 2.15: Könyvű
zene. 4.30: Kamarazene. 8.15: Az ifjú nemze-
dek órája. Birodalmi közvettetés. Fratali hegedű-
énekek és mosépek. 8.45: Zenevelő a világon
keresztül. 10: Hírek. 10.30: Lipose.

LIPSE 6.30: Reggeli zene Berhírből. 8.00:
Torna. 12: Szórakoztató zene. 1: Szórakoztató
zene. 2.15: Deutschlandsender. 4: Lányok-
nak. 4.30: Énekszámok. 5.10: Közzene. 6:
Könyvű kamarazene. 8.15: Köln. 8.45: Ke-

resztmetszet az erdélyi szárazok kultúrájáról és tö-
ténétről. 10.30: Zenekari hangverseny. Rezn-
cek: Donna Diana, Obhergrava. Vidám zene. Stra-
uss: Keringő. Utána éjfélig tánczene.

MÜNCHEN 6: Torna. 6.30: Angol lecke. 7:
Szórakoztató zene Berhírből. 8: Torna aszo-
nyoknak. 12: Déli hangverseny Saarbrückenből.
4.10: Mi van a szemüvegemmel? Kulturútréneli
eszevés. 4.30: Gyermeknek. 5: Zongora-
és énekszámok. 6: Tarka zene. 8: Hírek. 8.15:
Köln. 8.45: Szórakoztató zene. 10.00:
Hírek. 10.20: Kézjáték. 10.30: Tánceitli tann-
huk. 11-12: Tánzene.

POZSONY 6.15: Praha. 12.15: Gramofon. 4:
Praha. 5.40: Magyar közvettetés. 6.40: Gra-
mofon. 8.45: Szalonzene. 1. Fuesik: Regiments-
kinder. 2. Joh. Strauss: Wiener Blut. 3. Hrubý:
Rendezvons bei Lehar. 4. Leopold: Saluta di Me-
rano. 5. J. Vastica: Kaethe. Polka. 6. V. A. Viper:
Bei uns in Slovaksisch-Maehren. 7. Vaekar: Viel-
leucht schon heut. 9.30: Kijevski: Kantáte.
10.15: Magyar hírek. 10.30-11: Gramofon.

PRAGA 6.15: Ébresztő, torna és szalonzene. 6:
4.10: Szalonzene. 5.40: Gramofon. 6.10: Né-
met közvettetés. 6.50: Gramofon. 8: Hangver-
seny B. Kravec szellemkéveiből. 8.30: Zene-
kari hangverseny. Grzeg: Zongoraverseny, a-moll.
Fibich: Ej a Karlsruhe. 9.25: Alban Berg: Li-
rai szvit. 11: Franca hírek.

RÓMA 12.15: Gramofon. 1.10: Szórakoztató
zene. 4.30: Gramofon. 5.15: Könyvű zene. 8.35:
Operaközvettetés.

STUTTGART 6.30: Reggeli zene Berhírből. 8:
10: Torna. 12: Déli hangverseny Saarbrücken-
ből. 2: Deutschlansender. 3.30: Hangjáték.
4: Deutschlansender. 5.45: Látogatás egy ki-
nai színházban. 8.15: Köln. 10: Hírek. 10.30:
Pászthory: Trió. 11: Tánzene. 12-2:
Hangverseny. Gluck: Két ária. Puccini: Aria. Mo-
zart: Szimfónia, d-dur. Amor játéka, baletzene.
Beethoven: Zongoraszonáta f-moll, op. 57. Vivaldi:
Hegedűverseny b-moll. Telemann: Concerto hege-
dűre, gondolkata és csembalóra e-dur.

VARSÓ 6.50: Gramofon. 12.30: Szalonze-
ne. 3.30: Baletzenek gramofonon. 5.20: Könyvű
zene. 8: Dallamozok. 9: St. Szpiritási Cho-
rin-eszje. 10: Tánzene. 11.05: Táncelemek.

Csütörtök

február 6

BEGRAD 10.45: Pontos idő, műsorválasztás.
10.50: Vizitálás. 11: Mijla Mijatovics nép-
dalokat énekel (lemezek). 11.30: A rádiózenekar
hangversenye. 1. Gounod: Romeo és Julia, nyi-
tány. 2. Verdi: Ripolltor operakbál. 11.50:
Pontos idő. 12: Oplenkei harangzó, majd a
hangverseny folytatása. 3. Flotow: Mirta, nyi-
tány. 4. Mokranjac: V. Rukovet. 5. Szvobcska:
Szibljnka, ábránd. 6. Lindner: Lirai szvit.
12.35: Reklámok. 12.45: Tűzde. 13: Rádió-
napló. 13.15: Könyvű zene lemezek. 1. Kob-
recht: Keringőgyeveg. 2. Bianco: Két tangó. 3.

Dezső bácsi postája

Bódy Bálint. Jól ismerem a szép kultur-murkát, amit a ti egyesületek ifjúsági szakosztálya végez. Örömmel tartok előadást annakidején. Verseid — mint már jeleztem — állandó fejlődésről tanuskodnak. Nem félek attól, hogy verseidnek az újságban való megjelenése után elbizakodnál. Aki úgy megszerette a magyar kulturát mint te, az nem a dicsőségért művelj magát tovább, hanem lelki gyönyörűséget talál benne.

Weisz Géza. Mosolyogva olvasom leveledet, de nem azért, mintha tulságosan érdekesnek vagy mulattatónak találnám. Azon mosolygok, hogy te milyen nagyszabású fedezésnek tartod azt, amire most rájöttél. pedig hidd meg, nem is olyan nagy dolog. Azt írod, hogy szüleid földműves emberek és mindig úgy mondják, hogy „New-York” és nem „Nyujork”, meg azt, hogy „Relais” és nem „Rélé”, „entente” és nem „antant”. Te ellenben megtanultad már a helyes kiejtéseket és mindig figyelmezteted őket, ha valamit rosszul mondanak. Azt is írod, hogy szegyenled magad miattuk, ha gimnazista társaid nálatok vannak és szüleid előttük is hibásan mondják ki az ilyen neveket.

Tudd meg, hogy nem is olyan nagy baj az, ha valaki úgy mondja ki a különböző neveket, ahogy olvassa. Szégyelni való meg egyáltalán semmi sincs rajta. Ha majd nagy lesz és elutazol Párisba, a franciák kinevetnek, ha azt mondod, hogy Páris, mert ők „Pári”-nak ejtik. Londonban meg az angolok nevetnek ki, mert ők Londont „Landn”-nak mondják. Az angol neveken még maguk az angolok sem tudnak eligazodni, mert ott a családnéveket úgy ejtik ki, ahogy az illető családnak jól esik és nem úgy, ahogy leírják, vagy ahogy mondani kellene az angol helyesírás szabályai szerint.

Ne szégyeld hát magad sohasem a szüleid miatt, mert nem az a fontos, hogy valaki miként ejti ki az idegen szavakat, hanem, hogy milyen becsület és jószívű.

Kalapáthy Ida. Örülök, hogy évek után ismét jelentkezél. Nem felejttem én el azoknak a nevét, akik valamikor a Tündérországba beiratkoztak. Ha pedig netán elfelejtetem, előveszem a nagy könyvet, s abból menten megállapítom, hogy a Kalapáthy Ida lusta volt és évek óta nem küldött be festményt vagy megfűtést a Tündérországnak. Rejtvényeid jók, sorra kerülnek.

Koncz Márta. Nyolcesztendő 13-re je olyan szép az írásod, hogy attól már akár miniszter is lehetnél. Igaz, hogy náhát egy-

előre még lányokból nem igen lesz miniszter, de mire te megnősz, talán nemcsak miniszter, de még kisbíró is lehet belőled Gracsi.

Kühner Ilke. Köszönöm szívességedet, de a játékgongorát majd megszerzi az egyik beográdi barátom, a Reggeli Újság ottani tudósítója. Icu az első napokban nagyon sürgötte, de azt reméltem, hogy talán majd megfellelkezik róla, de ugy látom, az ilyen dolgokban nagyon jó az emlékezőtehetsége. Rózsit üdvözölöm.

Gábel József. A bekitildött rajzok nagyon jók, csak hogy kopirozott rajzot nem szabad ám közölni az újságban.

Michels Magdi és Ili. Szóval nagy bababál volt nálatok, verset is írtatok róla:

Batyubál

Nagy forgalom van ma nálunk, Babákkal lesz batyubálunk. Itthon mindent rendbehozunk S velük együtt vigadozunk. Norma baba lesz a bohóc, A haja ugycs csupa kóc, Magduskának fityulát a fejére, Mert van neki egy szép kicsi legénye.

Tibi urfi lesz a sógor, Kedvet ad neki a jó bor, Törpe Gyuri a koma, Így készül majd a lakoma.

Vadászat az el nem marad, Tarzán késsel elől halad, Ó hozza a halat, vadat, Így készül majd a jó falat.

Manó rossz volt s kiabált, Ezért nem kap vacsorát. Vigán így az idő gyorsan jár, Míg véget ér a batyubál.

No és engem miért nem hívtatok meg arra a bálra? Talán akadt volna egy fityula az én fejemre is. Tibi urfi pedig talán még borral is megkínált volna.

Koncz Márta, Standhaft Leonka, Szög András, Sztanisics Marica, Kerekes Irénke, Gál Gyuszi, Pál István, Gertner Annuska, Gertner Katica, Klapka Mária, Német Józsi, Frankszter Olga, Rusko Pisti, Sok Ilonka, Baksa Lacika és Pisti, Györfi Péter és Bözsike, Vaencsik Katica, Gulyás Gizike és Klárka.

Szeretettel üdvözöllek benneteket a Tündérország táborában. Aki közületek eddig elmulasztotta írja meg pontos címét és hogy hány esztendő.



A ... ÉRI ÚJSÁG VESZPRÉMI HÍRŐR MEHEKÉLE. — Szerkesztő: Dezső Bácsi

Bukcsi Bubi csinyllettei

Írja és rajzolja: Kató néni (Blazsek Ferencné)

Készen lettek Buksikéknál
A lakásfestéssel,
Apuka meg festő bácsi
Most számolnak épp el!

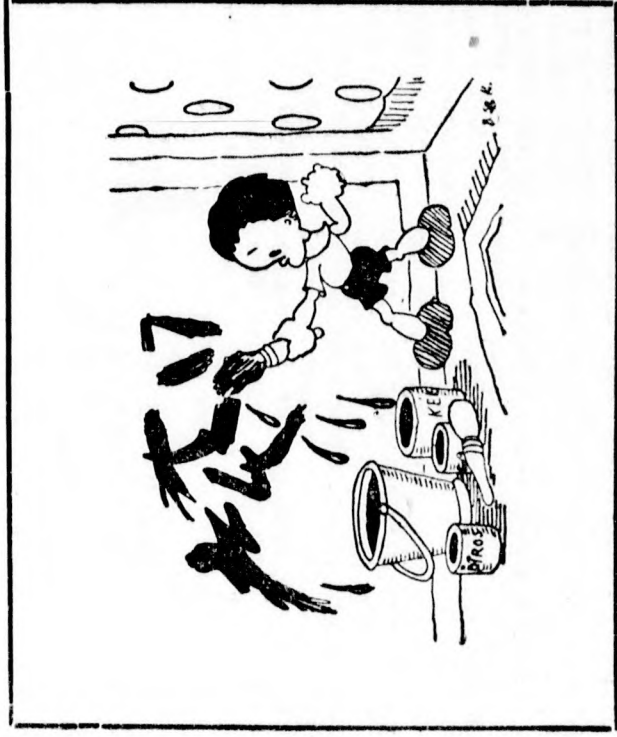
A fa'ak szép világosak,
Rajtuk semmi minta,
De ő neki jobban tetszett
Az a régi, cifra!

No, de nem baj, Buksi gyerek
Hamar kigondolja:
A szép mintát, virágokat
Majd ő feirajzolja.

Kapu alatt a sok színes
Szép festéket látva,
A nagy pemzlit az egyikbe
Vigan belemártja.

Berohan és — ahogy látta
Festő bácsikától —
A csontszinű szép falakra
Nagy pacnikat mázolt!

Ahogy ezért Buksikának
Fenekére vertek,
Drága kicsi olvasóim,
Nem kívánom nektek.



Fessétek ki a képet
Izlésétek szerint
A lestményt azután
küldjétek el a Tün-
dérország szerkesz-
tőségébe.

Aki a legszebb fest-
ményt küldi be, I
doboz cukorkát kap
a **noviszádi Wahl**
féle „Confiserie” üz-
letéből.

A lestopályázat szu-
botikai nyertese a
szubotikai **Ruffi cu-
korkáuzlet** csoko-
ládját kapja. - A
petrovgrádi nyer-
tes pedig az ottani
Ruffi cukorkáuzlet
csokoládéját.

A beküldő neve és címe:

A SZÍV

EGY ISKOLÁSI NAPLOJA
Írta: Edmundo de Amicis

Az ötödik napon várakozó rosszból lett a beteg. Az orvos, mikor megkérdezték, csak a fejét csóválta, mintha mondaná, hogy „mindennek vége”, — s a gyerekek zokogva roskadtak a székre. Csak egy dolog volt, ami mégis vigasztalta. Ugy remlett neki, hogy a beteg, noha az állapota rosszabbra fordult is, fokozatosan mégis kezdte visszanyerni az eszméletét. Egyre merőbben nézte a fiút, a növekvő gyöngédség kifejezésével és nem akart többé se inni, se bevenni, csak az ő kezéből és egyre jobban erőltette az alkait a beszédre, mintha mondani akart volna valamit. Eszt néha olyan szemmel láthatóan akarta, hogy a gyermek ilyenkor erősen megragadta a karját, a hirtelen reménység-től sarkakva és szinte ujjongva, hogy bátorítsa:

— Csak türelem, tatal! Majd meglátod, hogy meggyógyulsz és aztán elme gyűnk innen, haza az édesanyához: csak türelem és bátorság, tatal!

Dehátan négy óra volt és a gyermek ismét csupa remény és gyöngédség volt, tele örömmel, hogy a „tata” megint szólni akart, — mikor a terem ajtajához közel lépéseket hallott és egy mély zengő hang ezt a három-négy szót mondta:

— A viszontlátásra, kedves testvér! — és ez a pár szó belefőjtötte a hangot a gyerek torkába, aki villámgyorsan talpra ugrott.

Ugyanebben a pillanatban egy férfi lépett be a terembe, a kezében nagy batyu és utána jött a kedves testvér. A gyermek hangoosan főtökoltott és oly mozdulatlanul állt, mintha odaszögelték volna a padlóhoz. A férfi arra fordult, egy pillanattig ránézett, aztán ő is nagyot kiáltott:

— Cicillio!...

Odaugrott a fiához, aki zokogva roskadt az apja karjaiba. A kedves testvérek, az ápokk, az ügyeletes orvos mind odaszaladtak és álmélkodva állták körül őket. A gyermek nem tudott szólni: — hiszen ez volt az igazi „tata” és nem az, akit már ötöd-napja ápolt!

— Oh, Cicillio fiám! — kiáltott föl az apa, miután ránézett a betegre és összevissza csókoltta fiát. — Mi ez, fiám, Cicillio? Hát másnak az ágyához vezettél? En meg egészen odavoltam, hogy miért nem jössz, mikor pedig az édesanyád megírta, hogy elküldött... Szegény Cicillio! Aztán hány napja van már itt? És hogy történt a tévedés? Ahogy látod, én hamar szabadultam és már kutyabagomi! Hát az édesanyád? És

Concettella? Meg a többi kicsi hugod, hogy van? Engem éppen most bocsátottak el. Gyertünk hát, fiám... Oh, Uram-Isteneim, ugyan ki hitte volna ezt?!

A gyermek gyorsan elmondta pár szót, hogy odahaza nincsen semmi baj.

— Oh, milyen boldog vagyok! — dadogta örömmel. — De boldog vagyok, tatal! Milyen rossz napjaim voltak!... Ha tudnád, tatal!

Egyre ölelte, csókoltta az apját, de azért nem mozdult.

— No gyere hát — nógatta az apja. — Még estére is hazajutunk. Mozogj, fiám. Kezélj fogva huzta a fiút, ez azonban megfordult és a betegét nézte.

— Nos, jössz-e már? — békélenkedett az apja, csodálkozva, hogy mit akar ez a gyerek.

Cicillio még egyszer visszanézett a betegre, aki éppen ebben a pillanatban nyitotta ki a szemét és merően ránézett... Erre aztán kitört a fiából a szóradat:

— Nem, tata: várj, kérek... látod... nem mehetek. Itt van ez az öreg. Őt napja ápolom már. Mindig csak engem néz. Azt hittem, hogy te vagy. Nagyon megszeretem. Most is ránéz, én adok neki inni, azt akarja, hogy mindig mellette legyenek, most nagyon beteg, légy türelemmel... nincs bátorságom, hogy itt hagyjam; nem tudom, miért, de nagyon fájna. Majd csak holnap megyek haza, hadd maradjak még itt egy kicsit, nem volna szép, ha itt hagynám... nézd csak, hogyan néz rám, nem tudom, hogy kicsoda, de látod, hogy kíván, szeret engem és egyedül halna meg... oh, hadd maradjak itt, édes tatal!

— Brávó, csöppsegi! — helyeselt hangosan a segédorvos.

Az apa habozva állt ott, hol a fiára, hol a betegre nézve; majd megkérdezte:

— Ki ez? — és a betegre mutatott.

— Olyan napszámos, mint maga, — felelte a segédorvos. — Ez is külföldről jött és ugyanazonnapon vettük föl a kórházba, mikor magát. Nem volt eszméletén, mikor behozták és azóta se szót egy szót se. Talán neki is van családja valahol messze. Azt hiszi talán, hogy a kis Cicillio az ő fia... A beteg folyton a gyereket nézte és ekkor az apa így szólt fiának:

— Akkor maradj itt.

— Ugyse sokáig kell itmaradnia — mondta halkán a segédorvos.

— Maradj itt! — ismételte az apa. — Látom, hogy van szived. En sielek haza, hogy megnyugtassam az anyádat. Itt hagyok öt lírát, hogy legyen pénzed. Isten veled, édes fiám. A viszontlátásra.
(Folytatjuk)

TEGLAREJTVENY
Közli: Paczek Mihály

A	HAI	DIG	A	MIG
AD	FI	FAT	LITSI	TAL

NEVJEGYREJTVENY
Közli: Kührner Ilke

MERCCEL JENO

A névjegyben Jenő ur lakóhelye is benne van.

KERESZTREJTVENY
Közli: Madacki Böske

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	32
33	34	35	36	37	38	39	40

Vízszintes sorok: 1. A pék teszi, 4. Gyilkos másképpen, 7. Iskolásra mondják, 9. Egy betűvel az elején rabló teszi, 1. Oh... Ura, 13. J. I., 14. Imak vele, 17. Fel ellentéte, 18. Vadász teszi, 20. Ugyanaz, mint vízsz. 17, 21. Távolságot fejez ki, 22. T. Z., 23. Egy betűvel a végén vételek, 24. Személyes névmas, 25. E. O., 26. Az, amit írsz, 28. Mese eleje, 30. Alku keverve, 32. Felír másképpen, 34. Oda..., 35. Testrészt, 36. Kevés ellentéte.

Függőleges sorok: 2. Verő másképp, 3. fog másszóval, 4. Szorit, 5. Függ, 6. A kávéhoz fontos keltek, 10. Meg nem engedek, 8. Gazdasági eszköz, 12. Ez is iskola az egyik betű kettőzve, 15. A fát rakják így, 16. Ezt teszi az ortviamádó, 19. Szelíd vad, 21. A szánóvető teszi, az első betű hányzók, 25. E. L. O., 26. Cigaretta neve keverve, 27. Nincs benne semmi, 31. Filmmárka, 33. Van ilyen víz is

ÖSSZEKEVERT LEANYNEVEK
Közli: Csemnik Tibor

- Érin
- Leal
- Aeohvtr
- Avé
- Eöbstr
- Oiesr

TALALÓS KÉRDÉS
Közli: Komáromi Ferenc

A levegőben szállnak a vadlibák, egy kis leány megkérí, hányan vagytok vadlibák. Az egyik azt feleli vissza, ha még egyszer annyian meg nyugedannyan volnánk és te is hozzáánk jönnél, akkor százan volnánk. Hány vadliba volt?

OSZLOPREJTVENY
Közli: Bacsa Ilonka

1. Vizi jármű	2. Ársiat nép	3. Jugoszláv folyó	4. Aki utazik	5. Kutyra név	6. Férfinév	7. Kérdi államnyelven	8. Aminek a tanuló örül	9. Minden házon van	10. Rágcsáló állat
---------------	---------------	--------------------	---------------	---------------	-------------	-----------------------	-------------------------	---------------------	--------------------

A vastagon rajzolt sor lefelé olvassva egy szép mese címe.

Megfejtés

Betűrejtvények:
1. _____ 2. _____
3. _____ 4. _____

Rácsrejtvény: Vízszintes: 1. _____
Függő: 1. _____ 2. _____ 3. _____

Névleg rejtvény: _____

Összekevert leánynevek: 1. _____ 2. _____
3. _____ 4. _____ 5. _____ 6. _____

Téglalap rejtvény: _____

Oszlop rejtvény: _____

Talalós kérdés

Hibkeresés: _____

A beküldő neve és címe: _____

— No, de azért megengedj — mondta Csóri — a kutyá mégis csak barátságosabb teremtet, mint a medve.

Bimbi, a barátságos bocs, kicsit fel-fortyant.

— Ilyet ne mondj — fordult szembe Csórival. — Énnálam barátságosabb már men is lehet senki.

— Csak éni! — vágott vissza Csóri kutyá. — Te sem!

— Kikérem magamnak!

— Látod? — kiáltott gunyosan a bocs. — Mérges kutyá vagy!

Erre Csóri elkapta a Bimbi bundáját és jól megcibálta.

— Haszontalan kölyke! — vakkantotta méltatlankodva. — Még ő meri sértegetni az öreg ébet!...

A kis mackó azonban nem tűrhette, hogy őt büntetlenül megcibálja valaki. Barátság ide, barátság oda! nekiveselkedett s hatalmas mancsával olyan pofont adott a Csóri kutyának, hogy az hatot hencseredett a földön... Így végződött a „ki a barátságosabb?“ vita.

Ezalatt bealkonyodott. Az öreg Bunda-mackó és za öreg Bundamackóné elkészöndtek Marci bácsitól s hazafelé indultak téli barlangjukba, hogy folytassák a nagy téli álmod, amely a napos Gyertyaszentelő után még legalább egy hónapig tart. Keresték mindenféle fiatskájukat, Bimbit, de nem találták sehol, mert az elcsatangolt a Csóri-val messze az erdőben, azon vitatkozva, hogy ki a barátságosabb. Jajveszkeelve bandukolt haza a sötétedő erdőben a medvepár, mert hogy eltűnt Bimbi, a haszontalan. Az idő is kezdett szigorura fordulni, hóvihár közeledett, zörögtek a feltámadó szélben a fák tarágai. Bunda-mama siránkozott:

Hová lettél Bimbi, kedves?
Voltál mindig engedelmes,

Most meg elcípelt az ördög.

Papád, mamád busan dörmög...

Bimbi, Bimbi, hová lettél?

Szép híredből de kiestél!...

Kénytelen volt a két mackó a kis bocs nélkül bebujni a mély barlangba, mert már beköszöntött az éjszaka és dühöngött a hóvihár, a dermesztő téli szélvész. Kétségbeesve mondogatták egymásnak, hogy Bimbi elpusztul az itéletidőben.

Pedig hát nem pusztult el, sőt még a kis füle sem görbült bele. Az történt, hogy amikor pofoncsapta Csórit, elszaladt sé meg

sem állt vagy egy óráig. Eltévőd az erdőben, nem találta sem a Marci bácsi házát, sem szüleinek barlangját. Beesteledett és fujni kezdett a szél, mire ő, Bimbi, bömbölni kezdett. Csóri kutyá meghallotta ezt odahaza a kutyaházban s mindjárt a segítségére sietett. Nagynehezen meg is találta, megcsóválta okos kutyafejét s így szólt a bocsához mindent megbocsátva:

Hengectél és pofoncsaptál,

Aztán Bimbi elszaladtal,

De én mindent megbocsátok,

Legyünk megint jóbarátok.

Medvenépek most meglássák,

Milyen a kutyabarátság!

— Gyere hát! — intett a kismackónak s elvezette az ő házába, a szalmával bélelt, eresz alá épített jó kis kutyaházba. — Bébizonnyim neked, hogy milyen igaz barátod vagyok. Itt maradsz nálam, amíg jön a tavasz és az öreg mackók eljönnek Marci bácsihoz. Akkor majd visszaadlak nekik, hadd örüljenek drágalátos csemetéjüknek!...

Igy is történt minden. El lehet képzelni milyen boldogak voltak Bundaék, amikor keblükre ölelheték elveszettnek hitt bocsukat.

Bimbi pedig kénytelen volt belátni, hogy a kutyabarátság van legalább is olyan igazi, mint a medvebarátság.

Gyertyaszentelőn

Mackó koma, mackó koma,

Az odudat hagy már oda!

Aludtal te már eleget,

Nézzed, az ég rád lennevet.

Mackó koma, mackó koma,

Alj már talpra, vár lakoma!

A sok alvás, higgyed, megárt,

Kapsz majd tőlünk mézet, lekvárt.

Lustaságod hagy már abba,

Heverj inkább kint a napba,

Bolyongj ujból a vadonba,

Van már friss rügy s van már gomba.

Tudod, régi mese szerint,

Ha odudba bujssz te megint,

Hűdeg marad harminc napig,

S járhatunk nagy hóban nyakig.

Azért kérünk, mackó, téged,

Legyen egy kis — emberséged.

Hagyd vackodat, maradj itten

S köszöntünk majd: Hozott lsten!

Bodri nem felejt

Miután kikukucsált, kedvet kapva, kivonult za uccára. Körülnézett, de mert senkit sem látott közeledni, ujra visszabujt. Így várt aztán lesben, míg meghallotta a zsinongást és apró ládbobogásokat. Nosza, gyorsan ki az uccára, az iskolás gyerekek nem csekély ijedelme. Bodri is megszeppent a sok gyerek láttára és mérgesen kezdett ugatni. A dolog komolyra fordult, mert a gyerekek egyszébe ugyan elisietett, de három-négy harciasabb fiu göröngyöket kapott fel és dobálni kezdte Bodrit. Sulyosította a helyzet siralmas voltát, hogy a fiuk a frissen készített bejárászt elállták, sőt mikor a puli a fogait kezdte mutogatni, az egyik fiu a táskájával ütött rá.

De már ezt nem vette Bodri tréfára, hanem futni kezdett az ucca hosszában.

— Utána! — kiáltott valaki s gyors lábakk kopogása hangzott fel mögötte. Bodri megállás nélkül futott az ucca végéig s itt keresztutához érve, gyorsan bekanyarodott. Ekeppen az üldözők elmaradtak ugyan, de a kutyá idegen tájra tévedve, nem tudott hazatalálni. Sőt, keresve a visszavezetőt utat, egész a város szélére jutott.

Körülnézett, sehol senki. Fáradt volt nagyon, megbujt hát az egyik hídás alá pihenni s ott elaludt. Így találta az este, amikor Bodri arra ébredt, hogy éhes. Ilyenkor szokta a vacsoráját megkapni. Ahogy nézelődött, rácszmélt, hogy idegen helyen van. Felment a járda szélére s ott leült. Nemsokára lépéseket hallott. Egy asszony fordult be a sarkon s egyenesen felé tartott.

Előbb gyanakodva nézett a kutyára, aki felállt és felé sompolygott, de aztán csendes viselkedését és kéro tekintetét látva, megismerkedett és magával vitte közeli lakására. Bodri félve állt meg a konyhaajtóban, míg az asszony világosságot gyújtott, majd tette s kenyeret tett gye tányérba eléje.

— Egyél kutyus, — biztatta jószágon. — Itt maradhat, míg nem keresnek.

Bodri, ha a szavakat nem is értette, de látta, hogy jó helyre került s vendéglátó gazdája biztatására nekilátott a vacsorának. Vacsora után megnyugodva foglalta el a neki kijelölt helyet a tűzhely mellett.

Az éjszaka hamar elmúlt, de reggel Bodrira szörnyen rájött a honvágy. Egész nap alig evett valamit s helyét egész nap nem találta. Pedig özvegy Varga Istvánné mindent adott neki, ami szerény konyhájából jött.

— Vajjon kié lehet? — tűnődött napközben. Még a dobszót is megfigyelté, hátha így kerestetik a kis kutyát. Így multak a na-

pok. Az uccára nem merté kiengedni Vargáné Bodrit, nehogy elcsavarogjon. Közben mindenféle kérdézködött, nem tudják-e, kié a kis jószág? De nem jelentkezett senki. (Folytatjuk.)

Rejtvények, játékok, mókák és egyéb huncutságok

Megjétesek a Tündérország jan. 26-i számából

Betűrejtvények: 1. Kató, 2. Egyenruha, 3. Dézsa, 4. Békák.

Fogyórejtvény: 1. Szombor, 2. Ostor, 3. Mttá, 4. Boa, 5. Or, 6. R.

Találós kérdés: Koporsó.

Kockarejtvény: 1. Örök, 2. Róka, 3. Ökör, 4. Karó.

Összekevert városnevek: 1. London, 2. Róma, 3. Berlin, 4. Szombor, 5. Zagreb.

Névjegyrejtvény: Titel.

Rácsrejtvény: 1. Bandi, 2. Lipót, 3. Rózi, 4. Dénes.

Keresztrejtvény: Vizszintes sorok: 1. Zongora, 6. Kel, 7. Ing, 9. Tolna, 12. Ri, 14. MYY, 15. Si, 16. Gyulai Pál, 17. Eg, 18. Ohr, 19. Lé, 20. A sark, 22. Ime, 24. Lot, 26. Mósópor. Függőleges sorok: 1. Ze, 2. Olt, 3. Gályahajó, 4. Ria, 5. An, 6. Kergeti, 8. Gél, 10. Omlós, 11. Nvirr, 13. Gyi, 15. Sál, 20. A. E. O., 21. K. L. O., 23. M. M., 25. Or.

A hibakereső pályázati megjéteése

A Tündérország meséiben több szót készakarva fordítva nyomunk, s a gyerekek feladata, hogy kikeressék a fordítva nyomtatott szavakat. A megtalált hibákat azután beírják a „Megjéteés“ szelvénybe, a szelvényt aláírva beküldik Dezső bácsinak postán, vagy bedobják a Tündérország postaszekrényébe a szerkesztőség folyosóján szerda estig, legkésőbb csütörtök reggelig. A hibakereső pályázat megjéteit, továbbá a rejtvényt és festményt beküldők között jutalmakat sorsolunk ki.

A multheti Tündérországban a következő hibák fordultak elő: ed, gye, ed, gye, za, men, sé, kacs.

A hibakeresőpályázat nyertesé Kuhmer III, könyvjutalmát postán küldjük el Szomborba, Sztapári ut 12.

A rejtvényeket egészen, vagy részben megjéteték, szép festményt küldtek be:

Hinterlang Irén és Olga, Gógös Nándor és Bözsi, Spiesz Anny, Hadinger Gizi, Zoll Mihály és Katica, Standhaft Leonka, Ida Dreynák Imre és László, Kalapáti Ida, Fodor László, Király Mária és Böske, Hermann Józsi, Molnár Ferenc, Bolfik Gyuri és Józsi, Klapka Mária, Lemler Karcsi, Major Józsi, Sörös Matild és Pisti, Füllöp Jenő, Thurzó

Klárka, Bacsa Lacika, Pálcs Mihály, Aranyosi Béla és Pista, Németh Józsi, Hajdu Mária, Trakster Olga, Rees Teréz, Tóth Giza és Mandi, Horváth Viktória, Birinyi Lúka, Filko Kató és Karcsi, Gyevay Pannika, Rusko Pisti, Szalay Marica, Hajnal Bözsike, Komáromi Jozsika, Dregely Ilonka, Zsigrai Mariska, Kosícki Irma, Jonás Kató és Margit, Gál Misi és Bözsi, Rajda Sanyika és Lacika, Szigei József, Prozes Laci, Szécsényi Katika és Juliska, Peikert Magdi és Vikki, Nagy Takács Tivadár, Madár Emma, Jámbor Mária, Sudár József, Aranyosi Béla és Pista, Török Mariska, Andás és Janka, Kara Pali, Kara Józsi, Inotay Ibojlyka, Vecsera József, Kiss Boriska, Lakatos Gizike és Rózsi, Barcal Laci, Dénesi Sárka, Dénesi Dorika, Dénesi Vili, Fogarasi Manca, Papp Zsófia, Pálinkás Anna, Rado Ibojlyka, Stern Tibor, Csernák András, Klein Terrska, Grbovac Misi és Juliska, Bordás Anna és Erzsike, Lattyák Juliska, Papp Szilveszter, Valencsik Katika, Tóth Mária, Bagocki Jani, Szög Andrács, Fehér Bözsike, Gabel József, Spolarich Hanni és Elly, Stanisics Marica, Csernák Pál, Morvai Péter és Teruska, Horváth Ilonka, Milic Margit, Fehér Anna, Mókus Feri, Kelemen Karola és Rózsi, Dadaí Irén, Cseszák Bözsike, Furi Etszka, Máthé Imre, Kúnn Ernő és Pisti, Győri Sanyi, Michels Magdi és Ily, Baksa Jucika és Pisi, Győri Péter és Bözsike, Grnva Irenke és Juliska, Bálint Juliska, Urbán Margitka és Jolika, Tóth Sándor, Horváth Vera, Dankov Ferenc, Solk Ilonka, Szécsényi Margit, Römer Mária, Teréz és József, Szivácki Verica és Sanyi, Kerekes Irenke, Dettar vözelet és Péter, Bilkty Janika, Gál Gyuszika, Rapcsó Eszti, Divilid Mária, Mojszko Ilonka, Döme Iucika, Szigei Bözsike, Németh Juliska és Irenke, Czoczak Józsi, Kugli Etszka, Mókus Teruska és Annus, Bacsa Ilonka és Pista, Gyura Erzsike, Kovácsics Kálmán, Ilisics Marija, Schinagel Maca, Stefan Karcsi és Osz, Schmidt Rudika, Papp Sanyi, Koródi Mariska és Kátó, Bonnet Vilma és Rezső, Jovanov Emil, Ladaški Gabi, Pál Iván, Kuszi Irenke, Gertner Annuska és Katika, Kührer Ili és Róka Rózsi, Mooskovic Ivan, Fiala Nándor, Gospodarszki Ilonka és Ferike, Hanfeld Cili, Sipos Kató, Tilda és Mariska, Palicsko Veronka, Pichler Erzi, Irén és Ocsi, Madár József, Erdélyi Katika és Lacika, Kuszi Irenke, Benkó Vilmos, Szécsényi Katika és Ielke, Farkas Bözse, Irén és Károly, Varga Margit és Károly, Selyem Emma és Erzsike, Paszka Anna, Seifert Henny, Czinezár Bözsike, Neorcics Tibor, Henrik Imre, Budai Gyuri, Bognár Veronka, Bódi Boriska, Zambó Mihály, Jövé Rózsi, Berta Ilonka, Wurtz Gizella.

A sorshuzárnál Koródi Mariska és Kátóknak (Jana Koptiara 31) kedvezett a szerencse, a noviszádi **Wahl-féle dessert cukorkára** szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Czoczak Józsi (Dudarska 56) a **Herzing Studio** fényképre szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Inotay Ibojlyka (Temerini ul. 8) a **Hang-cukrászda** öt sítéményére szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Ladóci Gábor (Kraljevbrg) a szubotical **Ruffi cukorkaüzlet csokoládéjára** szóló utalványt a szubotical szerkesztőségben vegye át. Petro Péter a **Petrikovich Ruffi** csokoládéjára szóló utalványt a petrovichdi szerkesztőségben vegye át. Stefan Karcsi és Ocsi (Laza Lazarevics 33) a **Gerich-féle fa-telep** 50 kg. fajlira szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Tomasevics Mitó könyvtármát postán küldjük el Moraviciára.

A Buksi Bubi esinytettei kifejtésének nyertese Bilkty Janika (Zrnai Jov. Jovanovics ul. 22) a **Hang cukrászda** öt sítéményére szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Major Józsi (Zdravova 6) a **Foto Irán** fényképre szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Horváth Ilonka (Grozdova 29) a **Perapalics** bácsi ajándékát kapta.

Ügyeljenek gyerekek, hogy a nyertemény-szelvényt legkésőbb péntek estig vigyétek el, mert különben érvénytelené válnak.

BETÜREJTVÉNYEK

1. Apró Pal

2. Schwarz E. és Ráblty J

K I L M
K
E
Y
R

C I
R

3. Kührer Ilke

4. Rado Irenke

F e h é r
S e m

I R
O

RÁCSREJTVÉNY

Közl: Urbán Gyuszi

1	1	2	3

1. függőleges: asztaloszszerzőszám.
 2. függőleges: szín.
 3. függőleges: jó gyümölcs.
- Az 1. vízszintes egy oroszországi folyó.

MEDVE-KALAND

Gyertyaszentelő napján

Marci bácsi, az erdőkerülő, magánosan lakott az erdőben. Jövishoronyban volt az erdei vadállatokkal, szerette azokat, azok is őt. Még az egymás nyelvét is megértették... Marci bácsi ismerte a vadak sok baját s ha csak lehetett, a segítségükre volt. Azt tartotta, hogy a vadak egyáltalán nem is vadak s az embert sohasem bántanák, magaköré gyűjtötte a különböző vadakat, inogelve, kiabálva nekik:

Gyertek medvék, szarvasok,
Ti is rókáik, farkasok!
Télben, nyáron, hóban, hóben,
Szép világ van az erdőben.
Dicsértjük hat együtt itt lent
Vidám szível a jó Istent.

Megsimogatta a köréjegyűlt vadak hátát s együtt csatangolt velük a kelemes sürrűben s a napfényes tisztásokon.

Különösen egy medvesaláddal tartott Marci bácsi jóbarátságot. Az öreg Bunda nevű macró volt a legjobb pajtása. Amikor a hideg őszi szelek már fagyosra váltak, Bunda macró bekopogott Marci bácsihoz, gyi szólva:

— Bucsuzni jöttem, barátom, uram. Itt a tél, bevonulok családommal együtt az erdő mélyébe, ott is a legmélyebb barlangba, téli álmot aludni. Az anyukom már nagyon sürges, mert azt mondja, hogy fiacskáink, Bundafai Bimbi, máris megnáthásodott a hidegben.

Nohát elköszöntek egymástól, de Marci bácsi előbb így szólott az öreg Bundához:

— Gyertyaszentelőre szivesen látom a Bunda-családot egy-egy csésze jó forró cukros teára, mézes kenyérrre, patogatott kukoricára.

— Eljövünk! — fogadkoztak örömmel a macrók, azután ellődültek az erdő mélyébe, behajtottak a barlangjukba, s ott aludták át a telet.

Mindenki tudja, Gyertyaszentelő napján, február másodikán, ki szoktak jönni a medvék a barlangjukból, ahol téli álmukat aludták. Kifőnnék, gyors megapaszalaják mi-lyen az idő. Ha szép napos idő van, akkor a derék macskónép csak szélnéz egy kicsit, aztán megy vissza továbbaludni, mert ugye véli, hogy a tél még nem dühöngte ki magát s a napos idő után még sokáig vad, zinnankós hetek jönnek. Ha ellenben csuf, hideg, borús és szeles az idő ezen a napon, akkor a macrók nagyokat ugranak örömlükben, mert azt gondolják, hogy most adta ki a tél a mérgét s a fagyos szelek után most már jó

idők ferveknek. Tehát nem is mennek ám vissza a barlangba, hanem kintmaradnak most már, fűrgén élelem után látnak s jó reményekkel várják a tavaszt.

A Marci bácsi kedves pajtásai, a derék Bunda-család is kibújt a tél barlangból Gyertyaszentelő napján. Gyönyörű szép, enyve, napsugaras idő volt ezen a napon. Az öreg Bunda keservesen dörmögve vakarta meg óriási mancsával a kis filletövet. Ezt dörmögte:

Ördög viite volna
A tüzes pokolba
Ezt a téli mezeget!
A fagy visszátér még,
Hosszu lesz a tél még,
Alhatunk még eleget...

— No, de ha már így van — mondta Bunda-mama — legálább menjünk el pár órára Marci bácsihoz s igyuk meg azt a jófajta édes teát, amire még za ósszel meghívott bennünket.

Mentek is ám, hogyme mentek volna. S Marci bácsi nagy örömmel fogadta őket, elbűbült raktá a forró teát, meg a mézeskenyereket. Különösen a kis Bundafai Bimbi falatozott nagy élvezettel. Mellette csóválta a farkát a szép fehér kuvaszkútya, Marci bácsi egyetlen szolgálja. Ez a kútya, névszerint Csóri, nagyon megbárátkozott Bimbivel, a medveboccal. Nagyszerűen elhancuroztak együtt s barátságosan eldicsekedtek egymásnak afelel, hogy milyen jólélnék ők. Csóri ezt mondta:

A kutyának jól megy dolga,
Jól alszik a kutyaóliba,
Szaladgál az udvar körül,
Sohasem bus, mindig örül,
A konyhába bemegy délbe
S csibecestort kap ebédre.

Bundafai Bimbi, ahogy lenyelte az utolsó falat mézeskenyeret, kiment az udvarba Csóri-val szaladgálni s megnézni a kutyaházat. S ő is elmondta a maga jódoigát, ilyenféleképen:

Vigan dörmög a medve,
Nagy ám neki a kedve,
Ugrál, táncol boocs-korában,
Mint a tót a boocskorában,
Odvás fában lel vadmézet,
Meg is eszi az egészét.
Igy él nyáron, telen pedig
Barlangjában tepeszkedik,
Szóba sem áll teveled.
Átalussza a telet.

Igy beszélgettek vidáman s jól elcsatangoltak az erdőben. Azt magyarázták egymásnak, hogy ők milyen barátságosak. Szóval rétnék ők mindenkit, állatot, embert egyaránt.

Én és az angol nyelv

Irtta: Maurice Materlinck

Szemelvény a költőnek könyvalakban még meg nem jelent emlékirataiból.

A szónoklás nem erős oldalam, sőt. Ha szónokolni kell, veszedelmes hajlandóságot mutatok a dadogásra és a szavak elnyelésére. Ezért sohasem gondoltam a nagyközönség előtti nyilvános szereplésre.

A háboru elején hiába ajánlottam fel szolgálataimat, mint lövész, gépkocsi- vagy motorkerékpárvezető a hazának. Albert király nézete az volt, hogy a hazára sokkal hasznosabb, ha továbbra is civilben maradok. Ezért előadókörútra küldött Spanyolországba és Olaszországba. A felkérésnek, amely bizonyos mértékig parancs volt, természetesen habozás nélkül engedelmessétem. Ebben az időben kezdődtek nyilvános előadói és szónoki — balsikereim.

1920-ban felkértek, tartsak előadássorozatot az Egyesült Államokban. Eddig — tekintettel már jelzett kiváló szónoki képességeimre — minden ilyen ajánlatot visszautasítottam, ha még oly csábító volt is. Mivel azonban a háboru, mint annyi más ember, nem akarva, kénytelen voltam az ajánlatot elfogadni. Nem szívesen beszélek pénzről, ezért nem is részletezem, hogy a fényes szerződés feltételei hogyan is ütöttek ki a valóságban.

Amerikai fogadtatásom — hála régi barátom, Henry Russel fáradozásának — minden képzeletet felülmúl. Russel, aki a bostoni operának volt az igazgatója, ismerte New York összes milliárdosait. Bevonulásom a felhőkarcoló városába egy uralkodó diadalmenetéhez hasonlított. A hajót már a kikötőben Vanderbiltnak egy repülőraja várta. A gépek szárnyai kékre voltak festve, finom utalásképpen a Kék madárra, amely akkor éppen az Egyesült Államok szinpadain aratott nagy sikert. Az uccákon a házak között óriási lepedőket feszítettek ki „Welcome to Maeterlinck” felirással. Gépkocsimat motorbiciklis rendőrök kísérték és egy héten át a Broadway minden üzletében a kék szín dominált.

Egy newyorki mecénás rendelkezésemre bocsátotta a házáat. A ház földszintje egy templom méreteinek felett meg s ugyanilyen óriási dimenziójú butorokkal volt felszerelve. A butorok stílusa valami új-meroving színházi diszletre emlékeztetett egy Sarah Bernhard számára írt tragédiában.

Két nappal megérkezésem után kellett megkezdenem előadássorozatamat a Carnegie-csarnokban. Angol nyelvtudásom kissé aggasztott s ezért elhatároztam, hogy előbb főpróbát tartok. Angolul ugyanugy olvasok, mint anyanyelvemen, de beszélni nem tudok egy szót sem. Az írott angol, ahogy mi olvassuk és az élő szó, úgy, ahogy az angolok kiejtik, két külön nyelv. Ezt a nehézséget úgy akartam áthidalni, hogy előadásom szövegét — leírtam fonetikusán, vagyis úgy, ahogy az angolok a szavakat tényleg kiejtik. Néhány barátomat meghívtam magamhoz és megkezdtem előttük a próbafelolvasást. Két-három oldal után azonban félbeszakítottak és kijelentették, hogy teljesen felesleges tovább olvasnom, mert angol kiejtésem oly tökéletes, hogy maga Shakespeare se csinálhatná különben. Májig sem tudtam eldönteni, vajon tulzott baráti rokonszenvről vagy együttes hallucinációról volt-e szó.

A Carnegie-csarnok ugyanolyan fágas, mint a boldogult párisi Trocadero. A bevétel láthatóan nagy volt. A pontos összeget sohasem tudtam meg, mert — mint ahogy ez elég gyakran megtörtént — a bevételek nem a zsebembe, hanem a zsebem mellé folytak.

Már fenn ültem a dobogón. Körülöttem ültek a belga követ, a francia követség egyik

tagja, a newyorki milliárdosok: Otto H. Kahn, Blumenthal, egy Vanderbilt, a „Campfire Girls” című egyesület vezetősége, amely egyesületnek saját hibámon kívül tiszteletbeli elnöke lettem, írók, tanárok, stb. M. King, egy híres egyházi szónok mutatott be a közönségnek. Félénken belekezdtem a felolvasásba. Két-három perc múlva különös mozgolódás támadt a teremben, majd innen is, onnan is kiáltások hallatszottak:

— Louder!... Louder!...

Megálltam és franciára fordítottam a szót:

— Szívesen beszélnék hangosabban, de tudom, hogy hangom ezt a megerőltetést öt percnél tovább nem bírja ki.

Ekkor felemelkedett helyéről egy fehérhaju, valószínűleg francia hölgy és így szólt:

— Drága mester, ön elég hangosan beszél, de a közönség nem érti az ön angol kiejtését.

— Nem értik az angolságomat? Ez szomorú. Mit csináljak?

— Beszéljen egyszerűen franciául — tanácsolta önagyságra.

A közönség azonban udvariasan tiltakozott:

— Ne, ne! Nem értünk franciául!

Ez a beszélgetés egy háromezer emberből álló családi körben folyt le. Rendíthetetlen nyugalom töltött el, mint mindig, ha el vagyok készülve a legrosszabbra. Ekkor felemelkedett a helyéről M. King, a híres szónok és így szólt:

— Kivezető utat kell találnunk. Én sem értem az ön angol kiejtését. Talán csináljuk úgy, hogy ön felolvas két-három oldalt, amit én azután lefordítok. Szabad a szöveget?

— Tessék.

M. King elszörnyedt tekintetet vetett kéziratomra.

— Mi ez?

— Ez az angol szöveg fonetikusán.

— Micsoda örültség! Hisz ez patagón nyelven van írva. Egy szót sem értek belőle. Nincs meg a rendes írásu angol szövege?

— Megvan, de otthon a szállásomon.

— Azonnal érte kell küldenünk, különben katasztrófa történik.

Intettem Russel barátom fiának. A fiatalember frakkban volt, odakinn pedig 10 fokot mutatott a hőmérő a fagyponthoz. Hogy ne kelljen sokáig keresnie a kabátját, feleségem odakölcönözte neki a bundáját. Alig hagyta el a fiatalember az épületet, amikor egy rendőr máris nyakoncsipte és dörgő hangon kiáltott rá:

— Hol lopta ezt a bundát?

Végre a Carnegie-csarnok egyik alkalmazottja tisztázta a helyzetet. A fiatal Russel nyakába szedte a lábát és csakhamar vissza is jött a megmentő kézirattal. Ezalatt M. King és én azzal szórakoztattuk a közönséget, hogy saját találmányu fonetikus angolságomból mutattunk be szemelvényeket. A közönség pokolian mulatott.

A küldönc visszaérése után megtartottuk az előadást részben franciául, részben angolul, lényegesen megrövidítve persze a kéziratot. A végén lelkesen megtapsoltak, lévén az amerikai közönség rendkívül hálás és szeretetreméltó.

— Olasz humor. Az iskola előtt a kis diákok lelkesen ünneplik egyik társukat.

— Mi az, miért ünneplitek? — kérdezte valaki.

— Hazafias okokból. Szekundát kapott az angol dolgozatára.

SAKK

56. számú játszma.

Vezérsel.

Játszották Eindhovenben 1935 november 9-én. 17-ik meccsparti.

Világos: Dr. Aljechin. Sötét: Dr. M. Euwe.

1. d4, d5. 2. Hf3, Hf6. 3. e3, Ff5. 4. Fd3, e6. 5. Fxf5, exf5. 6. Vd3, Vc8. 7. b3 (dr. Aljechin a blédi versenyen Kosztics ellen 7. 0—0, Fd6. 8. b3! 0—0. 9. c4, c6 játszott.) Ha6! (Jobb, mint a fentemlített játszmában játszott Fd6.) 8. 0—0, Fe7. 9. c4, 0—0. 10. Hc3, c6. 11. Fb2, He4. 12. Bf1, Bfd8. 13. Ve2, Ve6. 14. a3, Hc7. 15. c5, Be8. 16. b4, f4. 17. exf4, Hxc3. 18. Vxe6, Hxe6. 19. Bxc3, Hxf4. 20. Bb3, a6. 21. g3, He6. 22. a4, Ff6. 23. Bad1, Hc7. 24. Kf1, Be4. 25. Fc1, Bae8. 26. Ff4, He6. 27. Fe3, Hc7. Remis, lépésméltléssel. Gondolkozási idő: világos 1 óra 23 perc, sötét 1 óra 39 perc.

57. számú játszma.

Angol játszma.

Játszották Amszterdamban 1935 november 12-én. 18-ik meccsparti.

Világos: Dr. M. Euwe. Sötét: Dr. A. Aljechin.

1. c4 (ez az egyetlen játszma, ahol Euwe nem d4-el nyit), e5. 2. Hf3, e4. 3. Hd4, Hc6. 4. Hc2 (fordított színekkel a szicíliai játszma állott elő. A szövegléptést régebben Rubinstein gyakran alkalmazta sikerrel) Hf6. 5. Hc3, Fc5. 6. b3, 0—0. 7. g3, d5! (Sötét ezzel a lépéssel jobb játékhoz jut.) 8. cxd5, Hb4. 9. Hxb4, Fxb4. (Egyesek véleménye szerint 8. ... Hg4-el Aljechin nyerő állást ért volna el. Ez azonban nem helyes, mert 9. Hg4-re e3! (Hxe4? rosszabb Vxd5. 10. f3, Vxe4! miatt.) He5. 10. Hxe4, Vxd5. 11. f3 és világos jól áll.) 10. Fg2, Be8. 11. 0—0, Ff5. 12. Fb2, Hxd5. 13. Hxd5, Vxd5. 14. d3, Bad8. 15. dxe4, Fxe4. 16. Vxd5, Bxd5. Remis. Gondolkozási idő: világos 40 perc, sötét 53 perc.

SAKKHIREK

A Sakk Világszövetség a világbajnoki mérkőzések rendezési jogát a jövőben kizárólag a maga kezében akarja egyesíteni. A tervek szerint a jövőben a nemzetközi sakk-szövetség 4000 dollárt adna a világbajnoki mérkőzésekre. A szövetség felhívta dr. Aljechint, hogy álljon el a dr. Euwe-val való revánstól. Ehelyett négyfordulós versenyt játszana a hat legjobb mester és ennek a versenynek a győztese lenne az új világbajnok. Ha dr. Aljechin elfogadja az ajánlatot, úgy ez év őszén már létre is fog jönni a négyfordulós verseny, amelyen dr. Euwe, dr. Aljechin, Capablanca, dr. Lasker, Botvinnik és Flohr vesznek részt.

Ezzel szemben egy bécsi hír szerint dr. Aljechin felhívta Euwét, hogy jöjjön a Semmeringre a reváns meccs pontos időpontjának kijelölése végett. Dr. Euwe értesítette Aljechint, hogy elfoglaltsága miatt nem jöhet, de megbizta Kmoch osztrák mestert, hogy tárgyaljon dr. Aljechinrel.

A bácskatorpai Sakk-kör bajnoki versenyén a VI. forduló után Uglár vezet hat ponttal, Hoffmann, Brindza, Balog és Vadóc 5—5 ponttal vannak. A versenyen tizennyolcan vesznek részt.

Az idei nemzeti mesterversenyt Noviszádon rendezik meg, valószínűleg a nyár folyamán. A versenyen tizenhat jugoszláv mester vesz részt.

A kulai Sakk-körben dr. Stiefelmayer 18 táblás szimultánt játszott. 13-at megnyert, 5-öt elvesztett.

A 36. számú feladványunk sajtóhibával jelent meg. A helyes állás: Világos: Ke4, Va8, Bd1, Ff6, gy: e2, g2, g4 (6). Sötét: Ke4, Va8, gy: a7, d6, e6, g5 (6). Világos indul és nyer. A megfejtési határidőt egy héttel meghosszabbítottuk. Beküldhető február 9-ig.

R · E · J · T · V · É · N · Y · R · O · V · A · T

február 2
rejtvény szelvény

Rovatvezető: Vig Erzsébet

Tudnivalók. Legalább két helyes rejtvény megfejtést kell beküldeni. — A beküldő pontos címét írja alá egy jeligével. — A megfejtéseket csütörtök estig kell a szerkesztőségbe eljuttatni, a rejtvény-szelvény kíséretében. — Akinek rejtvénye megjelenik részt vesz a sorsoláson.

Keresztrejtvény

Közli: Herman Ferenc

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11				12		13		14	
15			16			17			
18			19					20	
	21	22		23			24		
25			26			27		28	
29									
30						31			
32		33		34		35		36	37
38	39		40			41		42	43
44			45					46	
47				48				49	
50						51			

Megfejtésül beküldendő a vízszintes 15, 29, 44 és a függőleges 3, 5, és 8. szavak.

Vízszintes sorok: 1. A borsevő (madár) másik neve, 6. Mekszikói származású disznóvény, 11. Ceruza (y-i), 12. Méhlikás, 14. Egy betűvel az elején futár, 15. Világhírű francia író, 18. A 3. függőleges 12, 10. és 4. betűje, 19. Spanyol hadikikötő, 20. Bibliai név, 21. Rag, 23. Kopasz, 24. Angol birtokos névmás, 25. Gólya nem magyarul, 27. Űz, 29. Kr. e. 753-ban volt, 30. Nem rapacsos, 31. Latin prepozíció, 33. Olasz helyeslés, 34. Bae, 36. Noszogató, 38. Könyörög keverve, 40. Festőművész és linoleummetsző neve, 42. Sao, 44. Nagyobb ipartelepek agyveleje, 47. Keletázsiai folyó, 48. Vissza: Zég, 49. Hü nem magyarul, 50. Nép, 51. Idegen női név.

Függőleges sorok: 1. Híres föníciai kereskedőváros, 2. Szláv férfinév, 3. Megegyezés, 4. Ilyen bázist irt Xenophon, 5. Asszír utolsó királya volt (11. b. L—T.), 7. Vissza: Maró folyadék, 8. „Széchenyi emlékezete”, 9. Bor nem magyarul, 10. Ilyen jel is van, 12. Vissza: Harci eszköz, 13. Est franciául, 16. 99 római számmal, 17. A 35. függőleges mássalhangzója, 22. Világhíres sajt, 24. Reggel más nyelven, 25. Vissza: ilyen rend is van, 26. Azonos betűk, 27. Csirkehajtó, 28. Napszak keverve, 32. Egyetemi méltóság, 34. Aggódó idegenül, 35. Női név, 37. Eretnékéről híres város, 39. Férfi becenév, 40. Megyek angolul, 41. Idegen tojás, 43. Információ, 45. Előbb nem magyarul, 46. Roe.

BETŰREJTVÉNYEK:

Közli: Hermann Ferenc

1. TOO TUBA	2. Hol a rendőr
3. V. is 1001 J	4. Csuka D ooo L III
5. Y KOS	6. LA

Közli: Bakos Sándorné, Noviszád

TIZ KÉRDÉS

Közli: Butor Juliska, Sztáramoravica

1. Ki volt az a két testvér, aki a léghajót feltalálta?
2. Kinek a műve az „Utolsó vacsora” című kép?
3. Ki volt Izrael országának utolsó bírója?
4. Ki volt a régi Mekszikót lakó azkéték utolsó fejedelme?
5. Ki volt Peru felfedezője és meghódítója?
6. Ki volt az a híres utazó, aki a Nigger-folyóba fulladt?
7. Ki találta fel a nagyító üveget?
8. Melyik évben lett Csehország királyság?
9. Ki találta fel azt a híres biztosító lámpást, amelyet még most is használnak a szénbányákban?
10. Ki találta fel és mikor a mesterséges ásványvíz készítésének módját, mellyel megvetette alapját a szikvizgyártásnak?

Rejtvény megfejtés

Múlt vasárnapi számunkban megjelent rejtvényeink helyes megfejtése.

Keresztrejtvény: Vízszintes sorok: 1. Kától és a tizek, 58. Kéknefelejtés, 12. A halál rokona, 14. A névtelen vár, 16. Abel (a, o) Kain, 18. Ila operált.

Betűrejtvények: 1. Borbála, 2. Rádió, 3. I. N. R. I., 4. Vége van, 5. Fajsuly, 6. Iser.

Jutalomban részesülnek

Butor Juliska, Sztara Moravica, „Daruvári krém”-et kap a szubotici Blum gyógyszer-tárból. Varga Elekne egy pár gyermek harisnyát kap. Rosner Lajosné, Schmolka ajándékát kapja. Győri László, alabástrom szobadiszit kap. Sütz Irma, fénykép felvételt kap. Fehér Katalin, arcápolásra kap szelvényt.

Vasárnapi nyereményeink:

Egy tégely „Lehmann” krém a

„Grossinger” gyógyszer-tárból

Fényképfelvétel Studio Heringné

Egy kézimunka

özv. Nagyleleöné

kézimunkaüzletéből, Boulevard

Egy ajándék

Schmolka

könyv- és papírkereskedés és hirdetőirodából (Anolló-ép)

Arcápolás

Goldmann Livia

kozmetikai intézetében, Kraja Aleksandra 7. e. emelet

1 drb. 40 cm magas szobadiszit a alabástrom

Károlyi Péter

szobrászművésztől

Trg Kniežinje Zorke 11.

Kétszer öt-öt drb. süteményt választás szerint a

HANG cukrászdából

Mileticeva ul. 4., tel. 33-84

a Tündérország részére.

Egy tégely „Daruvári krém” a

BLUM gyógyszer-tárból

SUBOTICA

Futoski ut 27 sz. kötött és szövöttáru üzletéből

„Olcsó Perepatics”

Egy pár gyermek harisnya, vagy kosztvü, az